



MANUALE D'USO FERRO

ROSEBOD

Curling iron user manual

GARANZIA

Warranty

Gamma+
Gamma+
ITALIA



IT - Manuale d'Uso e garanzia	3
EN - Use manual and Warranty.....	7
FR - Notice d'Utilisation et garantie	11
ES - Manual de Uso y garantía.....	15
PT - Manual de uso e garantia.....	19
DE - Gebrauchsanleitung und Garantie	23
RU - Руководство пользователя и Гарантия	27
UA - Посібник по експлуатації та гарантійні зобов'язання.....	31
AR - دليل الاستخدام والضمان.....	38
BG - Ръководство за употреба и гаранция	39
HR - Priručnik o uporabi i jamstvu.....	43
CZ - Návod k použití a záruka.....	47
DA - Brugsvejledning og garanti	51
NL - Gebruiksaanwijzing en garantie	55
EE - Kasutusjuhend ja Garantii.....	59
FI - Käyttöopas ja takuu.....	63
EL - Εγχειρίδιο Χρήσης και συντήρησης	67
HU - Használati utasítás és jótállás.....	71
LV - Lietotāja rokasgrāmata un garantija.....	75
LT - Naudojimo vadovas ir garantija	79
PL - Instrukcja obsługi i gwarancja.....	83
RO - Manual de utilizare și garanție	87
SK - Návod na použitie a záruka	91
SL - Priročnik za uporabo in garancija	95
SV - Användarhandbok och garanti.....	99

IT - MANUALE D'USO E GARANZIA

Apparecchio professionale

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



I nostri prodotti sono conformi alle Direttive che richiamano la marcatura CE.



Il simbolo di classe II, o Doppio Isolamento indica che questo prodotto è progettato in modo da non richiedere la connessione di messa a terra. Questi prodotti sono costruiti in modo che un singolo guasto non possa causare il contatto con tensioni pericolose da parte dell'utilizzatore, in quanto, l'involucro è costruito in materiale isolante.



Questo simbolo indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.



Questo simbolo, generalmente accompagnato con la descrizione, indica all'utilizzatore che ci sono da leggere importanti operazioni e istruzioni.



ATTENZIONE! SUPERFICI CALDE.
PERICOLO DI USTIONE



NON UTILIZZARE IL PRESENTE APPARECCHIO NELLE VICINANZE DI VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI O ALTRI RECIPIENTI CONTENENTI ACQUA.

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA



Per evitare danni e pericoli dovuti ad un impiego non conforme, osservare scrupolosamente e conservare le istruzioni per l'uso. Se il prodotto verrà successivamente ceduto a terzi, consegnare anche il libretto di istruzioni.

DISIMBALLO E VERIFICA DEL PRODOTTO

Estrarre il prodotto dalla sua confezione ed assicurarsi che sia integro e che non presenti segni visibili di danneggiamento dovuti al trasporto.

In caso dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare il Centro di Assistenza tecnica più vicino (consultare "Centri assistenza tecnica (IT)" indicati nel presente manuale).



ATTENZIONE! PERICOLO PER I BAMBINI.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA ELETTRICA

L'uso di apparecchi elettrici comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali.



Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido! Non toccare l'apparecchio se questo è caduto in qualsiasi liquido.



AVVERTENZA: non utilizzare il presente apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua!



PERICOLO DI USTIONI

Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, in particolare durante l'uso ed il raffreddamento.

In particolare:

- Non toccare mai l'apparecchio con mani, piedi bagnati o umidi.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non esporre l'apparecchio ad elementi atmosferici (pioggia, sole, ecc.).
- Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente, senza tirare il cavo.
- Non trasportare mai l'apparecchio tenendolo per il cavo elettrico.
- Quando l'apparecchio è utilizzato in locali da bagno, scollegarlo dall'alimentazione dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o altre parti appaiono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in

modo da prevenire ogni rischio.

- Ulteriore protezione è rappresentata dall'integrazione, nel circuito elettrico domestico, di un dispositivo di sicurezza contro le correnti di guasto, con una corrente nominale di intervento non superiore a 30mA.
- Si consiglia di contattare un elettricista di fiducia per ulteriori informazioni. La sicurezza di questi apparecchi elettrici è conforme alle regole della tecnica riconosciute e alla legge sulla sicurezza delle apparecchiature elettriche.
- Non lasciare la spina inutilmente inserita nella presa di corrente, ma scollegarla quando l'apparecchio non è utilizzato.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Posizionare il prodotto su superfici piane, stabili e resistenti al calore, lontano da fonti di calore.
- Rumore: Il livello di pressione sonora (ponderato A) è inferiore a 70 dB(A).
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.

AVVERTENZE GENERALI SULL'USO

USO

L'apparecchio è stato progettato e costruito per la stiratura e la messa in piega di capelli umani.



USO SCORRETTO:

Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo preposto, non utilizzare con parrucche, pelo di animali o con qualunque materiale diverso dai capelli umani. Il costruttore declina ogni responsabilità per quanto riguarda l'uso improprio dell'apparecchio.



Attenzione, pericolo ustioni, non toccare gli elementi riscaldanti durante l'uso.



Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio per evitare danni al cavo stesso e prevenire ogni rischio derivato.

Per le caratteristiche tecniche fare riferimento alla confezione esterna e alle indicazioni riportate sulla targa dati apposta sul prodotto stesso.

- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati tecnici dell'apparecchio.
- Tenere al di fuori della portata dei bambini. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con mancanza di esperienza o conoscenza purché le stesse siano supervisionate e istruite circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e coinvolte nella comprensione dei pericoli.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza una supervisione.
- Al fine di garantire un funzionamento ottimale e in piena sicurezza, in caso di cadute o urti violenti, far eseguire un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.
- Non lasciare fazzoletti o simili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Il cavo d'alimentazione non deve mai venire a contatto con l'apparecchiatura.

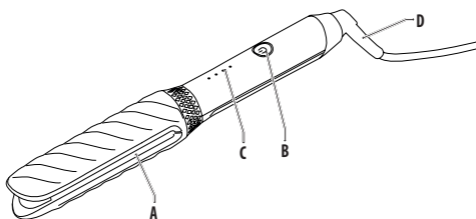
IMPIEGO



Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato in aree commerciali.

DESCRIZIONE GENERALE

Apparecchio per la messa in piega dei capelli, con elementi riscaldanti, dotato di tasto per accensione/spengimento e per la selezione della temperatura di utilizzo, con relativi LED indicatori.



A – Elementi riscaldanti

B – Tasto accensione/spegnimento e selezione della temperatura

C – LED colorati

D – Cavo alimentazione

ACCENSIONE E USO

Collegare la spina del cavo di alimentazione **[D]** alla presa di rete osservando le avvertenze sulla sicurezza indicate precedentemente.

Premere il tasto **[B]** per circa 1 secondo.

Selezionare la temperatura desiderata premendo il tasto **[B]**. Il led **[C]** corrispondente alla temperatura selezionata inizierà a lampeggiare.

Quando il ferro avrà raggiunto la temperatura selezionata il LED **[C]** diventerà fisso.

Procedere all'uso in base alla tipologia di capello. Per procedere alla messa in piega, fare riferimento a quanto indicato in „**Consigli utili per la messa in piega**“.



Gli elementi raggiungono alte temperature in pochi secondi. Non toccare gli elementi riscaldanti e non avvicinare troppo l'apparecchio al viso, alle orecchie, al collo ed alla cute. PERICOLO DI USTIONI.

SPEGNIMENTO

Premere il tasto **[B]** per circa 3 secondi.

Scollegare il cavo di alimentazione **[D]** dalla presa di rete senza tirare il cavo o l'apparecchio.

Posizionare l'apparecchio in un luogo sicuro ed attendere il tempo necessario affinché si raffreddi completamente.

Riporre l'apparecchio ponendo attenzione a non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio stesso.

Modalità standby

Per una maggiore sicurezza, l'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo 60 minuti di inutilizzo pur rimanendo collegata alla rete elettrica.

CONSIGLI UTILI PER LA MESSA IN PIEGA



Questo apparecchio professionale raggiunge temperature molto elevate. Raccomandiamo la massima attenzione alle condizioni dei capelli da trattare, specialmente in situazioni di capelli decolorati e destrutturati. Consigliamo di non superare i 3 secondi di applicazione e di testare sempre una ciocca nascosta prima di procedere all'utilizzo.

- Lavare i capelli come di abitudine, asciugarli e spazzolarli districando eventuali nodi.
- Dopo l'asciugatura non utilizzare lacca, schiuma per capelli o gel.
- Accendere l'apparecchio e selezionare la temperatura di utilizzo più adatta al proprio capello (vedi Accensione e uso).
- Prendere una ciocca di capelli e posizionarla tra gli elementi riscaldanti, partendo dal punto più vicino alla cute o dal punto desiderato.
- Se si vuole ottenere un effetto mosso, ruotare l'apparecchio di 180 o 360 gradi facendo arrotolare i capelli sull'apparecchio stesso e farlo scorrere lungo la ciocca fino alla punta. Se si desidera un effetto liscio, chiudere la punta dell'apparecchio con le dita per stringere i capelli e far scorrere l'apparecchio lungo la ciocca fino alla punta.
- Iniziare la piega dalla nuca, procedere ai lati e terminare sulla parte frontale.
- Procedere fino al completamento della messa in piega.

È possibile che durante la stiratura si sviluppi del vapore; questo è normale in quanto si tratta dell'umidità in eccesso nei capelli che evapora.

- Al termine di ogni uso procedere allo spegnimento dell'apparecchio.

MANUTENZIONE



In caso di mal funzionamento o di danneggiamento dell'apparecchio o di una sua parte, l'apparecchio deve essere analizzato dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. L'utilizzatore non deve smontare l'apparecchio in autonomia.

Dopo ogni utilizzo **effettuare una pulizia generale dell'apparecchio.**

PULIZIA GENERALE

- Disinserire sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete ed assicurarsi il completo raffreddamento delle piastre prima di procedere con ogni

intervento di pulizia.

- **Per evitare ogni rischio di scossa elettrica, non pulire l'apparecchio con acqua e non immergerlo in acqua.**
- **Non usare soluzioni abrasive o detersivi concentrati.**
- Pulire la parte esterna utilizzando un panno morbido o leggermente inumidito.
- Pulire le piastre riscaldanti con un panno leggermente umido e un detersivo delicato.
- A fine operazione assicurarsi che tutte le parti interessate alla pulizia siano completamente asciutte.

SMALTIMENTO



L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividete le parti in base alla loro tipologia e smaltitele in accordo con le leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.



Ai sensi della norma europea 2012/19/UE (RAEE), l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme al termine del suo ciclo di utilizzo. Ciò riguarda il riciclaggio di sostanze utili contenute nell'apparecchio e permette la riduzione dell'impatto ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

GARANZIA

La garanzia è valida secondo i termini di legge vigenti, decorre dalla data di acquisto e include i costi di riparazione.

La durata del periodo di garanzia è di 1 o 2 anni a seconda della tipologia di acquirente (professionista o consumatore), secondo quanto stabilito dalle norme vigenti.

La garanzia è valida solo dietro presentazione del coupon con timbro e firma del rivenditore nonché indicazione della data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

La garanzia copre i difetti qualitativi dell'apparecchio, riconducibili a materiali o alla fabbricazione. Gamma Più si impegna a riparare o sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrassero a suo giudizio non efficienti a causa di difetti di materiale e di costruzione.

ATTENZIONE! La Garanzia decade nel caso in cui sull'apparecchio si riscontrino interventi diretti dell'acquirente o manipolazione da parte di personale non autorizzato.

LA GARANZIA NON COPRE:

- Danni causati da uso non conforme, trattamenti impropri o rotture da trasporto.
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso.
- Danni causati dall'uso dell'apparecchio con tensione di rete non corretta.
- Apparecchi sui quali siano montati accessori di altri produttori.
- Parti soggette a normale usura.

ASSISTENZA TECNICA

Per eventuali riparazioni consultare "Centri assistenza tecnica (IT)" indicati nel presente manuale per contattare l'assistenza più vicina e comunicare il modello del prodotto.

Per la lista aggiornata dei centri assistenza consultare il sito internet:

www.gammapiu.it

EN - USE MANUAL AND WARRANTY

Professional appliance

EXPLANATION OF SYMBOLS



Our products comply with the directives that refer to EC marking.



The class II or Double Insulation symbol indicates that this product is designed so as not to require an earth connection. These products are designed so that a single fault cannot cause the user to come in contact with a hazardous voltage, thanks to the casing being made of insulating material.



This symbol indicates that the product meets the requirements of the new directives introduced so as to protect the environment and must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. Request information from the local Authorities about the areas dedicated to waste disposal.



This symbol, generally together with the description, informs the user that there are important operations and instructions to be read.



ATTENTION! HOT SURFACES.
RISK OF BURNS



DO NOT USE THIS APPLIANCE WHILE CLOSE TO BATHTUBS, SINKS OR OTHER CONTAINERS THAT HOLD WATER.

GENERAL SAFETY WARNINGS



To avoid damage and dangers due to improper use, carefully follow the instructions for use and keep them in a safe place. If the product is handed over to a third party also provide the instruction booklet.

UNPACKING AND INSPECTING THE PRODUCT

Remove the product from its packaging and make sure it is intact and has no visible signs of damage caused during transport.

In case of doubt, do not use the appliance and contact the nearest Technical Assistance Centre (see "Technical assistance centres (IT)" specified in this manual).



ATTENTION! DANGER FOR CHILDREN.

The packaging materials (bags made of plastic, polystyrene foam, etc.) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.

ELECTRICAL SAFETY PRECAUTIONS

Using electrical appliances requires compliance with some basic regulations.



Never place the appliance in water or other liquid! Do not touch the appliance if it has fallen into any liquid.



WARNING: do not use this appliance while close to bathtubs, sinks or other containers that hold water!



RISK OF BURNS

Keep the appliance out of the reach of small children, especially during use and cooling.

In particular:

- Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
- Do not use the appliance with bare feet.
- Do not expose the appliance to the elements (rain, sun, etc.).
- Always remove the plug from the socket without pulling on the cord.
- Never carry the appliance by its power cord.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after using it as it can still pose a hazard when switched off and placed near water.
- Do not use the product if the cord or other parts are damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk.
- Further protection is provided with the integration, in the home electric circuit, of a fault current protection device with a nominal trigger current no greater than

30mA.

- Contact your electrician for further information. The safety of these electrical appliances conforms to known technical rules and to the laws regarding the safety of electrical appliances.
- Do not leave the plug inserted unnecessarily in the socket; unplug the appliance when not in use.
- Never leave the appliance unattended while it is connected to the mains.
- Place the product on flat, stable heat-resistant surfaces, away from heat sources.
- Noise: the sound pressure level (A-weighted) is less than 70 dB (A).
- Never leave the appliance unattended while plugged in.

GENERAL USE WARNINGS

USE

The appliance is designed and built for straightening and styling human hair.



INCORRECT USE:

Use this appliance only for its intended purpose, do not use with wigs, animal fur or with any material other than human hair. The manufacturer disclaims all liability concerning misuse of the appliance.



Warning: danger of burning - do not touch the heating elements during use.



Do not wrap the power cord around the appliance so as to prevent damaging the cord itself and prevent any secondary risk.

Refer to the outer packaging and the specifications on the data plate affixed to the product itself for the relevant technical specifications.

- Make sure that the mains voltage matches the one shown on the technical data plate of the appliance.
- Keep out of reach of children. Children must not play with the appliance.
- This appliance can be used by children starting from the age of 8 and by people with impaired physical, sensory or mental abilities, or by people lacking the experience or knowledge, as long as they are properly supervised and instructed on safe use of the appliance and are made aware of the dangers.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- To guarantee the proper and safe functioning, should the device fall or impact violently, have it checked at an authorised customer service centre.
- Do not leave handkerchiefs or similar objects near the appliance.
- The power cord must never come into contact with the appliance.

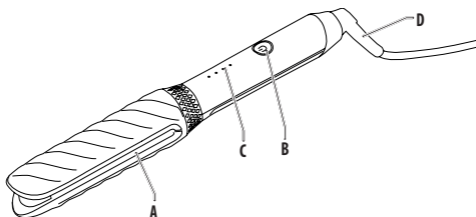
APPLICATION



This appliance is designed for use in trade areas.

GENERAL DESCRIPTION

Hair styling appliance with heating elements equipped with button for switching on/off and for operating temperature selection, with relevant LED lights.



A – Heating elements

B – On/off and temperature selection key

C – Coloured LEDs

D – Power cord

SWITCHING ON AND USE

Connect the power cord [D] to the mains socket in accordance with the safety warnings described previously.

Press the **[B]** key for about 1 second.

Select the desired temperature by pressing **[B]**. The LED **[C]** corresponding to the selected temperature starts blinking.

When the iron has reached the selected temperature the LED **[C]** becomes steady.

Proceed with using it according to the type of hair. Refer to the "**Styling tips**" to style your hair.



The elements reach high temperatures in a few seconds. Do not touch the heating elements and do not bring the appliance too close to your face, ears, neck and skin. RISK OF BURNS.

SWITCH-OFF

Press and hold button **[B]** for about 3 seconds.

Do not pull the cord or the appliance to disconnect the power cord **[D]** from the mains socket.

Put the appliance in a safe place and wait as long as necessary for it to cool completely. Take care not to wind the power cord around the appliance when storing it.

Standby mode

For greater safety, the appliance will automatically switch-off after 60 minutes of inactivity, while remaining connected to the mains.

HAIRSTYLING TIPS



This professional appliance becomes very hot. We recommend that utmost attention be paid to the condition of the hair that is to be treated, especially in the case of bleached and deconstructed hair. We recommend a maximum of 3 seconds of application and to always test a hidden lock in advance.

- Wash your hair as usual, dry and brush it to untangle any knots.
- After drying, do not use hairspray, mousse or gel.
- Switch on the appliance and select the most suitable operating temperature for your type of hair (see Switching on and use).
- Take a lock of hair and place it between the heating elements, starting from the closest point to the scalp or the desired point.
- To obtain a wavy effect, rotate the appliance by 180 or 360 degrees, twisting the hair around the appliance, and slide it down the lock of hair to the ends. To obtain a straight effect, close the tip of the appliance with your fingers to grip the hair and slide it down the lock of hair to the ends.
- Start styling from the nape of the neck and then move on to the sides and lastly to the front.
- Continue until the hairstyle is complete.

Steam may be produced while straightening; this is normal due to the excess moisture in the hair which evaporates.

- Switch the appliance off after each use.

MAINTENANCE



In case of malfunction or damage to the appliance or a part of it, the appliance must be analysed by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk. The user must not disassemble the device him/herself.

After each use **clean the appliance.**

GENERAL CLEANING

- Always disconnect the power cord from the mains socket and make sure the straightener is completely cool before cleaning.
- **Avoid all risk of electric shock by not cleaning the appliance with water and do not immerse it in water.**
- **Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.**
- Clean the exterior with a soft cloth or slightly damp cloth.
- Clean the heating plates with a slightly damp cloth and a mild detergent.
- After use, make sure that all parts are completely dry.

DISPOSAL



The product packaging is made of recyclable materials. Separate the parts according to their type and dispose of them in accordance with applicable laws on the environmental protection.



In accordance with European Directive 2012/19/EC (WEEE), the scrapped appliance must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. This concerns the recycling of useful parts of the appliance and allows a reduction in the environmental impact. For more information, please contact your local waste disposal facility or appliance retailer.

WARRANTY

The guarantee is valid under the current terms of law, it starts from the date of purchase and includes repair costs.

The warranty period is 1 or 2 years depending on the type of purchaser (professional or consumer), according to current regulations.

The warranty is valid only upon presentation of the coupon with the rubber stamp and signature of the retailer and must indicate the date of purchase. Proof is the date shown on the receipt/invoice.

The warranty covers the quality defects of the appliance due to materials or its manufacturing. Gamma Più undertakes to repair or replace free of charge any parts that within the period of warranty may prove in its judgement not to be efficient due to material or manufacturing defects.

ATTENTION! The Warranty is void if on the appliance there are found to be direct interventions of the user or manipulation by unauthorised personnel.

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- Damage caused by non-compliant use, improper treatment or breakage during transport.
- Damage caused by non-compliance with the user instructions.
- Damage caused by use of the appliance with incorrect mains voltage.
- Appliances which mount accessories from other manufacturers.
- Parts subject to normal wear.

TECHNICAL SUPPORT

For any repairs consult the "Technical support centres (IT)" specified in this manual to contact the nearest centre and report the product model.

For an updated list of support centres visit the website:

www.gammapiu.it

The manufacturer reserves the right to make changes and/or replace parts at any time and without prior notice if it deems it appropriate in order to always offer a reliable and long-lasting product with advanced technology.

FR - NOTICE D'UTILISATION ET GARANTIE

Appareil professionnel

EXPLICATION DES SYMBOLES



Nos produits sont conformes aux Directives qui rappellent le marquage CE.



Le symbole de classe II, ou Double Isolation indique que ce produit est conçu de façon à ne pas nécessiter le raccordement de mise à la terre. Ces produits sont construits de façon à ce qu'une simple panne ne puisse pas causer le contact avec des tensions dangereuses de la part de l'utilisateur, car le boîtier est construit en matériau isolant.



Ce symbole indique que le produit répond aux exigences requises par les nouvelles directives, introduites pour la protection de l'environnement, et qu'il doit être éliminé de façon appropriée à la fin de son cycle de vie. Se renseigner auprès des autorités locales pour ce qui concerne les zones dédiées à l'élimination des déchets.



Ce symbole, généralement accompagné de la description, indique à l'utilisateur qu'il y a des opérations importantes et des instructions à lire.



ATTENTION ! SURFACES CHAUDES.
RISQUE DE BRÛLURE



NE PAS UTILISER CET APPAREIL À PROXIMITÉ DES BAIGNOIRES, DES LAVABOS OU DE TOUT AUTRE RÉCIPIENTS CONTENANT DE L'EAU.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ



Pour éviter des dommages et des dangers dus à une utilisation non conforme, suivre scrupuleusement et conserver les instructions pour l'utilisation. Si par la suite, l'appareil est cédé à des tiers, leur remettre également le mode d'emploi.

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DU PRODUIT

Extraire le produit de son emballage et s'assurer qu'il soit intact et qu'il ne présente pas de signes visibles d'endommagement dus au transport.

En cas de doutes, ne pas utiliser l'appareil et contacter le Centre d'Assistance technique le plus proche (consulter « Centres d'assistance technique (FR) » indiqués dans le présent manuel).



ATTENTION ! RISQUE POUR LES ENFANTS.

Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants puisque ce sont des sources potentielles de danger.

MISES EN GARDE SUR LA SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

L'emploi d'appareils électriques comporte le respect de certaines règles fondamentales.



Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ni dans un autre liquide ! Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans un liquide quelconque.



MISE EN GARDE : ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau !



RISQUE DE BRÛLURES

Garder l'appareil hors de portée des enfants en bas âge, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.

En particulier :

- Ne jamais toucher l'appareil avec les mains, les pieds mouillés ou humides.
- Ne pas utiliser l'appareil en étant pieds nus.
- Ne pas exposer l'appareil à des éléments atmosphériques (pluie, soleil, etc.).
- Toujours extraire la fiche de la prise de courant, sans tirer le câble.
- Ne jamais transporter l'appareil en le tenant par le câble électrique.
- Quand l'appareil est utilisé dans des salles de bains, le débrancher de l'alimentation après l'utilisation car la proximité de l'eau peut représenter un danger également quand l'appareil est éteint.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou d'autres parties sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par

son service d'assistance technique ou par une personne de qualification similaire, de façon à éviter tout risque.

- Une autre protection consiste à intégrer dans le circuit électrique domestique un dispositif de sécurité contre les courants de défaut, avec un courant nominal d'intervention ne dépassant pas 30 mA.
- Nous recommandons de contacter un électricien de confiance pour plus d'informations. La sécurité de ces appareils électriques est conforme aux règles de la technique reconnues et à la loi sur la sécurité des appareils électriques.
- Ne pas laisser la fiche inutilement insérée dans la prise de courant, mais la débrancher lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- Positionner le produit sur des surfaces planes, stables et résistantes à la chaleur, loin de sources de chaleur.
- Bruit : Le niveau de pression sonore (pondéré A) est inférieur à 70 dB(A).
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR L'UTILISATION

UTILISATION

L'appareil a été conçu et fabriqué pour le lissage et la mise en pli des cheveux humains.



USAGE INCORRECT :

Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est prévu, ne pas l'utiliser sur des perruques, des poils d'animaux ou tout autre matériau autre que des cheveux humains. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre de l'appareil.



Attention, risque de brûlures ; ne pas toucher les éléments chauffants pendant l'utilisation.



Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil afin d'éviter d'endommager le câble et de prévenir tout risque dérivé.

Pour les caractéristiques techniques, se référer à l'emballage extérieur et aux indications reportées sur la plaque des données qui se trouve sur le produit.

- S'assurer que la tension de réseau corresponde à celle indiquée sur la plaque des données techniques de l'appareil.
- Conserver l'appareil hors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles, mentales réduites, ou par des personnes sans expérience ou connaissance à condition qu'elles soient sous surveillance et informées sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et conscientes des dangers.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour garantir un fonctionnement optimal et en toute sécurité, en cas de chute ou de choc violent, faire contrôler l'appareil par un centre d'assistance agréé.
- Ne pas laisser de mouchoirs ou tout objet similaire près de l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec l'appareil.

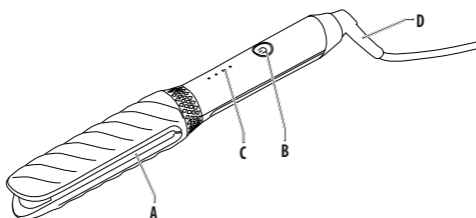
UTILISATION



Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des espaces commerciaux.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Lisseur pour cheveux avec des éléments chauffants doté d'une touche allumage/extinction, et touche de sélection de la température d'utilisation (le cas échéant) et d'un indicateur à LED.



A – Éléments chauffants**B – Touche allumage/extinction et sélection de la température****C – LED colorée****D – Câble d'alimentation****ALLUMAGE ET UTILISATION**

Relier la fiche du câble d'alimentation **[D]** à la prise de réseau en respectant les mises en garde sur la sécurité indiquées précédemment.

Appuyer sur la touche **[B]** pendant 1 seconde environ.

Sélectionner la température souhaitée en appuyant sur la touche **[B]**. La LED **[C]** correspondant à la température sélectionnée commence à clignoter.

Lorsque le fer atteint la température sélectionnée, la LED **[C]** cesse de clignoter.

Utiliser l'appareil selon le type de cheveu. Pour procéder à la mise en pli, se reporter aux indications dans le chapitre « **Conseils utiles pour la mise en pli** ».



Les éléments atteignent des températures élevées en quelques secondes. Ne pas toucher les éléments chauffants et ne pas trop approcher l'appareil du visage, des oreilles, du cou et de la peau. RISQUE DE BRÛLURES.

ARRÊT

Appuyer sur la touche **[B]** pendant 3 secondes environ.

Débrancher le câble d'alimentation **[D]** de la prise de courant sans tirer sur le câble ou sur l'appareil.

Positionner l'appareil dans un lieu sûr et attendre le temps nécessaire pour que la plaque refroidisse complètement.

Ranger l'appareil en veillant à ne pas enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil en question.

Mode standby

Pour plus de sécurité, l'appareil s'éteindra automatiquement après 60 minutes d'inutilisation tout en restant branché au réseau électrique.

CONSEILS UTILES POUR LA MISE EN PLI

Cet appareil professionnel atteint des températures très élevées. Nous recommandons la plus grande attention à l'état des cheveux à traiter, spécialement en cas de cheveux décolorés et déstructurés. Nous conseillons de ne pas dépasser les 3 secondes d'application et de toujours tester une mèche cachée avant de procéder à l'utilisation.

- Laver les cheveux comme d'habitude, les sécher et les brosser en démêlant les nœuds éventuels.
- Après le séchage, ne pas utiliser de laque, de mousse pour cheveux ou du gel.
- Allumez l'appareil et sélectionnez la température d'utilisation la plus adaptée à vos cheveux (cf. Allumage et utilisation).
- Prendre une mèche de cheveux et la placer entre les éléments chauffants, en partant du point le plus près du cuir chevelu ou du point désiré.
- Si vous souhaitez obtenir un effet ondulé, tournez l'appareil de 180 ou de 360 degrés en faisant s'enrouler les cheveux sur l'appareil même et faites-le glisser le long de la mèche jusqu'aux pointes. Si vous souhaitez obtenir un effet lisse, fermez la pointe de l'appareil avec les doigts pour serrer les cheveux et faites glisser l'appareil le long de la mèche jusqu'aux pointes.
- Commencer la mise en pli à partir de la nuque, puis les côtés et terminer sur l'avant.
- Poursuivre jusqu'à l'achèvement de la mise en pli.

Il est possible que, pendant le lissage, de la vapeur se développe ; cela est normal puisqu'il s'agit de l'humidité en excès dans les cheveux qui s'évapore.

- À la fin de chaque utilisation, éteindre l'appareil.

ENTRETIEN

En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'appareil ou de l'une de ses parties, l'appareil doit être analysé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, d'une manière générale, par une personne qualifiée au même titre, de manière à prévenir tout risque. L'utilisateur ne doit pas démonter l'appareil.

Après chaque utilisation, **effectuer un nettoyage général de l'appareil.**

NETTOYAGE GÉNÉRAL

- Toujours débrancher la fiche du câble d'alimentation de la prise de réseau et s'assurer du refroidissement complet du fer avant de procéder à toute intervention

de nettoyage.

- **Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau et ne pas le plonger dans l'eau.**
- **Ne pas utiliser de solutions abrasives ou de détergents concentrés.**
- Nettoyer la partie extérieure en utilisant un chiffon doux ou légèrement humide.
- Nettoyer les plaques chauffantes avec un chiffon légèrement humide et un détergent délicat.
- En fin d'opération, s'assurer que toutes les parties nettoyées soient complètement sèches.

ÉLIMINATION



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Séparer les parties selon leur type et les éliminer conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.



Conformément à la norme européenne 2012/19/UE (DEEE), l'appareil en désuétude doit être éliminé de façon conforme à la fin de son cycle d'utilisation. Cela concerne le recyclage de substances utiles contenues dans l'appareil et permet la réduction de l'impact environnemental. Pour de plus amples informations, s'adresser à l'organisme local d'élimination des déchets ou au revendeur de l'appareil.

GARANTIE

La garantie est valable conformément aux termes de loi en vigueur, à compter de la date d'achat et inclut les frais de réparation.

La période de garantie a une durée de 1 ou 2 ans selon le type de consommateur final (professionnel ou particulier), conformément aux réglementations en vigueur.

La garantie est valable seulement sur présentation du coupon portant le cachet et la signature du revendeur, ainsi que l'indication de la date d'achat. La date reportée sur le ticket de caisse/facture faisant foi.

La garantie couvre les défauts de qualité de l'appareil, reconductibles à des matériaux ou à la fabrication. Gamma Più s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, avant la fin de la période de garantie, les parties qui ne seraient pas, à son avis, en état de fonctionner à cause de défauts de matériau et de fabrication.

ATTENTION ! La garantie déchoit en cas d'intervention directe de l'acheteur ou de manipulation par un personnel non autorisé.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Les dommages causés par une utilisation non conforme, par des traitements inappropriés ou pour des ruptures dues au transport.
- Les dommages causés par le non-respect des instructions.
- Les dommages causés par une utilisation de l'appareil avec une tension de réseau incorrecte.
- Les appareils sur lesquels sont montés des accessoires d'autres fabricants.
- Les parties sujettes à l'usure normale.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour d'éventuelles réparations, consulter « Centres d'assistance technique (FR) », indiqués dans le présent manuel, pour contacter l'assistance la plus proche et communiquer le modèle du produit.

Pour la liste mise à jour des centres d'assistance, consulter le site internet : www.gammapiu.it

Le fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des modifications et/ou de remplacer des parties, là où il le jugera nécessaire, afin d'offrir un produit toujours plus fiable, avec une longue durée de vie et avec une technologie avancée.

ES - MANUAL DE USO Y GARANTÍA

Aparato profesional

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Nuestros productos cumplen con las Directivas que hacen referencia al mercado CE.



El símbolo de clase II, o Doble Aislamiento, indica que este producto está diseñado de tal forma que no necesita la conexión de toma de tierra. Estos productos están fabricados de forma que ninguna avería pueda causarle al usuario un contacto con tensiones peligrosas, ya que el envoltorio está fabricado con material aislante.



Este símbolo indica que el producto responde a los requisitos de las nuevas directivas introducidas para la protección del medio ambiente y que debe ser eliminado de forma apropiada al final de su vida útil. Solicite información a las autoridades locales en relación a las zonas dedicadas a la eliminación de los residuos.



Este símbolo, generalmente acompañado con la descripción, indica al usuario que hay operaciones e instrucciones importantes que se deben leer.



¡ATENCIÓN! SUPERFICIES CALIENTES.
PELIGRO DE QUEMADURA



NO UTILICE ESTE APARATO CERCA DE BAÑERAS, LAVABOS U OTROS RECIPIENTES QUE CONTENGAN AGUA.

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD



Para evitar daños y peligros ocasionados por un uso inadecuado, observe escrupulosamente y conserve las instrucciones de uso. Si el producto posteriormente fuera cedido a terceros, entregue también el folleto de instrucciones.

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL PRODUCTO

Extraiga el producto de su envase y asegúrese de que esté íntegro y de que no presente daños debidos al transporte.

En caso de dudas, no utilice el aparato y contacte con el Centro de Asistencia técnica más cercano (consulte "Centros de asistencia técnica (IT)" indicados en este manual).



¡ATENCIÓN! PELIGRO PARA LOS NIÑOS.

Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, poliestireno expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños puesto que son fuentes potenciales de peligro.

ADVERTENCIAS SOBRE LA SEGURIDAD ELÉCTRICA

El uso de aparatos eléctricos implica el cumplimiento de algunas reglas fundamentales.



¡No sumerja nunca el aparato en agua u otro líquido! No toque el aparato si éste hubiera caído sobre cualquier líquido.



ADVERTENCIA: ¡No use el presente aparato cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan agua!



PELIGRO DE QUEMADURAS

Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños pequeño, especialmente durante su uso y enfriamiento.

En especial:

- No toque nunca el aparato con manos o pies mojados o húmedos.
- No use el aparato descalzo.
- No exponga el aparato a elementos atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- Extraiga siempre el enchufe de la toma de corriente sin tirar del cable.
- Nunca transporte el aparato asiéndolo por el cable eléctrico.
- Cuando el aparato se utilice en un cuarto de baño, desenchúfelo después de su uso, ya que la proximidad del agua representa un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- No utilice el producto si el cable u otras partes estuvieran dañadas. Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe sustituirlo el fabricante o su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, una persona de cualificación similar para

prevenir cualquier riesgo.

- La integración en el circuito eléctrico doméstico de un dispositivo de seguridad contra las corrientes de avería, con una corriente nominal de intervención no superior a 30 mA, supone una protección adicional.
- Se recomienda ponerse en contacto con un electricista de confianza para más información. La seguridad de estos aparatos eléctricos es conforme a las reglas de la técnica reconocidas y a la ley sobre la seguridad de los aparatos eléctricos.
- No deje el enchufe introducido inútilmente en la toma de corriente, desconéctelo cuando el aparato no esté siendo utilizado.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Coloque el producto sobre superficies planas y estables, resistentes al calor, lejos de fuentes de calor.
- Ruido: El nivel de presión sonora (ponderado A) es inferior a 70 dB(A).
- Cuando el aparato esté conectado a la fuente de alimentación, nunca lo deje desatendido.

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE EL USO

USO

El aparato ha sido diseñado y fabricado para alisar y peinar cabello humano.



USO INCORRECTO:

Utilice el aparato solo para el fin previamente expuesto; no lo utilice con pelucas, pelo de animales, ni con cualquier material que no sea cabello humano. El fabricante declina cualquier responsabilidad en lo que concierne al uso inadecuado del aparato.



Atención: peligro de quemadura, no toque los elementos calentadores durante el uso.



No enrolle el cable alrededor del aparato para evitar que se estropee y prevenir cualquier riesgo derivado.

Para las características técnicas, consulte al envase externo y las indicaciones que figuran en la etiqueta de datos del producto.

- Compruebe que la tensión de red corresponda a la que se indica en la etiqueta de datos técnicos del aparato.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar con el equipo.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los ocho años de edad, por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o personas sin experiencia o conocimiento sobre el funcionamiento, siempre y cuando dichas personas estén supervisadas y sean instruidas sobre el uso del aparato de modo seguro y comprendan los posibles peligros.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Con el fin de garantizar un óptimo funcionamiento y la máxima seguridad, en caso de caídas o golpes violentos, encargue un control al centro de asistencia autorizado.
- No deje pañuelos u objetos similares cerca del aparato.
- El cable de alimentación nunca debe entrar en contacto con el aparato.

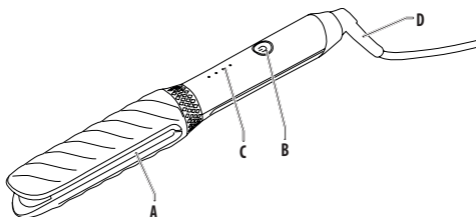
USO



Este aparato está diseñado para utilizarse en áreas comerciales.

DESCRIPCIÓN GENERAL

Aparato para el marcado del cabello, equipado con elementos calentadores, tecla de encendido/apagado y de selección de la temperatura de uso y con los respectivos ledes indicadores.



A – Elementos calentadores**B – Tecla de encendido/apagado y selección de la temperatura****C – Ledes de color****D – Cable de alimentación****ENCENDIDO Y USO**

Conecte el enchufe del cable de alimentación [D] a la toma de red respetando las advertencias sobre la seguridad indicadas anteriormente.

Presione la tecla [B] durante 1 segundo aproximadamente.

Seleccione la temperatura deseada presionando la tecla [B]. El led [C] correspondiente a la temperatura seleccionada empieza a parpadear.

Cuando la plancha alcanza la temperatura seleccionada, el led [C] queda fijo.

Utilice el aparato teniendo en cuenta el tipo de cabello. Para peinar el cabello, consulte lo que se indica en **“Consejos útiles para el peinado”**.



Los elementos alcanzan temperaturas elevadas en pocos segundos. No toque los elementos calentadores y no acerque demasiado el rizador al rostro, las orejas, el cuello y la piel. PELIGRO DE QUEMADURAS.

APAGADO

Presione la tecla [B] durante unos 3 segundos.

Desconecte el cable de alimentación [D] de la toma de red sin tirar del cable o del aparato.

Coloque el aparato en un lugar seguro y espere el tiempo necesario para que se enfríe completamente.

Guarde el aparato prestando atención a no enrollar el cable de alimentación alrededor del aparato mismo.

Modo standby

Para más seguridad, el aparato se apagará automáticamente al cabo de 60 minutos de inactividad, aunque se mantenga conectado a la red eléctrica.

CONSEJOS ÚTILES PARA EL MARCADO

Este aparato profesional alcanza temperaturas muy elevadas. Recomendamos prestar la máxima atención a las condiciones del cabello que se va a tratar, especialmente en caso de cabello decolorado y desestructurado. Aconsejamos no superar los 3 segundos de aplicación y de realizar una prueba en un mechón escondido antes de proceder con el uso.

- Lave el pelo como acostumbra, séquelo y cepíllelo desenredando los nudos que pudiera haber.
- Tras el secado, no utilice laca, espuma para el pelo ni gel.
- Encienda el aparato y seleccione la temperatura de uso más apropiada para su cabello (véase Encendido y Uso).
- Tome un mechón de cabello y colóquelo entre los elementos calentadores, empezando por el punto más cercano al cuero cabelludo o desde el punto deseado.
- Si desea conseguir un efecto ondulado, gire el aparato 180 o 360 grados enrollando el cabello en el aparato mismo y deslícelo a lo largo del mechón hasta la punta. Si desea un efecto liso, cierre la punta del aparato con los dedos para apretar el cabello y deslice el aparato a lo largo del mechón hasta la punta.
- Comience el marcado por la nuca, siga por los lados y termine por la parte delantera.
- Proceda hasta que complete el marcado.

Es posible que durante el planchado surja vapor; esto es normal, puesto que se trata de la humedad excesiva del pelo, que se evapora.

- Después de cada uso apague el aparato.

MANTENIMIENTO

En caso de funcionamiento incorrecto o de daños al aparato o a una de sus partes, éste debe ser analizado por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, por una persona de cualificación similar, para prevenir cualquier riesgo. El usuario no debe desmontar el aparato autónomamente.

Tras cada uso, **limpie bien el aparato.**

LIMPIEZA GENERAL

- Desenchufe siempre la clavija del cable de alimentación de la toma de red y

asegúrese de que las planchas se hayan enfriado por completo antes de proceder con cualquier operación de limpieza.

- **Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja en agua.**
- **No utilice soluciones abrasivas o detergentes concentrados.**
- Limpie la parte externa utilizando un paño suave o ligeramente humedecido.
- Limpie las planchas calentadoras con un paño ligeramente húmedo y un detergente delicado.
- Cuando acabe la operación, asegúrese de que todas las partes involucradas en la limpieza estén totalmente secas.

ELIMINACIÓN



El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Separe las partes según su tipo y deséchelas según las leyes vigentes de protección medioambiental.



En conformidad con la norma europea 2012/19/UE (RAEE), el aparato en desuso debe eliminarse de manera conforme, cuando acabe su ciclo de vida útil. Esto afecta al reciclaje de sustancias útiles contenidas en el aparato y permite la reducción del impacto medioambiental. Para más información, diríjase al organismo local de eliminación o al revendedor del aparato.

GARANTÍA

La garantía es válida según los términos de la ley vigentes, empieza a contar desde la fecha de compra e incluye los costes de reparación.

La duración del período de garantía es de 1 o 2 años según el tipo de comprador (profesional o consumidor), según lo establecido por las normas vigentes.

La garantía es válida solo si se presenta el cupón con sello y firma del revendedor además de indicaciones de la fecha de compra. Da fe la fecha indicada en el comprobante/factura.

La garantía cubre los defectos cualitativos del aparato, que puedan deberse al material o a la fabricación. Gamma Più se compromete a reparar o sustituir gratuitamente las partes que dentro del periodo de garantía se revelen a su juicio como no eficientes a causa de defectos de material o de fabricación.

¡ATENCIÓN! La Garantía pierde validez en caso de que se observen en el aparato intervenciones directas del comprador o si hubiera habido manipulación por parte de personal no autorizado.

LA GARANTÍA NO CUBRE:

- Daños causados por uso inadecuado, tratamientos impropios o roturas debidas al transporte.
- Daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Daños causados por el uso del aparato con tensión de red incorrecta.
- Aparatos en los que se hayan instalado accesorios de otros fabricantes.
- Partes sujetas al desgaste normal.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para posibles reparaciones, consulte los "Centros de asistencia técnica (IT)" indicados en el presente manual, para ponerse en contacto con la asistencia más cercana y comunicar el modelo del producto.

Para la lista actualizada de los centros de asistencia consulte el sitio web:
www.gammapiu.es

PT - MANUAL DE USO E GARANTIA**Aparelho profissional****EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS**

Os nossos produtos são conformes às Diretivas referentes à marcação CE.



O símbolo de classe II, o Duplo Isolamento indica que este produto foi projetado de modo a não pedir a conexão de ligação à terra. Estes produtos são construídos de modo que uma só falha não possa causar o contacto com tensões perigosas por parte do utilizador, já que o invólucro é construído em material isolante.



Este símbolo indica que o produto responde aos requisitos exigidos pelas novas diretivas introduzidas para a proteção do ambiente e que deve ser eliminado de modo apropriado no final do seu ciclo de vida. Pedir informações às autoridades locais em relação às zonas dedicadas para eliminação dos resíduos.



Este símbolo, geralmente acompanhado com a descrição, indica ao utilizador que devem ser lidas importantes operações e instruções.



ATENÇÃO! SUPERFÍCIES QUENTES.
PERIGO DE QUEIMADURA



NÃO UTILIZE O PRESENTE APARELHO PERTO DE BANHEIRAS, LAVATÓRIOS OU OUTROS RECIPIENTES QUE CONTENHAM ÁGUA.

ADVERTÊNCIAS GERAIS SOBRE A SEGURANÇA

Para evitar danos e perigos devido a um uso não conforme, observe rigorosamente e conservar as instruções de utilização. Se o produto for posteriormente cedido a terceiros, entregue também o manual de instruções.

DESEMBALAMENTO E VERIFICAÇÃO DO PRODUTO

Extraia o produto da sua embalagem e verifique se está íntegro e se não apresenta sinais visíveis de dano devido a transporte.

Em caso de dúvidas, não utilizar o aparelho e contactar o Centro de Assistência técnica mais próximo (consultar "Centros de assistência técnica (IT)" indicados no presente manual).



ATENÇÃO! PERIGO PARA AS CRIANÇAS.

Os elementos da embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças já que são potenciais fontes de perigo.

ADVERTÊNCIAS SOBRE A SEGURANÇA ELÉTRICA

O uso de aparelhos elétricos implica a observação de algumas regras fundamentais.



Nunca mergulhar o aparelho em água ou outro líquido! Não tocar no aparelho se este caiu em qualquer líquido.



ADVERTÊNCIA: não utilizar o presente aparelho perto de banheiras, lavatórios ou outros recipientes que contenham água!



PERIGO DE QUEIMADURAS

Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças, especialmente durante o uso e arrefecimento.

Em especial:

- Nunca tocar no aparelho com as mãos ou pés molhados ou húmidos.
- Não usar o aparelho com os pés descalços.
- Não expor o aparelho a elementos atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Extrair sempre a ficha da tomada de corrente sem puxar o cabo.
- Jamais transportar o aparelho segurando-o pelo cabo elétrico.
- Quando o aparelho for utilizando em casas de banho, desligá-lo da alimentação depois do uso já que a proximidade de água pode representar um perigo também quando o aparelho está desligado.
- Não utilizar o produto se o cabo ou outras partes estiverem danificadas. Se o cabo

de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos.

- Uma proteção adicional pode ser obtida com a integração no circuito elétrico doméstico de um dispositivo de segurança contra as sobrecorrentes, com uma corrente nominal de intervenção não superior a 30mA.
- É aconselhável entrar em contacto com um electricista de confiança para obter mais informações. A segurança destes aparelhos elétricos está em conformidade com as regras técnicas reconhecidas e com a lei sobre a segurança dos aparelhos elétricos.
- Não deixe a ficha inutilmente inserida na tomada de corrente mas desligá-la quando o aparelho não está a ser utilizado.
- Nunca deixar o aparelho sem vigilância enquanto está ligado à rede elétrica.
- Coloque o produto sobre superfícies planas, estáveis e resistentes ao calor, longe de fontes de calor.
- Ruído: O nível de pressão sonora (ponderado A) é inferior a 70 dB(A).
- Nunca deixar o aparelho sem vigilância enquanto está ligado à rede elétrica.

ADVERTÊNCIAS GERAIS DE UTILIZAÇÃO

UTILIZAÇÃO

O aparelho foi projetado e construído para o alisamento e penteado de cabelos humanos.



USO INCORRETO:

Utilizar o aparelho apenas para a finalidade proposta, não utilizar com perucas, pelo de animais ou com qualquer material que não seja cabelo humano. O fabricante não assume qualquer responsabilidade no que diz respeito ao uso impróprio do aparelho.



Atenção, perigo de queimaduras, não tocar os elementos de aquecimento durante o uso.



Não enrole o cabo em redor do aparelho para evitar danos ao próprio cabo e prevenir qualquer risco derivado.

Para as características técnicas consulte a embalagem externa e as indicações indicadas na placa de dados no próprio produto.

- Verificar se a tensão de rede corresponde à indicada na placa dos dados técnicos do aparelho.
- Mantenha fora do alcance das crianças. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos oito anos e por pessoas de reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento desde que sejam supervisionadas e instruídas acerca do uso do aparelho de modo seguro e envolvidos na compreensão dos perigos.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem uma supervisão.
- Para garantir um funcionamento ideal e totalmente seguro, em caso de quedas ou impactos violentos, solicite uma inspeção do aparelho em um centro de assistência autorizado.
- Não deixar lenços ou objetos semelhantes perto do aparelho.
- O cabo de alimentação nunca deve entrar em contacto com o aparelho.

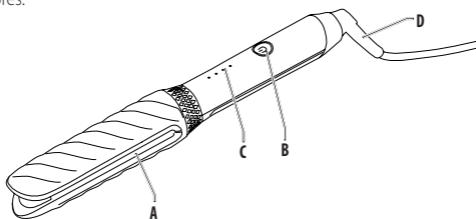
EMPREGO



Este aparelho é projetado para ser utilizado em áreas comerciais.

DESCRIÇÃO GERAL

Aparelho para fazer penteados nos cabelos, com elementos aquecedores, dotado de tecla liga/desliga e para a seleção da temperatura de uso, com os respetivos LEDS indicadores.



A – Elementos aquecedores

B – Tecla liga/desliga e seleção da temperatura

C – LEDs coloridos

D – Cabo de alimentação

LIGAÇÃO E USO

Ligar a ficha do cabo de alimentação **[D]** à tomada de rede observando as advertências de segurança indicadas anteriormente.

Pressionar a tecla **[B]** durante aproximadamente 1 segundo.

Selecionar a temperatura desejada premindo a tecla **[B]**. O led **[C]** correspondente à temperatura selecionada começa a piscar.

Quando o ferro alcança a temperatura selecionada o LED **[C]** torna-se fixo.

Proceder ao uso com base no tipo de cabelo. Para proceder ao penteado, consultar o indicado em „**Conselhos úteis para penteado**“.



Os elementos alcançam altas temperaturas em poucos segundos. Não tocar os elementos aquecedores e não aproximar demasiadamente o aparelho ao rosto, às orelhas, ao pescoço e à pele. PERIGO DE QUEIMADURAS.

DESLIGAMENTO

Pressionar a tecla **[B]** durante aproximadamente 3 segundos.

Desligar o cabo de alimentação **[D]** da tomada de rede sem puxar o cabo ou o aparelho.

Posicionar o aparelho num lugar seguro e esperar o tempo necessário para que se arrefeça completamente.

Guardar o aparelho prestando atenção a não enrolar o cabo de alimentação em redor do aparelho.

Modalidade standby

Para maior segurança, o aparelho irá desligar-se automaticamente depois de 60 minutos de inutilização, mesmo se continuar ligado à rede elétrica.

CONSELHOS ÚTEIS PARA FAZER O PENTEADO



Este aparelho profissional alcança temperaturas muito elevadas. Recomendamos a máxima atenção às condições dos cabelos a tratar, especialmente em situação de cabelos descolorados e não estruturados. Recomendamos que não sejam superados os 3 segundos de aplicação e de testar sempre numa madeixa de cabelo escondida antes de utilizar.

- Lavar os cabelos como habitualmente, secá-los e penteá-los desembaraçando eventuais nós.
- Depois da secagem não utilize laca, espuma para os cabelos ou gel.
- Ligue o aparelho e selecione a temperatura de uso mais adequada para o seu cabelo (ver ligação e uso).
- Pegar uma madeixa de cabelo e colocá-la entre os elementos aquecedores, a partir do ponto mais próximo da pele ou do ponto desejado.
- Para obter um efeito ondulado, rodar o aparelho 180 ou 360 graus e enrolar os cabelos sobre o aparelho e deslizá-lo ao longo da madeixa até à ponta. Para obter um efeito liso, fechar a ponta do aparelho com os dedos para comprimir os cabelos e deslizá-lo ao longo da madeixa até à ponta.
- Iniciar pela nuca, em seguida passar aos lados e, finalmente, terminar na parte frontal.
- Continuar até completar o penteado.

É possível que durante a frisagem forme vapor; isto é normal já que se trata da humidade em excesso nos cabelos que se evapora.

- No fim de cada utilização desligar o aparelho.

MANUTENÇÃO



Em caso de mau funcionamento ou de dano ao aparelho ou a qualquer parte dele, o aparelho deve ser analisado pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos. O utilizador não deve desmontar o aparelho por conta própria.

Após cada utilização **fazer uma limpeza geral do aparelho.**

LIMPEZA GERAL

- Retirar sempre a ficha do cabo de alimentação da tomada de rede e assegurar o completo arrefecimento das pranchas antes de fazer qualquer intervenção de limpeza.
- **Para evitar qualquer risco de choque elétrico, não limpar o aparelho com água, nem mergulhá-lo na água.**
- **Não utilizar soluções abrasivas ou detergentes concentrados.**
- Utilizar a parte externa utilizando um pano suave ou ligeiramente húmido.
- Limpar as pranchas aquecedoras com um pano ligeiramente húmido e um detergente delicado.
- No final da operação, verifique se todas as partes afetadas pela limpeza estão completamente secas.

ELIMINAÇÃO



A embalagem do produto é composta de materiais recicláveis. Divida as partes de acordo com a sua tipologia e elimine-as em conformidade com as leis em vigor no âmbito da tutela ambiental.



Em conformidade com a norma europeia 2012/19/UE (REEE), o aparelho não em uso deve ser eliminado de modo conforme no fim do seu ciclo de utilização. Isto diz respeito à reciclagem de substâncias úteis presentes no aparelho e permite a redução do impacto ambiental. Para mais informações, dirigir-se à entidade de eliminação local ou ao revendedor do aparelho.

GARANTIA

A garantia é válida segundo os termos da legislação em vigor, a partir da data de compra e inclui as despesas de reparação.

A duração do período de garantia é de 1 ou 2 anos conforme o tipo de cliente (profissional ou consumidor), em conformidade com as normas em vigor.

A garantia é válida apenas através da apresentação do comprovativo com carimbo e assinatura do revendedor, onde deve constar também a data da compra. É válida a data referida na nota/fatura.

A garantia cobre os defeitos de qualidade do aparelho, decorrentes do material ou do fabrico. Durante o período de garantia, a Gamma Più compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, na sua opinião, se revelem ineficientes devido a defeitos de material ou de fabrico.

ATENÇÃO! A garantia perderá a validade se no aparelho for constatada a realização de intervenções diretas do comprador ou manipulação por parte de pessoal não autorizado.

A GARANTIA NÃO COBRE:

- Danos causados por uma utilização não conforme, tratamentos impróprios ou danos causados pelo transporte.
- Danos causados pelo não cumprimento das instruções de uso.
- Danos causados pelo uso do aparelho com tensão de rede incorreta.
- Aparelhos nos quais estão montados acessórios de outros produtores.
- Partes sujeitas a desgaste normal.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para eventuais reparações consultar "Centros de assistência técnica (IT)" indicados no presente manual para contactar a assistência mais próxima e comunicar o modelo do produto.

Para uma lista atualizada dos centros de assistência consultar o website: www.gammapiu.it

DE - GEBRAUCHSANLEITUNG UND GARANTIE

Professionelles Gerät

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Unsere Produkte entsprechen den Richtlinien für die EG-Konformitätserklärung.



Das Symbol für Klasse II oder Doppelte Isolierung weist darauf hin, dass dieses Produkt so entworfen wurde, dass keine Erdung erforderlich ist. Diese Produkte wurden so gebaut, dass eine einzelne Störung den Benutzer nicht in Kontakt mit gefährlicher Spannung bringen kann, da das Gehäuse aus isolierendem Material besteht.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät die Bestimmungen der neuen Umweltschutzrichtlinien einhält und am Ende seiner Betriebsdauer angemessen entsorgt werden muss. Bitte holen Sie bei den örtlichen Behörden Informationen darüber ein, wo der Müll entsorgt werden kann.



Dieses Symbol, das meistens mit einer Erläuterung verbunden ist, macht den Benutzer darauf aufmerksam, dass wichtige Vorgangsbeschreibungen und Anleitungen zu lesen sind.



**ACHTUNG! HEISSE OBERFLÄCHEN.
VERBRENNUNGSGEFAHR**



DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON BADEWANNEN, WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN MIT WASSER VERWENDEN.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Um Schäden und Gefahren durch einen nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, die Gebrauchsanweisung sorgfältig befolgen und aufbewahren. Sollte das Produkt später Dritten überlassen werden, diesen auch die Gebrauchsanweisung aushändigen.

AUSPACKEN UND ÜBERPRÜFUNG DES GERÄTS

Das Gerät aus der Verpackung nehmen und prüfen, dass es intakt ist und keine sichtbaren Transportschäden aufweist.

Falls Sie nicht sicher sind, benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center (siehe in dieser Anleitung angegebene „Technische Service-Center (IT)“).



ACHTUNG! GEFAHR FÜR KINDER.

Die Teile der Verpackung (Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

HINWEISE ZUR ELEKTRISCHEN SICHERHEIT

Beim Gebrauch elektrischer Geräte müssen einige Grundregeln beachtet werden.



Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen! Das Gerät nicht berühren, wenn es in irgendeine Flüssigkeit gefallen ist.



HINWEIS: Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser darin betreiben!



VERBRENNUNGSGEFAHR.

Das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren, insbesondere während des Betriebs und der Abkühlung.

Insbesondere:

- Das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen berühren.
- Das Gerät nicht barfuß benutzen.
- Das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aussetzen.
- Immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, aber ohne am Kabel zu ziehen.
- Gerät beim Transportieren nicht am Stromkabel halten.
- Wird das Gerät im Badezimmer benutzt, nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen, denn die Nähe zu Wasser kann auch dann eine Gefahr darstellen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn das Kabel oder andere Bauteile beschädigt

sind. Das beschädigte Stromkabel muss vom Hersteller oder von seinem Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, damit jedem Risiko vorgebeugt wird.

- Eine weitere schützende Maßnahme besteht darin, in den Versorgungsstromkreis eine Sicherheitsvorrichtung gegen Fehlerstrom mit einem nominalen Auslösestrom von 30mA zu integrieren.
- Wir raten Ihnen, für weitere Informationen einen Elektriker Ihres Vertrauens zu kontaktieren. Die Sicherheit dieser elektrischen Geräte erfüllt anerkannte technische Regeln und die Gesetze zur Sicherheit elektrischer Apparaturen.
- Den Stecker nicht unnötig lange in der Steckdose lassen, sondern das Gerät herausziehen, wenn es nicht benutzt wird.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät auf ebene, stabile und hitzebeständige Flächen stellen und von Wärmequellen fernhalten.
- Lärm: Der A-bewertete Schalldruckpegel liegt unter 70 dB (A).
- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.

ALLGEMEINE HINWEISE ZUM GEBRAUCH

GEBRAUCH

Das Gerät wurde zum Glätten und für das Styling von menschlichen Haaren entworfen und hergestellt.



NICHT KORREKTER GEBRAUCH:

Das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck benutzen, nicht mit Perücken, Tierhaar oder mit jedwedem anderem Material, das nicht Menschenhaar ist, verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts.



Achtung, Verbrennungsgefahr. Die Heizelemente während des Gebrauchs nicht berühren.



Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, um Schäden am Kabel und jedes daraus hervorgehende Risiko zu vermeiden.

Zu den technischen Eigenschaften beachten Sie bitte die Außenverpackung und das Schild mit den technischen Daten auf dem Gerät selbst.

- Überprüfen, dass die Netzspannung mit den auf der Geräteplakette aufgeführten technischen Daten übereinstimmt.
- Außer der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung hinsichtlich des sicheren Gebrauchs und der Gefahren des Gerätes benutzt werden.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- Um bei einem Herunterfallen oder starken Stoß sicher zu gehen, dass das Gerät optimal und sicher funktioniert, es bei einem autorisierten Service-Center kontrollieren lassen.
- Keine Taschentücher oder ähnliches in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Stromkabel darf niemals mit dem Gerät in Kontakt kommen.

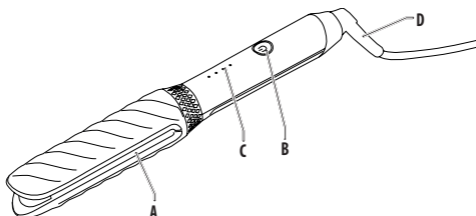
ANWENDUNG



Dieses Gerät wurde zur gewerblichen Verwendung entwickelt.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Gerät für das Styling der Haare mit Heizelementen, ausgestattet mit Taste zum Ein-/Ausschalten und zur Wahl der Betriebstemperatur mit entsprechenden Anzeige-LEDs.



A – Heizelemente

B – Taste zum Ein-/Ausschalten und für die Temperatureauswahl

C – farbige LED

D – Stromkabel

EINSCHALTEN UND GEBRAUCH

Den Stecker des Stromkabels **[D]** in die Steckdose stecken, dabei die o.g. Sicherheitshinweise beachten.

Die Taste **[B]** etwa 1 Sekunde lang gedrückt halten.

Die gewünschte Temperatur durch Druck auf die Taste **[B]** wählen. Die der ausgewählten Temperatur entsprechende LED **[C]** beginnt zu blinken.

Wenn das Eisen die gewählte Temperatur erreicht hat, leuchtet die LED **[C]** dauerhaft. Den Gebrauch dem Haartyp anpassen. Für das Styling bitte unter „**Nützliche Hinweise für das Styling**“ lesen.



Die Elemente erreichen in wenigen Sekunden hohe Temperaturen. Die Heizelemente nicht berühren und das Gerät nicht zu sehr an Gesicht, Ohren, Hals und Kopfhaut annähern. VERBRENNUNGSGEFAHR.

AUSSCHALTEN

Die Taste **[B]** etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Netzkabel **[D]** von der Steckdose abklemmen, dabei nicht am Kabel oder am Gerät ziehen.

Das Gerät an einem sicheren Ort ablegen und warten, bis es vollständig abgekühlt ist. Das Gerät wegräumen, dabei darauf achten, das Stromkabel nicht um das Gerät selbst zu wickeln.

Standby-Modus

Aus Sicherheitsgründen schaltet sich das Gerät nach 60 Minuten Nichtbenutzung automatisch aus, auch wenn es an das Stromnetz angeschlossen bleibt.

NÜTZLICHE HINWEISE ZUM STYLING



Dieses professionelle Gerät erreicht sehr hohe Temperaturen. Bitte achten Sie gut darauf, in welchem Zustand sich das zu frisierende Haar befindet, besonders wenn es gebleicht oder strukturgeschädigt ist. Wir empfehlen, das Gerät nicht länger als 3 Sekunden auf das Haar anzuwenden und vorher immer an einer unauffälligen Stelle an einer Strähne zu testen.

- Das Haar normal waschen, trocknen und etwaige Knoten ausbürsten.
- Nach dem Trocknen keinen Haarlack, Schaumfestiger oder Gel benutzen.
- Das Gerät einschalten und die für das Haar am besten geeignete Verwendungstemperatur wählen (siehe Einschaltung und Gebrauch).
- Eine Haarsträhne nehmen und sie zwischen den Heizelementen platzieren, indem an der der Kopfhaut am nächsten liegenden Stelle oder an der gewünschten Stelle begonnen wird.
- Wenn Wellen erreicht werden sollen, das Gerät um 180 oder 360 Grad drehen, das Haar um das Gerät wickeln und es der Strähne entlang bis zur Haarspitze gleiten lassen. Wenn die Wirkung glatt sein soll, die Spitze des Geräts mit den Fingern schließen, um das Haar zu pressen, und dann das Gerät der Strähne entlang bis zur Haarspitze gleiten lassen.
- Beim Frisieren im Nacken beginnen, dann zu den Seiten übergehen und vorn abschließen.
- Das Haar fertig frisieren.

Möglicherweise entsteht beim Glätten Dampf; das ist normal, denn es handelt sich um Restfeuchtigkeit im Haar, die verdampft.

- Nach dem Gebrauch das Gerät abschalten.

WARTUNG



Bei einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile muss das Gerät vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person überprüft werden, um jedem Risiko vorzubeugen. Der Benutzer darf das Gerät nicht selbst auseinandernehmen.

Das Gerät nach jeder Verwendung **einer allgemeinen Reinigung unterziehen.**

ALLGEMEINE REINIGUNG

- Den Stecker des Stromkabels vor jeder Reinigung immer aus der Steckdose ziehen und sicherstellen, dass die Heizplatten vollständig abgekühlt sind.

- Um jede Stromschlaggefahr zu vermeiden, das Gerät nicht mit Wasser reinigen und nicht ins Wasser tauchen.
- Keine scheuernden Lösungen oder konzentrierten Reinigungsmittel verwenden.
- Außen mit einem weichen oder leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
- Die Heizplatten mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel säubern.
- Anschließend überprüfen, dass alle gereinigten Teile wieder ganz trocken sind.

ENTSORGUNG



Die Verpackung des Produktes besteht aus recyclebaren Materialien. Trennen Sie die Einzelteile je nach Art und entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Umweltschutzbestimmungen.



Im Sinne der europäischen Vorschrift 2012/19/EU (WEEE) muss das nicht benutzte Gerät am Ende seines Lebenszyklus auf konforme Weise entsorgt werden. Das betrifft das Recycling von im Gerät enthaltenen nützlichen Stoffen und reduziert so die Umweltbelastung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das örtliche Entsorgungsunternehmen oder den Verkäufer des Geräts.

GARANTIE

Die Garantie ist gemäß den geltenden gesetzlichen Fristen gültig, beginnt ab dem Kaufdatum und beinhaltet die Reparaturkosten.

Die Garanzzeit beträgt 1 oder 2 Jahre, abhängig von der Art des Käufers (Profi oder Verbraucher), wie in den geltenden Vorschriften festgelegt.

Die Garantie gilt nur bei Vorlegen der Quittung mit Stempel und Unterschrift des Verkäufers sowie Angabe des Kaufdatums. Maßgeblich ist das auf der Quittung/Rechnung angegebene Datum.

Die Garantie deckt Qualitätsmängel des Geräts ab, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Gamma Più verpflichtet sich, kostenlos die Teile zu reparieren oder zu ersetzen, die sich nach ihrem Dafürhalten innerhalb der Garanzzeit aufgrund von Material- und Konstruktionsmängeln als nicht effizient erweisen.

ACHTUNG! Die Garantie verfällt, wenn am Gerät direkte Eingriffe des Käufers oder Manipulationen durch nicht dazu autorisiertes Personal festgestellt werden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT AB:

- Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, unzulässige Behandlung oder Transportschäden verursacht werden.
- Schäden infolge von Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.
- Schäden infolge eines Gebrauchs des Gerätes mit falscher Netzspannung.
- Geräte, an denen Zubehörteile anderer Hersteller montiert sind.
- Bauteile, die dem normalen Verschleiß unterliegen.

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Falls Reparaturen nötig sind, sehen Sie bitte die Liste der „Technischen Service-Center (IT)“ in dieser Anleitung ein, wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center und geben Sie dabei das Gerätemodell an.

Für eine aktualisierte Liste der Service-Center verweisen wir auf unsere Internetseite: www.gammapiu.it

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ГАРАНТИЯ**Профессиональный прибор****РАЗЪЯСНЕНИЕ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ**

Наша продукция отвечает требованиям директив по маркировке CE.



Символ класса II или двойная изоляция обозначают, что для работы данного изделия не требуется подключение заземления. Эти изделия изготовлены таким образом, что поломка отдельного элемента не может привести к соприкосновению с частями с высоким напряжением, опасными для пользователя, поскольку корпус выполнен из изоляционных материалов.



Это условное обозначение указывает на то, что изделие отвечает требованиям новых директив по защите окружающей среды и должно подвергаться по окончании срока службы соответствующей утилизации. Обратиться в местные органы власти за информацией о зонах, предназначенных для утилизации подобных отходов.



Это условное обозначение, обычно сопровождаемое описанием, указывает пользователю на то, что необходимо ознакомиться с важными инструкциями или операциями для выполнения.



**ВНИМАНИЕ! ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ.
ОПАСНОСТЬ ОЖОГА**



НЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМ ПРИБОРОМ ВБЛИЗИ ВАННОЙ, РАКОВИНЫ ИЛИ ДРУГИХ ЕМКОСТЕЙ С ВОДОЙ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА
ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ**

Во избежание нанесения ущерба и предотвращения опасности в результате использования не по назначению, следует сохранить руководство пользователя и четко соблюдать приведенные в нем инструкции. В случае последующей передачи изделия третьим лицам, также следует передать и руководство пользователя.

СНЯТИЕ УПАКОВКИ И ПРОВЕРКА ИЗДЕЛИЯ

Вынуть изделие из упаковки и проверить целостность его компонентов, а также отсутствие повреждений во время транспортировки.

В случае сомнений не пользоваться прибором, а обратиться в ближайший сервисный центр (смотрите главу "Centri assistenza tecnica (IT)" в данном руководстве).

**ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ.**

Компоненты упаковки (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) должны находиться в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть потенциальными источниками опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Применение электроприборов ведёт к соблюдению нескольких основных правил техники безопасности.



Не погружать устройство в воду или другую жидкость! Не дотрагиваться до прибора, если он упал в какую-либо жидкость.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: запрещается использовать данное устройство вблизи ванны, умывальника или других емкостей с водой!

**ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ**

Хранить прибор в недоступном для детей месте, особенно во время использования и охлаждения.

В частности:

- Никогда не дотрагиваться до прибора, если у вас мокрые влажные руки, ноги;
- Не пользоваться прибором, если у вас мокрые ноги.
- Не подвергать прибор воздействию атмосферных явлений (дождь, солнце и т.п.).
- Вынимать всегда вилку из электророзетки руками, а не потянув за шнур.
- Никогда не переносить устройство, держа его за электрический шнур.
- Если устройство используется в ванной комнате, отключайте его от сети

после применения, так как близость к воде может представлять опасность, даже если устройство выключено.

- Не пользуйтесь прибором, если шнур или другие части прибора повреждены. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром производителя или специалистом, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание любых рисков.
- Дополнительной защитой служит установка в бытовую сеть электропитания устройства защитного отключения при коротком замыкании, с номинальным током нагрузки не выше 30 мА.
- Обратитесь к доверенному электрику для получения более подробной информации. Безопасность этих электрических приборов отвечает правилам надлежащей технической практики и закону о безопасности электрической аппаратуры.
- Не оставляйте включённой вилку прибора в электророзетку, если не пользуетесь устройством.
- Никогда не оставлять прибор без присмотра, когда он подключен к сети электропитания.
- Устанавливать изделие всегда на термостойкую, ровную и устойчивую поверхность, вдали от источников тепла.
- Шум: Уровень звукового давления (А-взвешенный) ниже 70 дБ(А).
- Никогда не оставлять прибор без присмотра, если он подключен к сети электропитания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Прибор был разработан и изготовлен для выпрямления и укладки волос человека.



НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Прибор можно использовать только по назначению, нельзя использовать для париков, шерсти животных или другого материала, отличного от волос человека. Производитель не несет никакой ответственности за неправильное использование устройства.



Внимание, опасность ожогов, не дотрагиваться до нагревательных элементов во время эксплуатации.



Во избежание повреждения кабеля и связанных с этим рисков, не наматывайте шнур вокруг устройства.

Информацию о технических характеристиках прибора можно найти на внутренней упаковке изделия, а также на заводской табличке, имеющейся на самом приборе.

- Проверьте соответствие напряжения в сети электропитания указанному на идентификационной табличке на приборе.
- Хранить в недоступном для детей месте. Дети не должны играть с прибором.
- Этот прибор может использоваться детьми только в возрасте старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, умственными и сенсорными способностями или без опыта и знаний, только под наблюдением, а также только после их обучения использованию прибора безопасным образом, с осознанием наличия возможных опасностей.
- Очистка и уход не должны выполняться детьми без строгого наблюдения за ними.
- В целях гарантирования отличной и полной безопасности, проверьте прибор в авторизованном сервисном центре, если он падал или получил сильные удары.
- Не оставлять рядом с прибором бумажные салфетки или подобное.
- Шнур электропитания никогда не должен соприкасаться с прибором.

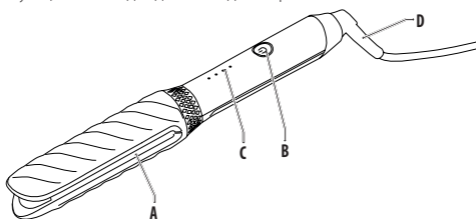
ПРИМЕНЕНИЕ



Данный прибор разработан для применения в торговых помещениях.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Прибор для укладки волос с нагревательными элементами, кнопкой для включения/выключения и переключения рабочей температуры с соответствующими светодиодными индикаторами.



A – Нагревательные элементы

B – Кнопка включения/выключения и переключения температуры

C – Цветные светодиоды

D – Шнур электропитания

ВКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подключить шнур питания [D] в розетку сети электропитания, соблюдая вышеуказанные правила безопасности.

Нажать на кнопку [B] и удерживать в течение 1 секунды.

Выбрать требуемую температуру, нажимая кнопку [B]. Начнет мигать светодиод [C], соответствующий выбранной температуре.

Когда щипцы достигнут выбранной температуры, светодиод [C] станет красным. Приступить к использованию в зависимости от типа волос. Для выполнения укладки руководствоваться указаниями, приведёнными в главе "Полезные советы по укладке волос".



Элементы достигают высокой температуры за несколько секунд. Не касаться нагревательных элементов и не приближать прибор слишком близко к лицу, ушам, шее и коже головы. ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажать на кнопку [B] и удерживать около 3 секунд.

Вынуть шнур питания [D] из розетки сети электропитания, не тянуть для этого за шнур или за прибор.

Поместить прибор в надёжное место и подождать, пока он полностью не остынет. Уложить прибор на хранение, не накручивая вокруг него шнур питания.

Режим ожидания

В целях безопасности, прибор выключается автоматически через после 60 минут неиспользования, даже если остаётся подключенным к электросети.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ ВОЛОС



Этот профессиональный прибор достигает очень высоких температур. Советуем обратить особое внимание на состояние волос для укладки, особенно, в случае осветлённых и повреждённых волос. Рекомендуем предварительно выполнить тестирование на незаметной пряди волос и не превышать время выдержки при укладке свыше 3 секунд.

- Обработать волосы, как обычно, высушить и расчесать, удалив спутанные узелки.
- После сушки волос не наносите лак, пенку для волос или гель.
- Включите прибор и выберите наиболее подходящую температуру для ваших волос (см. «Включение и эксплуатация»).
- Возьмите прядь волос и поместите её между нагревательными элементами, не касаясь кожи головы, с любого желаемого расстояния от неё.
- Если вы хотите получить эффект волнистости, поверните прибор на 180 или 360 градусов, обернув волосы вокруг самого прибора и продвигая его вдоль пряди к кончикам. Если вы хотите получить эффект гладких волос, закройте конец прибора пальцами, чтобы зажать волосы, и продвигайте прибор вдоль фиксатора к кончикам волос.
- Начинать укладку с затылка, затем перейти к укладке по бокам и закончить, уложив волосы у лица.
- Продолжить так до получения полной укладки.

Возможно, что во время выпрямления волос появляется пар; это нормальное явление, так как испаряется излишняя влага, имеющаяся в волосах.

- После каждой укладки выключайте прибор.

УХОД



В случае неисправности или повреждения прибора или его частей, во избежание любого рода риска его должен осмотреть производитель, центр технической поддержки или любой работник, обладающий схожей квалификацией. Пользователь не должен самостоятельно разбирать прибор.

Каждый раз после использования следует производить общую очистку прибора.

ОБЩАЯ ЧИСТКА

- Перед тем, как приступить к выполнению чистки всегда проверяйте, что вилка прибора вынута из розетки электросети, а также, что нагревательные пластины полностью остыли.
- **Во избежание риска поражения электрическим током запрещается чистить устройство с использованием воды и погружать его в воду.**
- **Не используйте абразивные растворы или концентрированные моющие средства.**
- Очищать наружные поверхности мягкой или слегка увлажнённой тканью.
- Очищать нагревательные пластины слегка увлажнённой тканью с использованием деликатного моющего средства.
- По окончании выполнения операции, проверьте, что все очищенные компоненты полностью высохли.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка продукта состоит из перерабатываемых материалов. Разделить материалы по различным видам и подвергнуть утилизации в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.



На основании нормативы европейского союза 2012/19/UE (RAEE), устройство после цикла своего использования должно быть утилизировано должным образом. Это относится к вторичному использованию полезных материалов, содержащихся в приборе, что позволяет сократить воздействие на окружающую среду. Обращаться в местные органы по утилизации отходов или к продавцу изделия для получения более подробной информации.

ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в соответствии с действующим законодательством, начиная с момента покупки, и включает расходы на ремонт.

Длительность гарантийного периода составляет 1 или 2 года в зависимости класса покупателя (профессиональное или потребительское использование), на основании действующих стандартов.

Гарантия действует только при предоставлении гарантийного талона с печатью и подписью продавца, с указанием даты покупки. Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.

Гарантия распространяется на производственные дефекты устройства, возникшие из-за некачественных материалов или некачественного изготовления. Gamma Più обязуется произвести бесплатный ремонт или замену тех частей, которые в гарантийный период покажут, на её усмотрение, неэффективность по причине используемых в устройстве материалов или конструкции.

ВНИМАНИЕ! Гарантия теряет силу в том случае, если обнаруживается вскрытие прибора покупателем или ремонт неуполномоченным персоналом.

ГАРАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ:

- Ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильного обращения или повреждений при транспортировке.
- Ущерб по причине несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Ущерб по причине использования оборудования с подключением к сети электропитания с неправильным напряжением в сети.
- Приборы, на которых установлены комплектующие других изготовителей.
- Компоненты, подвергаемые нормальному износу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При необходимости ремонта смотрите сервисные центры в разделе "Centri assistenza tecnica (IT)", указанные в данном руководстве, чтобы обратиться в ближайший центр, указав модель прибора.

С обновлённым списком сервисных центров можно ознакомиться на сайте: www.gammapiu.it

Изготовитель оставляет за собой право в любой момент и без предварительного предупреждения вносить изменения и/или производить частичную замену, где он считает необходимым, в целях предоставления надёжного высокотехнологичного изделия с продолжительным сроком службы.

UA - ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Професійний пристрій

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ



Наші продукти відповідають вимогам Директив, про що свідчить маркування CE.



Символ класу II, або Подвійна ізоляція, вказує на те, що виріб спроектовано таким чином, що він не потребуватиме під'єднання до заземлення. Ці вироби спроектовані таким чином, що поломка не призводить до контакту користувача з небезпечною напругою, оскільки обмотка виготовлена з ізолювального матеріалу.



Цей символ вказує на те, що виріб відповідає вимогам нових директив, запроваджених для захисту навколишнього середовища і що після завершення життєвого циклу його необхідно утилізувати належним чином. Звертайтеся до місцевих органів влади для отримання інформації щодо місць утилізації відходів.



Цей символ зазвичай супроводжується описом, що вказує користувачеві на необхідність прочитати про важливі операції та інструкції.



УВАГА! ГАРЯЧІ ПОВЕРХНІ.
НЕБЕЗПЕКА ОПІКУ



НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПОБЛИЗУ ВАНН, УМИВАЛЬНИКІВ, МИЙОК АБО ІНШИХ ЄМНОСТЕЙ З ВОДОЮ.

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ



Щоб уникнути збитків та небезпеки, пов'язаних із неналежним використанням, чітко дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та зберігайте їх. Якщо цей виріб передаватиметься третім особам, слід передати також і посібник з інструкціями.

РОЗПАКОВКА ТА ПЕРЕВІРКА ВИРОБУ

Дістаньте виріб з упаковки і переконайтеся, що він цілий і не містить видимих слідів пошкоджень, що могли з'явитися під час транспортування.

За наявності сумнівів припиніть користування пристроєм і зверніться до найближчого Центру технічного обслуговування (див. «Центри технічного обслуговування (ІТ)», вказані у цьому посібнику).



УВАГА! НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ.

Елементи упаковки (пластикові пакети, спінений полістирол і т. п.) не можна залишати у межах досяжності дітей, оскільки вони є потенційними джерелами небезпеки.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ БЕЗПЕКИ

Використання електричних пристроїв передбачає дотримання певних фундаментальних правил.



Заборонено занурювати пристрій у воду або у інші рідини! Не торкайтеся пристрою, якщо він впау у будь-яку рідину.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: не використовуйте цей пристрій поблизу ванн, умивальників, мийок або інших ємностей з водою!



НЕБЕЗПЕКА ОПІКУ

Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці, особливо під час використання та охолодження.

А саме:

- Не торкайтеся пристрою мокрими або вологими руками та ногами.
- Не користуйтеся пристроєм босоніж.
- Не піддавайте пристрій дії природних атмосферних явищ (дощ, сонце і т. п.).
- Не тягніть за кабель, виймаючи вилку з розетки.
- В жодному випадку не переносьте прилад, тримаючи його за електричний кабель.
- Не користуйтеся пристроєм, якщо кабель або інші частини пошкоджені. Якщо кабель живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником,

службою технічного обслуговування виробника або персоналом такої самої кваліфікації, щоб уникнути будь-яких ризиків.

- Коли прилад використовується у ванних кімнатах, після використання його слід відключити від електромережі, оскільки близькість води може становити загрозу навіть при вимкненому приладі.
- Додатковий захист забезпечується шляхом інтеграції в побутову електричну мережу пристрою захисту від струмів короткого замикання, що має номінальний робочий струм не більше 30 мА.
- За додатковою інформацією рекомендується звертатися до надійного електрика. Безпека цих електричних пристроїв відповідає визнаним технічним нормам і законодавству про безпеку електрообладнання.
- Не залишайте вилку безкорисно під'єднаною до штепсельної розетки; від'єднуйте вилку, коли пристрій не використовується.
- Ніколи не залишайте прилад без нагляду, коли він підключений до електромережі.
- Розташовуйте виріб на рівній, стабільній і термостійких поверхні, далеко від джерел тепла.
- Шум: Рівень звукового тиску (зважений А) становить менше 70 дБ(А).
- Ніколи не залишайте пристрій без нагляду, якщо він підключений до електромережі.

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ВИКОРИСТАННЯ

Пристрій був розроблений і виготовлений для випрямлення й укладання людського волосся.



ПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ:

Використовуйте прилад тільки за прямим призначенням, не слід використовувати на перуках, на шерсті тварин або будь-якому іншому матеріалі, що відрізняється від людського волосся. Виробник відмовляється від будь-якої відповідальності, пов'язаної з неналежним використанням пристрою.



Увага, небезпека опіків, не торкайтеся нагрівальних поверхонь під час використання.



Не обмотуйте кабель навколо пристрою, щоб уникнути пошкодження кабелю та усіх похідних ризиків.

Технічні характеристики див. ззовні на упаковці і на вказівках, що наведені на таблиці, яка розташована на самому виробі.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає тій, що зазначена на таблиці технічних даних пристрою.
- Тримайте поза зоною досяжності дітей. Діти не повинні гратися з приладом.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми старше восьми років, особами із зниженими фізичними, сенсорними і розумовими здатностями або особами із браком досвіду або знань лише за умови, що вони перебувають під наглядом та навчені користуватися приладом безпечним шляхом та усвідомлюють ризики, пов'язані з використанням.
- Чистка і технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Для забезпечення оптимального й повністю безпечного функціонування у разі падіння або сильних ударів зверніться до авторизованого сервісного центру для проведення перевірки.
- Не залишайте хустинки або подібні речі поблизу приладу.
- Шнур живлення за жодних обставин не повинен торкатися пристрою.

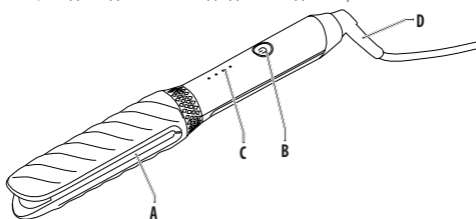
ВИКОРИСТАННЯ



Цей пристрій призначений для комерційного використання.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Пристрій для укладки волосся з нагрівальними елементами, оснащений кнопкою для увімкнення/вимикання й вибору температури використання (якщо передбачено) з відповідними світлодіодними індикаторами.



A – Нагрівальні елементи

B – Кнопка увімкнення / вимикання и вибір температури

C – Кольорові світлодіоди

D – Кабель живлення

УВІМКНЕННЯ Й ВИКОРИСТАННЯ

Під'єднайте вилку кабелю живлення **[D]** до мережевої розетки, дотримуючись застережень щодо безпеки, викладених вище.

Натискайте кнопку **[B]** близько 1 секунди.

Виберіть потрібну температуру за допомогою кнопки **[B]**. Загориться світлодіод **[C]**, що відповідає вибраній температурі.

Коли праска досягне вибраної температури, світлодіод **[C]** світитиме стабільно.

Перейдіть до використання відповідно до типу волосся. Щоб розпочати укладку волосся, див. зміст пункту «Корисні поради щодо укладки».



Пластина нагрівається до високих температур через кілька секунд. Не торкайтесь нагрівальних елементів і не підносьте пластину занадто близько до обличчя, вух, шиї та шкіри. НЕБЕЗПЕКА ОПІКУ.

ВИМКНЕННЯ

Натискайте кнопку **[B]** близько 3 секунд.

Від'єднайте вилку кабелю живлення **[D]** від мережевої розетки, не тягнучи за кабель або пристрій.

Розташуйте пристрій у безпечному місці та почекайте необхідний час, поки він не охолоне повністю.

Приберіть пристрій, подбавши про те, щоб кабель живлення не намотувався навколо самого пристрою.

Режим очікування

Для більшої безпеки, пристрій автоматично вимкнеться через годину простою, залишаючись підключеним до мережі.

КОРИСНІ ПОРАДИ ДЛЯ УКЛАДКИ



Цей професійний пристрій розігрівається до дуже високих температур. Рекомендується ставитися з максимальною увагою до стану оброблюваного волосся, особливо у разі знебарвленого й неструктурованого волосся. Рекомендується не прикладати пристрій довше ніж на 3 секунди та завжди випробувати його на малопомітному пасмі, перш ніж переходити до повноцінного використання.

- Слід мити волосся, висушувати його й розчісувати як зазвичай, розплутуючи можливі вузли.
- Після висушування не користуйтеся лаком, пінкою для волосся або гелем.
- Увімкніть прилад і виберіть найбільш відповідну температуру для вашого волосся (див. Увімкнення й використання).
- Візьміть пасмо волосся і покладіть його між нагрівальними елементами, починаючи від точки, найближчої до шкіри, або від потрібної точки.
- Якщо ви хочете отримати хвилясте волосся, повертайте пристрій на 180 або 360 градусів, закручуючи волосся на пристрої та пересувайте його уздовж пасма до самого кінчика. Якщо ви хочете ефекту рівного волосся, закрийте кінчик приладу пальцями, щоб витягнути волосся, і просувайте прилад уздовж пасма до самого кінчика.
- Починайте укладку від потилиці, переходьте до скронь і закінчуйте на лобовій частині.
- Продовжуйте до завершення укладки.

Під час використання пристрою може виділятися пара; це нормально, оскільки йдеться про випаровування надлишкової вологи з волосся.

- По завершенню кожного використання вимкніть пристрій.

ОБСЛУГОВУВАННЯ



У разі несправності або пошкодження пристрою або його частини виробник або його фахівець з обслуговування або інший кваліфікований персонал повинні провести діагностику пристрою, щоб уникнути небезпеки. Користувач не повинен розбирати пристрій самостійно.

Після кожного використання **зробити генеральне прибирання пристрою.**

ЗАГАЛЬНА ЧИСТКА

- Завжди необхідно від'єднати вилку кабелю живлення від мережевої розетки і переконатися, що прасочка повністю охолола, перед початком будь-яких операцій чистки.
- **Щоб уникнути ризику ураження струмом, забороняється чистити пристрій водою та занурювати його у воду.**
- **Не використовуйте абразивні розчини або концентровані миючі засоби.**
- Для чистки зовнішньої сторони використовуйте мокру або злегка зволожену ганчірку.
- Для чистки нагрівальних пластин використовуйте злегка вологу ганчірку й м'який миючий засіб.
- В кінці операції переконайтеся, що всі частини, що піддавалися чистці, повністю сухі.

УТИЛІЗАЦІЯ



Упаковка виробу складається із матеріалів, що можуть використовуватися повторно. Розділіть частини за їх типологією і утилізуйте їх відповідно до чинного законодавства щодо захисту навколишнього середовища.



Відповідно до європейського стандарту 2012/19/CE (RAEE), пристрій, що не використовується, повинен бути утилізований згідно з закінченням терміну використання. Це стосується повторного використання корисних речовин, які містить пристрій, та дозволяє знизити вплив на навколишнє середовище. За детальною інформацією звертайтеся до місцевого підприємства з утилізації або до продавця пристрою.

ГАРАНТІЯ

Гарантія дійсна відповідно до чинного законодавства, починаючи з моменту покупки, і включає витрати на ремонт.

Тривалість гарантійного терміну становить 1 або 2 роки залежно від типу покупця (професіонала або приватного споживача), відповідно до норм, встановлених чинним законодавством.

Гарантія дійсна тільки за умови пред'явлення талона з печаткою та підписом продавця, а також із зазначенням дати покупки. Засвідчувальну силу має дата, вказана на чеку/фактурі.

Гарантія покриває якісні дефекти пристрою, що пов'язані з матеріалами або з виробництвом. Компанія Gamma Più зобов'язується полагодити або безкоштовно замінити ті деталі, які в межах гарантійного періоду виявилися на думку компанії непридатними до використання через дефекти матеріалу або виробництва.

УВАГА! У разі виявлення слідів прямого втручання в прилад покупцем або маніпуляцій з боку неавторизованого персоналу гарантія анулюється.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

- Пошкодження в результаті неправильного використання, неправильного поводження або пошкодження при транспортуванні.
- Пошкодження внаслідок недотримання інструкцій з експлуатації.
- Пошкодження, викликані використанням пристрою за неправильної напруги в мережі.
- Пристрої, на які встановлені комплектувальні інших виробників.
- Частини, що схильні до природного зношування.

ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА

За можливим ремонтом звертайтеся до «Центрів технічного обслуговування (ІТ)», що вказані у цьому посібнику, щоб зв'язатися з найближчим сервісним пунктом, повідомивши модель виробу.

Оновлений перелік сервісних центрів знаходиться на сайті:

www.gammapiu.it

Виробник залишає за собою право у будь-який момент і без завчасного попередження виконувати модифікації і/або замінювати частини, якщо він це вважає доречним, для забезпечення надійності, довготривалого використання й високої технологічності своєї продукції.

إلى تاريخ الشراء. تاريخ الشراء الموجود على فاتورة/قسمة الشراء مهم للغاية. يغطي الضمان عيوب الجودة المتعلقة بمواد الجهاز أو طريقة تصنيعه. تلتزم شركة Gamma Più بإصلاح أو استبدال أجزاء ومكونات الجهاز مجاناً في غضون الفترة الزمنية المحددة للضمان في حالة أن إقرار الشركة بعد الفحص أن سبب الخلل التشغيلي الموجود هو عيوب في مواد التصنيع أو في عملية التصنيع نفسها. انتبه! يعتبر الضمان لاغياً في حالة حدوث أية تدخلات في الجهاز أو أية محاولات إصلاح له يقوم بها المشتري من تلقاء نفسه مباشرة أو يقوم بها أشخاص غير معتمدين.

لا يغطي الضمان ما يلي:

- الأضرار والتلفيات الناتجة عن سوء الاستخدام أو عن التدخلات والمعالجات السيئة أو الناتجة عن عمليات النقل والشحن.
- الأضرار والتلفيات الناتجة عن عدم مراعاة وتطبيق إرشادات الاستخدام.
- الأضرار والتلفيات الناتجة عن استخدام الجهاز بجهد تيار كهربائي غير صحيح.
- الأجهزة التي تمّ عليها تركيب ملحقات تشغيلية لشركات أخرى غير معتمدة.
- الأجزاء الخاضعة للتآكل الطبيعي.

الدعم الفني

بشأن عمليات الإصلاح المحتملة اطلع على "مراكز الدعم الفني (إيطاليا)" المحددة في هذا الدليل للاتصال بأقرب مركز دعم فني إليك مع الإبلاغ بموديل المنتج. للحصول على قائمة محدثة لمراكز الدعم الفني استرشد بالموقع الإلكتروني للشركة:

www.gammapiu.it

تبلغ عناصر التسخين درجات حرارة عالية في بضع ثوان. لا تلمس عناصر التسخين ولا تقرب الجهاز كثيرا إلى الوجه والرقبة والجلد. خطر الحروق



الإطفاء

اضغط الزر [B] لمدة 3 ثوان تقريبا.

قم بفصل كابل التغذية بالتيار [D] من مقبس التيار دون شد الكابل أو الجهاز.

قم بوضع الجهاز في مكان آمن وانتظر الوقت الضروري حتى يبرد نهائيا.

قم بتخزين الجهاز مع الحرص على عدم لف كابل الطاقة حول الجهاز.

وضع الاستعداد للاستخدام

لمزيد من الأمان، سيتم إطفاء تشغيل الجهاز تلقائياً بعد 60 دقيقة من عدم الاستخدام مع الاستمرار في الاتصال بالتيار الكهربائي.

نصائح مفيدة لبدء كي الشعر

يبلغ هذا الجهاز الحرفي درجات حرارة عالية جدا. نوصي بتوجيه أقصى انتباه لظروف الشعر المراد معالجته، وخاصة في حالات الشعر المزالة صبغته أو المتضرر. ننصح بعدم تجاوز مدة 3 ثوانٍ من الاستخدام والتجربة دائماً على خصلة مخفية قبل البدء في الاستخدام.



- اغسل الشعر كالمعتاد، ثم جفّفه وصّفّفه بالفرشاة لإزالة أيّة تشابكات فيه.
- بعد التجفيف لا تستخدم مبيّث شعر ولا رغوة شعر ولا جل.
- قم بتشغيل الجهاز واختر درجة حرارة الاستخدام الأكثر ملاءمة لشعرك (انظر التشغيل والاستخدام).
- خذ خصلة من الشعر وضعها بين عناصر التسخين، بدءاً من النقطة الأقرب إلى الجلد أو من النقطة المطلوبة.
- إذا كنت ترغب في الحصول على تأثير مموج، فقم بتدوير الجهاز 180 أو 360 درجة عن طريق لف الشعر على الجهاز وحركه على طول الخصلة حتى الطرف. إذا كنت ترغب في الحصول على تأثير مالمس، أغلق طرف الجهاز بأصابعك لتثديد شعرك وحرك الجهاز على طول الخصلة وحتى الطرف.
- ابدأ عمليّة التمويج من مؤخرة العنق ثمّ الجوانب ثمّ أنهي ذلك بالجزء الأمامي من جبهة الرأس.
- استمر حتى الانتهاء من تمويج الشعر.
- من الممكن أثناء الكي أن يظهر بخار؛ يُعدّ هذا طبيعياً حيث أنه يتعلق بالرطوبة الزائدة في الشعر والتي تتبخّر.
- بعد الانتهاء من كل استخدام يجب إطفاء الجهاز.

الصيانة

في حالة تضرر الجهاز أو أيّا من مكوناته أو إصابته بأي خلل تشغيلي، يجب فحصه من قِبَل الشركة المصنّعة أو من قِبَل خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني والتقني الخاصة بالشركة المصنّعة أو من قِبَل أي شخص مؤهّل لذلك بحيث يتمّ تجنبّ التعرض لأيّة أخطار. ينبغي على المستخدم عدم محاولة تفكيك هذا الجهاز من تلقاء نفسه.



بعد كل استخدام قم بتنفيذ نظافة عامة للجهاز.

النظافة العامّة

- افصل دائماً قابس كابل توصيل التيار الكهربائي عن مقبس التيار الكهربائي ثمّ تحقق من أنّ صفيحة الكي قد بردت بالكامل قبل البدء في أيّة عمليّات تنظيف.
- لتحاشي خطر التعرّض للصدّات الكهربائيّة لا تنظّف الجهاز بالماء ولا تغمسه في الماء.
- لا تستخدم محاليل كاشطة أو خادشة ولا منظّفات مرغزة.
- نظّف الجزء الخارجي باستخدام قطعة قماش ناعمة أو مبلّلة قليلاً.
- نظّف صفايح التسخين بقطعة قماش رطبة قليلاً وبمنظّف رقيق.
- عقب الانتهاء من عمليّة التنظيف تحقق من أنّ جميع المكونات التي تمّ تنظيفها قد جفّت بالكامل.

التخلّص من الجهاز

تتكوّن عليه تعبئة وتغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير. قسم المواد المستخدمة وفقاً لنوعيتها ثمّ تخلّص منها بما يتوافق والقوانين المنظمة ذات الصلة الخاصة بحماية البيئة.



وفقاً لبنود القاعدة الأوروبية UE RAEE/2012/19 (مخلفات الأجهزة الكهربائيّة والإلكترونيّة) فإنّ الجهاز غير المستخدم يجب التخلّص منه بشكل يتوافق والقواعد والقوانين المنظمة عقب انتهاء عمره التشغيلي. هذا يخصّ إعادة تدوير المواد التصنيعيّة المستخدمة والموجودة في الجهاز ويسمح بتقليل أثرها البيئي. لمزيد من المعلومات، توجّه إلى الهيئة المحليّة للتخلّص من الأجهزة الكهربائيّة أو إلى الموزّع الذي باعك الجهاز.



الضمان

يسري الضمان وفقاً للقواعد القانونية المعمول بها، اعتباراً من تاريخ الشراء ويشمل تكاليف الإصلاح.

مدة الضمان هي سنة واحدة أو سنتين وفقاً لنوعية المشتري (مهني أم مستهلك) وفقاً لما هو محدد في القواعد ذات الصلة.

يعتبر الضمان صالحاً فقط في حالة تقديم قسيمة شراء عليها ختم وتوقيع البائع المعتمد بالإضافة إلى الإشارة

- المنظّمة والمحدّدة لقواعد أمن وسلامة التعامل مع الأجهزة الكهربائيّة.
- لا تترك قابس التّيّار موصولاً دون استخدام الجهاز في مقبس التّيّار الكهربّي، ولكن افصله عند عدم استعمالك للجهاز.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة أبداً عندما يكون موصولاً بالتّيّار الكهربّي.
- قم بوضع الجهاز على أسطح مستوية، ثابتة ومقاومة للحرارة، وبعيداً عن مصادر الحرارة.
- الضوضاء التشغيليّة: مستوى الضوضاء التشغيليّة (المرجّح A) أقل من 70 dB - (A).
- لا تترك الجهاز دون مراقبة أبداً عندما يكون موصولاً بالتّيّار الكهربّي.

تحذيرات عامّة حول كيفة الاستخدام

الاستخدام

هذا الجهاز مصمّم ومنشأ لفرد وتمويج شعر البشر.

الاستخدام غير الصحيح:

يُستخدَم هذا الجهاز فقط وحصرياً في الغرض المخصّص له، حيث يجب عدم استخدامه مع باروكات الشعر المستعار ولا مع شعر الحيوانات ولا مع أيّة مواد مختلفة عن شعر البشر. تخلي الشركة المصنّعة أية مسؤوليّة لها فيما يتعلق بإساءة استخدام الجهاز.



انتبه، خطر التعرّض لحرورق، لا تلمس عناصر التسخين أثناء استخدام المنتج.



لا تُلَفّ كابل توصيل التّيّار الكهربّي حول الجهاز لتحاishi الحاق الأضرار بالكابل نفسه ومنع أيّة أخطار ذات صلة بذلك.



للمواصفات الفنيّة يُرجى العودة إلى الجزء الخارجي من علبة تغلف الجهاز والإرشادات المذكورة على لوحة البيانات التعريفية الموضوعية على الجهاز نفسه.

تأكّد من أنّ جهد التّيّار الموجود في شبكة الكهرباء يتوافق مع الجهد المحدّد على لوحة البيانات الفنيّة الخاصّة بالجهاز.

- يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- يجوز أن يُستخدم هذا الجهاز من قبل الأطفال اعتباراً من سن 8 سنوات ومن قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو اللذين لا يمتلكون الخبرة أو المعرفة طالما أنهم كانوا تحت مراقبة أو بعد أن تلقوا التعليمات المتعلقة بالاستخدام الآمن للجهاز وبفهم المخاطر المتعلقة به.
- يجب ألا يقوم الأطفال بأيّة عمليّات تنظيف أو صيانة دون أن يكونوا تحت المراقبة والتوجيه.
- بهدف ضمان الحصول على أداء تشغيلي ممتاز للجهاز مع توفير عنصرّي الأمن والسلامة، في حالة سقوط الجهاز أو سقوطه بقوّة، يُرجى طلب فحصه لدى أحد مراكز الصيانة والدعم الفنيّ المعتمّدة.
- لا تترك أيّة مناديل أو ما شابهها بالقرب من الجهاز.
- كابل توصيل التّيّار الكهربّي يجب عدم ملامسته لأيّة أجهزة أو معدّات أخرى.

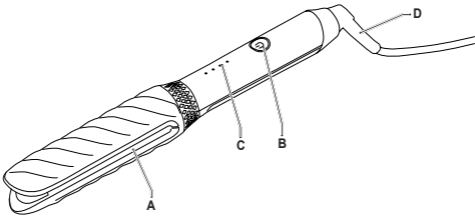
الاستخدام

هذا الجهاز مصمّم للاستخدام في المناطق التجارية.



الوصف العام

جهاز لتصفيف وتجعيد الشعر، بعناصر تسخين موزود بزر تشغيل/إطفاء واختيار درجة حرارة الاستخدام، مع مؤشرات المطابقة.



- A - عناصر التسخين
- B - مفتاح التشغيل/الإطفاء واختيار الحرارة
- C - مصابيح ليد ملونة
- D - كابل التغذية

التشغيل والاستخدام

قم بتوصيل قابس كابل التغذية [D] في مقبس الشبكة مع مراعاة تحذيرات السلامة المشار إليها سابقاً. اضغط الزر [B] لمدة 1 ثانية تقريباً.

اختر الحرارة المرغوب بها عن طريق الضغط على المفتاح [B]. مصباح الليد [C] المطابق لدرجة الحرارة التي تم اختيارها يبدأ بالوميض.

عندما تبلغ المكوّاة درجة الحرارة التي تم اختيارها يصبح ضوء مصباح الليد [C] ثابت. ابدأ بالاستخدام بناءً على نوع الشعر. من أجل تنفيذ التمويج ارجع إلى ما هو مشار إليه في "نصائح مفيدة لتنفيذ التمويج".

العربية - دليل إرشادات الاستخدام والضمان جهاز احترافي

شرح معنى الرموز

منتجاتنا متوافقة مع التوجيهات الأوروبية التي تحمل علامة التوافق الأوروبي CE.



رمز الفئة II، أو العزل المزدوج، يشير إلى أن هذا المنتج قد تم تصميمه بطريقة لا تحتاج إلى التوصيل بطرف تأريض. هذه المنتجات مصنعة بطريقة تجعل من أن عطل واحد لا يمكنه أن يسبب التلامس مع مستويات جهد خطرة من قبل المستخدم، حيث أن الغطاء الخارجي مصنوع من مادة عازلة.



يشير هذا الرمز إلى أن المنتج يلبي جميع المتطلبات التي تحتاجها التوجيهات الأوروبية المذكورة لحماية البيئة ويجب التخلص منه بطريقة مناسبة عقب انتهاء عمره التشغيلي. اطلب المزيد من المعلومات من السلطات المحلية المختصة حول المناطق المخصصة للتخلص من هذه النفايات.



هذا الرمز، المرفق بشكل عام بالوصف المذكور، يشير إلى تنبيه المستخدم عن وجود شيء هام يجب قراءته خاص ببعض العمليات أو الإرشادات.



انتبه! أسطح ساخنة
خطر الإصابة بالحروق



لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو أحواض الغسيل أو أية حاويات أو عوالت تحتوي على مياه.



تحذيرات عامة حول الأمن والسلامة

لتجنب الإصابة بأية أضرار أو أخطار ناتجة عن سوء الاستخدام، يُرجى بدقة مراعاة وحفظ إرشادات الاستخدام. في حالة النزول عن ملكية هذا المنتج لطرف ثالث، يجب معه أيضا تسليم دليل إرشادات الاستخدام.



فك التغليف وفحص المنتج

أخرج المنتج من علبة تغليفه ثم تحقق من سلامته ومن عدم وجود أية علامات تضرر مرئية جرّاء النقل والشحن. في حالة وجود أية شكوك، لا تستخدم الجهاز واتصل بمركز الدعم الفني الأقرب (اطلع على "مراكز الدعم الفني (إيطاليا)" المشار إليها في هذا الدليل).

انتبه! خطر على الأطفال.

مكونات و مواد التغليف (الأكياس البلاستيكية، ورغوة البوليسترين، إلخ.) لا يجب تركها في متناول يد الأطفال نظرا لأنها مصادر خطر محتملة.



تحذيرات الأمان والسلامة الكهربائية

يحتاج استخدام الأجهزة الكهربائية إلى مراعاة واحترام بعض القواعد الأساسية.

لا تغمس الجهاز أبدا في الماء أو في أية سوائل أخرى! لا تلمس الجهاز في حالة سقوطه في أي سائل.



تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو أحواض الغسيل أو أية حاويات أو عوالت تحتوي على مياه!



خطر الحروق.

يحفظ الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال، وخاصة أثناء الاستخدام والتبريد.



وخاصة:

- لا تلمس الجهاز مطلقا واليدان أو القدمان مبللتان أو رطبتان؛
- لا تستخدم الجهاز وأنت حافي القدمين؛
- لا تعرّض الجهاز للعوامل الجوية (المطر، الشمس، الخ)؛
- أخرج دائما قابس الجهاز من مقبس التيار الكهربائي دون شدّ الكابل.
- لا تنقل الجهاز أبدا عن طريق إمساكه من الكابل الكهربائي.
- عند استخدام الجهاز في الأماكن المستخدمة كحمامات، يجب فصله عن شبكة التيار الكهربائي بعد الانتهاء من استخدامه حيث أن وجود مياه قريبة منه هي مصدر لخطورة كبيرة حتى ولو كان الجهاز مغطا.
- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف أو تضرر كابل توصيل التيار الكهربائي أو أية أجزاء في الجهاز. في حالة تضرر أو تلف كابل توصيل التيار الكهربائي، يجب استبداله فقط من قبل الشركة المصنّعة أو خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني والتقني الخاص بالشركة المصنّعة أو من قبل أي شخص مؤهل لذلك بحيث يتم تجنب التعرض لأية أخطار.
- هناك وسيلة حماية أخرى تتمثل في وضع، في دائرة التيار الكهربائي المنزلية، جهاز أمان ضدّ التيارات الزائدة المسببة للأعطال، مع قوّة تيار اسمية يتدخّل عندها لا تزيد عن 30mA.
- يُنصح لمزيد من المعلومات بالاتصال بأحد فنيي الكهرباء الموثوق بهم لمزيد من المعلومات. تتطابق أدوات الأمان والسلامة في هذه الأجهزة مع جميع المتطلبات والقواعد الفنية المعروفة وأيضا مع القوانين

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА И ГАРАНЦИЯ**Уред за професионална употреба****ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ**

Продуктите ни отговарят на директивите, касаещи маркировката CE.



Символът за клас II или Двойно изолиране означава, че този продукт е проектиран така, че да не изисква свързване за заземяване. Тези уреди са създадени така, че отделната повреда да не може да причини контакт с опасни напрежения от страна на потребителя, тъй като външните части са направени от изолиращ материал.



Този символ показва, че продуктът отговаря на изискванията на новите директиви, въведени за опазване на околната среда, и че трябва да се изхвърля по подходящ начин в края на експлоатационния си живот. Поискайте информация от местните власти относно местата, предназначени за изхвърляне на отпадъци.



Този символ, който обикновено е придружен от описание, показва на потребителя, че е важно да прочете тези операции и инструкции.



**ВНИМАНИЕ! ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ.
ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ**



НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ НАСТОЯЩИЯ УРЕД В БЛИЗОСТ ДО ВАНИ, МИВКИ ИЛИ ДРУГИ СЪДОВЕ, СЪДЪРЖАЩИ ВОДА.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да избегнете щети и опасности вследствие на неправилна употреба, спазвайте стриктно и съхранявайте инструкциите за употреба. Ако впоследствие уредът бъде прехвърлен на трети лица, предайте заедно с него и книжката с инструкции.

РАЗОПАКОВАНЕ И ПРОВЕРКА НА УРЕДА

Извадете уреда от опаковката му и се уверете, че е с ненарушена цялост и че няма видими признаци на повреждане вследствие на транспортирането.

При съмнения не използвайте уреда и се свържете с най-близкия сервизен център (вижте "Сервизни центрове (IT)", посочени в настоящото ръководство).



ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ЗА ДЕЦА.

Частите на опаковката (пластмасови пликчета, експандиран полистирол и др.) не трябва да се оставят на достъпни за деца места, тъй като представляват потенциални източници на опасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА БЕЗОПАСНОСТ

Употребата на електрически уреди изисква съблюдаването на някои основни правила.



Никога не потапяйте уреда във вода или в друга течност! Не докосвайте уреда, ако е паднал в каквато и да е течност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не използвайте този уред в близост до вани, мивки или други съдове, съдържащи вода!



ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ

Дръжте уреда на места, недостъпни за малки деца, особено по време на използването и охлаждането му.

По-специално:

- Никога не пипайте уреда с мокри или влажни ръце или крака.
- Не използвайте уреда с боси крака.
- Не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.).
- Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт, без да дърпате кабела.
- Никога не премествайте уреда, като го дърпате за електрическия кабел.
- Когато уредът се използва в бани, след употреба го изключвайте от захранването, тъй като близостта до водата може да е опасна дори и когато уредът е изключен.
- Не използвайте уреда, ако кабелът или други части изглеждат повредени. Ако

захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя или от сервизния му център или изобщо от лице със сходна квалификация, така че да се предотвратят всякакви рискове.

- Допълнителна защита се осигурява от устройство за предпазване от токове при повреда, с номинален ток на сработване не повече от 30mA в домашната електрическа инсталация.
- Препоръчваме за повече информация да се свържете с доверен електротехник. Безопасността на тези електрически уреди отговаря на признатите правила на техниката и на закона за безопасността на електрическите уреди.
- Не оставяйте щепсела включен в мрежовия контакт, ако не е необходимо, и го изключвайте, когато уредът не се използва.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към електрическата мрежа.
- Поставяйте уреда върху равни, стабилни и топлоустойчиви повърхности, далече от източници на топлина.
- Шум: Нивото на звуково налягане (претеглено A) е под 70 dB(A).
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към електрическата мрежа.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА

ИЗПОЛЗВАНЕ

Уредът е проектиран и произведен за изправяне и оформяне на човешка коса.



НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА:

Използвайте уреда само за предвидената цел, не го използвайте с перуки, животинска козина и всякакви други материали, различни от човешката коса. Производителят не поема никаква отговорност в случай на неподходяща употреба на уреда.



Внимание, опасност от изгаряния, по време на употреба не докосвайте загряващите се части.



Не увивайте кабела около уреда, за да не повредите кабела и да предотвратите всякакви произтичащи от това рискове.

За техническите характеристики направете справка върху външната опаковка и в указанията, дадени върху табелката с данни, поставена върху уреда.

- Проверете дали мрежовото напрежение отговаря на посоченото върху табелката с технически данни на уреда.
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Деца не трябва да играят с уреда.
- Този уред може да се използва от деца от осемгодишна възраст нагоре и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или от лица без опит или познания, стига същите да са контролирани и обучени относно безопасната употреба на уреда и да разбират опасностите.
- Почистването и поддръжката не трябва да се правят от деца, оставени без надзор.
- С цел гарантиране на оптималното функциониране в условия на пълна безопасност, в случай на падания или силни удари изискайте от оторизиран сервиз да направи проверка.
- Не оставяйте кърпички или сходни предмети в близост до уреда.
- Захранващият кабел не трябва никога да влиза в контакт с уреда.

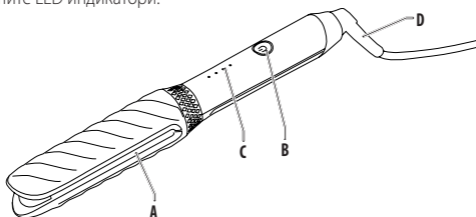
УПОТРЕБА



Този уред е проектиран, за да се използва в търговски площи.

ОБЩО ОПИСАНИЕ

Преса за изправяне на коса със загряващи елементи и бутон за включване/изключване и за избор на температурата на използване (ако е предвидено) със съответните LED индикатори.



A – Загриващи елементи

B – Бутон за включване/изключване и избор на температура

C – Цветни светодиоди

D – Кабел за захранване

ВКЛЮЧВАНЕ И УПОТРЕБА

Свържете щепсела на захранващия кабел [D] към електрическия контакт, като съблюдавате предупрежденията за безопасност, дадени по-горе.

Натиснете бутон [B] за около 1 секунда.

Изберете желаната температура, като натиснете бутон [B]. Светодиодът [C], съответстващ на избраната температура, започва да мига.

Когато желязото достигне избраната температура ЛЕД индикатора [C] свети постоянно.

Пристъпете към използване в зависимост от вида косъм. За да пристъпите към оформяне на косата, разгледайте посоченото в „Полезни съвети за оформяне на косата“.



Елементите достигат високи температури само за няколко секунди. Не докосвайте загриващите елементи и не доближавайте твърде много пресата до лицето, ушите, шията и кожата. ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ.

ИЗКЛЮЧВАНЕ

Натиснете бутон [B] за около 3 секунда.

Изключете захранващия кабел [D] от електрическия контакт, без да дърпате кабела или уреда.

Поставете уреда на безопасно място и изчакайте необходимото време, докато се охлади напълно.

Поставете уреда, като внимавате да не увивате захранващия кабел около самият уред.

Режим standby

За повече сигурност, уредът се изключва автоматично след като не е бил използван в продължение на 60 минути, въпреки че остава свързан към електрическата мрежа.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ ЗА ОФОРМЯНЕ НА ПРИЧЕСКА



Този професионален уред достига много високи температури. Препоръчваме максимално внимание относно състоянието на косата за третиране, особено в случай на обезцветени или деформирувани коси. Съветваме Ви да не надхвърляте 3 секунди третиране и преди да пристъпите към употреба винаги да тествате процедурата върху скрит кичур.

- Измийте косата си както обикновено, подсушете я и я срезете, като разплетете евентуални заплитания.
 - След изсушаването не използвайте лак, пяна за коса или гел.
 - Включете уреда и изберете най-подходящата температурата на работа за вашата коса (вижте Включване и използване).
 - Хванете кичур коса и го поставете между загриващите части, като започвате от най-близо до кожата и достигнете до желаната дължина.
 - Ако искате да получите къдрици, завъртете уреда на 180 или 360 градуса като увиете косата около уреда и го движете по дължината на кичура до достигане на края. При желание на постигане изправена коса, затворете края на уреда с пръст за да стиснете косата и движете уреда по дължината на кичура до достигане на края.
 - Започнете оформянето от тила, продължете от страни и приключете отпред.
 - Продължете до завършване на оформянето.
- По време на изправянето може да се отделя пара; това е нормално и се дължи на прекомерната влага в косата, която се изпарява.
- Винаги изключвайте уреда след използване.

ПОДДРЪЖКА



В случай на неизправност или повреждане на уреда или само на част от него, той трябва да бъде анализиран от производителя или неговия технически сервиз или изобщо от лице със сходна квалификация, така че да се предотвратят всякакви рискове. Ползвателят не трябва да разглобява уреда самостоятелно.

След всяко използване **правете общо почистване на уреда.**

ОБЩО ПОЧИСТВАНЕ

- Винаги изключвайте щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт и проверявайте дали пресата е напълно изстинала, преди да пристъпите към каквито и да е действия по почистване.
- **За да избегнете всякакви рискове от токов удар, не почиствайте уреда с вода и не го потапяйте във вода.**
- **Не използвайте абразивни разтвори или почистващи концентрати.**
- Почиствайте уреда отвън, като използвате мека и леко навлажнена кърпа.
- Почистете загряващите плочи с леко влажна кърпа и щадящ почистващ препарат.
- В края на операцията се уверете, че всички части, които са били почиствани, са напълно сухи.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Опаковката на продукта се състои от рециклиращи се материали. Отделете частите въз основа на вида им и ги изхвърлете съгласно действащите закони в областта на опазването на околната среда.



По смисъла на европейския стандарт 2012/19/ЕС (OEEО) изведеният от експлоатация уред трябва да се изхвърли по предвидените начини в края на цикъла му на използване. Това се отнася до рециклирането на полезните материали, съдържащи се в уреда, и позволява ограничаване на отрицателното влияние върху околната среда. За повече информация се обръщайте към местната организация за изхвърляне на отпадъци или към дистрибутора на уреда.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията е валидна според действащите законови условия, като започва да тече от датата на закупуване и включва ремонтните разходи.

Гаранционният срок е 1 или 2 години в зависимост от типа купувач (професионалист или потребител) съгласно разпоредбите на действащата нормативна уредба.

Гаранцията е валидна само при представяне на документ с печат и подпис на дистрибутора, както и посочена дата на покупката. За вярна се смята датата, посочена върху касовия бон/фактурата.

Гаранцията покрива дефектно качество на уреда, дължащо се на материалите или на производството му. Фирма Gamma Più се задължава да ремонтира или заменя безплатно онези части, които по нейна преценка не работят добре в гаранционния период поради дефектни материали или дефектно производство.

ВНИМАНИЕ! Гаранцията отпада, в случай че по уреда се установят директни намеси от страна на купувача или боравене с уреда от страна на неоторизиран персонал.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- Щети, причинени от неподходяща употреба, несвойствено третиране или счупвания по време на транспортиране.
- Щети, причинени от несъблюдаването на инструкциите за употреба.
- Щети, причинени от използването на уреда с неправилно мрежово напрежение.
- Уреди, върху които са монтирани приставки на други производители.
- Части, подлежащи на нормално износване.

ТЕХНИЧЕСКИ СЕРВИЗ

За евентуални ремонтни работи разгледайте "Сервизните центрове (IT)", посочени в настоящото ръководство, за да се свържете с най-близкия сервизен център, като посочите модела на продукта.

За актуализирания списък на сервизните центрове разгледайте Интернет сайта: www.gammapiu.it

Производителят си запазва правото да внася промени и/или да сменя частите във всеки един момент и без никакви предизвестия, ако го сметне за уместно, за да може винаги да предлага надежден, дълготраен и съвременен продукт.

HR-PRIRUČNIK O UPORABI I JAMSTVO

Profesionalni aparat

OBJAŠNJENJA SIMBOLA



Naši su proizvodi sukladni direktivama koje se pozivaju na CE oznake.



Simbol klase II ili dvostruke izolacije navodi da je ovaj proizvod dizajniran tako da ne zahtijeva povezivanje na uzemljenje. Ovi su proizvodi izrađeni na način da jedan kvar ne može uzrokovati kontakt s opasnim naponom od strane korisnika, budući da je kućište izrađeno od izolacijskog materijala.



Ovaj simbol navodi da proizvod ispunjava zahtjeve iz nove direktive uvedene radi zaštite okoliša i da se mora prikladno zbrinuti na kraju svog životnog ciklusa. Zatražiti informacije od lokalnih vlasti glede mjesta namijenjenih zbrinjavanju otpada.



Ovaj simbol, obično popraćen opisom, navodi korisniku da se moraju pročitati važne operacije i upute.



POZOR! VRUĆE POVRŠINE.
OPASNOST OD OPEKOTINA



NE KORISTITI OVAJ UREĐAJ U BLIZINI KADA, UMIVAONIKA ILI DRUGIH POSUDA KOJE SADRŽE VODU.

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA



Kako bi se spriječilo oštećenje i opasnosti zbog neodgovarajuće uporabe, dobro paziti i čuvati upute za uporabu. Ako se proizvod naknadno preda trećim osobama, dostavite im i knjižicu s uputama.

SKIDANJE AMBALAŽE I PROVJERA PROIZVODA

Izvaditi proizvod iz svog pakiranja i uvjeriti se da je cjelovit i da na njemu nema vidljivih znakova oštećenja uslijed prijevoza.

Ako postoje sumnje, ne koristiti aparat i obratiti se najbližem Centru za tehničku podršku (vidi "Centre za tehničku podršku (IT)" navedene u ovom priručniku).



POZOR! OPASNOST ZA DJECU.

Ambalažni otpad (plastične vrećice, ekspanzirani polistiren, itd.) ne smiju biti ostavljeni na dohvata djece jer su potencijalni izvor opasnosti.

UPOZORENJA O ELEKTRIČNOJ SIGURNOSTI

Uporaba električnih aparata podrazumijeva poštivanje nekih osnovnih pravila.



Nikada ne uranjajte aparat u vodu ili neku drugu tekućinu! Ne dirajte aparat ako je pao u bilo koju tekućinu.



UPOZORENJE: ne koristite ovaj aparat u blizini kada, umivaonika ili drugih posuda s vodom!



OPASNOST OD OPEKLINA

Uređaj držite izvan dohvata male djece, posebno tijekom uporabe i hlađenja.

Osobito:

- Nikada ne dirati uređaj rukama, mokrim ili vlažnim nogama.
- Ne koristiti uređaj kada ste bos.
- Ne izlagati uređaj atmosferskom djelovanju (kiši, suncu, itd.).
- Uvijek iskopčajte utikač iz utičnice, bez povlačenja kabela.
- Nikada ne prenositi aparat na način da ga se drži za električni kabel.
- Kada se aparat koristi u kupaonicama, odspojite ga s napajanja nakon uporabe jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kada je aparat isključen.
- Ne koristite aparat ako su kabel ili drugi dijelovi oštećeni. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalificirana osoba, na način da se izbjegnu potencijalno opasne situacije.
- Dodatnu zaštitu predstavlja ugradnja, u kućanski električni krug, sigurnosnog uređaja protiv struje kvara s nazivnom strujom intervencije od 30mA.

- Savjetuje se kontaktirati električara za više informacija. Sigurnost ovih električnih aparata je u skladu s priznatim tehničkim pravilima i zakonu o sigurnosti električnih aparata.
- Ne ostavljajte utikač nepotrebno ukopčan u električnu utičnicu, iskopčajte ga kada se ne koristi.
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu.
- Postavite proizvod na ravne i stabilne površine otporne na toplinu, daleko od izvora topline.
- Buka: Razina zvučnog tlaka (ponderiranog A) je niža od 70 dB(A).
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu.

OPĆA UPOZORENJA O UPORABI

UPORABA

Aparat je osmišljen i izrađen za glačanje i oblikovanje ljudske kose.



NEPRAVILNA UPORABA:

Koristiti aparat samo za predviđene svrhe, ne koristiti na perikama, životinjskom krznu ili svim drugim materijalima drugačijim od ljudske kose. Proizvođač otklanja sa sebe svaku odgovornost glede nepravilnog korištenja.



Pozor, opasnost od opekotina, ne dirati grijaće dijelove za vrijeme korištenja.



Ne obavijati kabel oko aparata na način da se izbjegnu oštećenja samog kabela i spriječiti svaki rizik koji proizlazi iz toga.

Za tehničke značajke pogledati vanjsko pakiranje i indikacije navedene na natpisnoj pločici postavljenoj na samom proizvodu.

- Provjeriti da se napon mreže podudara s onim navedenim na natpisnoj pločici aparata.
- Držati daleko od dohvata djece. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja ali pod uvjetom da ih se nadzire i obrazuje o uporabi istoga na siguran način te o razumijevanju opasnosti.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Kako bi se osiguralo optimalno funkcioniranje i sigurnost u slučaju padova ili jakih udaraca, obaviti kontrolu u ovlaštenom servisnom centru.
- Ne ostavljati maramice ili slično u blizini aparata.
- Kabel za napajanje ne smije nikada doći u dodir s aparatom.

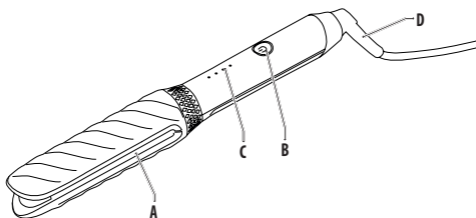
PRIMJENA



Ovaj je aparat dizajniran da bi se koristio u komercijalnim prostorima.

OPĆI OPIS

Uređaj za oblikovanje kose, s elementima za zagrijavanje, opremljen tipkom za uključivanje/isključivanje i za odabir temperature korištenja i odgovarajućim LED svjetlima.



A – Grijaći dijelovi

B – Tipka za uključivanje/isključivanje temperature

C – LED svjetla u boji

D – Kabel za napajanje

UKLJUČIVANJE I UPORABA

Spojiti utikač kabela za napajanje **[D]** u utičnicu mreže te se pridržavati prethodno navedenih sigurnosnih upozorenja.

Pritisnuti tipku **[B]** u trajanju od otprilike 1 sekunde.

Odabrati željenu temperaturu pritiskom na gumb **[B]**. Led svjetlo **[C]** koje odgovara odabranoj temperaturi će početi treperiti.

Kada glačalo dostigne odabranu temperaturu LED svjetlo **[C]** će postati fiksno.

Započeti s uporabom prema vrsti kose. Da bi se počelo s oblikovanjem frizure, osloniti se na navedeno u odjeljku "**Korisni savjeti za oblikovanje frizure**".



Elementi dostižu visoke temperature za samo nekoliko sekundi. Ne dirajte grijače elemente i ne približavajte previše aparat licu, ušima, vratu i koži. OPASNOST OD OPEKOTINA.

ISKLUČIVANJE

Pritisnuti tipku **[B]** u trajanju od otprilike 3 sekunde.

Iskopčati kabel za napajanje **[D]** iz strujne utičnice bez povlačenja kabela ili aparata.

Postaviti aparat na sigurno mjesto i pričekati dovoljno vremena sve dok se u potpunosti ne ohladi.

Spremiti aparat uz pažnju da se kabel za napajanje ne omota oko istog.

Način rada pripravnost

U svrhu dodatne sigurnosti, aparat će se automatski isključiti nakon 60 minuta ne korištenja bez obzira što je i dalje spojen na električnu mrežu.

KORISNI SAVJETI ZA OBLIKOVANJE FRIZURE



Ovaj aparat za profesionalnu uporabu dostiže izrazito visoke temperature. Preporučujemo posvetiti maksimalnu pozornost stanju kose koja će se tretirati, osobito kada je riječ o izbijeljenoj ili nestrukturiranoj kosi. Savjetujemo ne koristiti dulje od 3 sekunde i uvijek testirati jedan skriveni pramen kose prije nego što se počne s korištenjem.

- Oprati kosu na uobičajeni način, osušiti je i očetkati kako ne bi ostala zamršena.
- Nakon sušenja ne koristite lak, pjenu ili gel za kosu.
- Uključite aparat i odaberite najprikladniju temperaturu za kosu (pogledajte Uključivanje i uporaba).
- Uzmite pramen kose i stavite ga između grijaćih elemenata na način da počnete najprije od mjesta najbližeg vlasištu ili od željene točke.
- Ako želite postići efekt valovite kose, zakrenite aparat za 180 ili 360 stupnjeva na način da omotate kosu oko samog aparata i pustite ga da klizi duž pramena sve do vrha. Ako želite postići efekt ravne kose, zatvorite vrh aparata prstima kako biste stegnuli kosu i omogućili da aparat klizi duž pramena sve do vrha.
- Početi s glačanjem od potiljka, nastaviti sa strana i završiti na prednjem dijelu.
- Završiti s oblikovanjem frizure.

Može se dogoditi da se tijekom glačanja stvori para; radi se o normalnoj pojavi budući da je riječ o višku pare koja isparava iz kose.

- Po završetku svake uporabe, isključiti aparat.

ODRŽAVANJE



U slučaju kvara ili oštećenja aparata ili njegovog dijela, aparat mora analizirati proizvođač ili serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije. Korisnik ne smije samostalno rastavljati aparat.

Nakon svake uporabe **izvršiti generalno čišćenje aparata.**

GENERALNO ČIŠĆENJE

- Uvijek iskopčati utikač kabela za napajanje iz strujne utičnice i uvjeriti se da su se ploče u potpunosti ohladile prije svake intervencije čišćenja.
- **Da bi se izbjegao rizik od električnog udara, ne čistiti uređaj vodom i isti ne uranjati u vodu.**
- **Ne koristiti abrazivne otopine ili koncentrirane deterdžente.**
- Očistiti vanjski dio uz pomoć mekane i lagano ovlažene krpe.
- Očistiti grijače dijelove krpom koju ste lagano ovlažili i blagim deterdžentom.
- Na kraju operacije, uvjerite se da su se svi očišćeni dijelovi u potpunosti osušili.

ODLAGANJE



Ambalaža proizvoda se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati. Podijelite dijelove s obzirom na njihovu tipologiju i zbrinuti u skladu s važećim propisima o zaštiti okoliša.



U skladu s europskim propisom 2012/19/EZ (WEEE), aparat koji se više ne koristi mora se zbrinuti na prikladan način na kraju svog ciklusa korištenja. To se odnosi na recikliranje korisnih tvari sadržanih u aparatu i omogućuje smanjenje utjecaja na okoliš. Za više informacija, obratiti se lokalnoj ustanovi za zbrinjavanje otpada ili vašem dobavljaču.

JAMSTVO

Jamstvo vrijedi u skladu s uvjetima važećih zakona, počinje od datuma kupnje i uključuje troškove popravka.

Trajanje jamstvenog roka je 1 ili 2 godine prema vrsti kupca (profesionalac ili potrošač) kako je utvrđeno važećim normama.

Jamstvo vrijedi samo uz predočenje kupona s pečatom i potpisom trgovca, kao i navedenog datuma kupnje. Dokaz mora biti datum koji se navodi na računu/fakturi.

Jamstvo pokriva greške u kvaliteti aparata koji su posljedica materijala ili izrade. Tvrtka Gamma Più se obavezuje da će besplatno popraviti ili zamijeniti one dijelove za koje se u jamstvenom roku dokaže da su neučinkoviti zbog nedostataka u materijalu ili izradi.

POZOR! Jamstvo neće vrijediti u slučaju u kojem se na aparatu pronađu direktne intervencije kupca ili obavi manipuliranje od strane neovlaštenog osoblja.

JAMSTVO NE POKRIVA:

- Štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom, neprikladnim tretmanima ili lomovima tijekom prijevoza.
- Štetu uzrokovanu nepoštivanjem uputa za uporabu.
- Štetu uzrokovanu uporabom aparata na neispravnom mrežnom naponu.
- Aparata na koje se postavila oprema drugih proizvođača.
- Dijelove izložene uobičajenom trošenju.

TEHNIČKA PODRŠKA

Za eventualne popravke konzultirati "Centre za tehničku podršku (IT)" navedene u ovom priručniku da biste se obratili najbližem servisu i javili mu model proizvoda.

Za ažurirani popis servisnih centara, posjetite našu web stranicu:

www.gammapiu.it

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ A ZÁRUKA

Profesionální spotřebič

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Naše výrobky jsou v souladu se směrnicemi, na něž odkazuje označení CE.



Symbol třídy II neboli dvojité izolace znamená, že tento výrobek byl navržen tak, aby nevyžadoval připojení k uzemnění. Tyto výrobky jsou vyrobeny tak, aby jedna porucha nemohla způsobit styk s nebezpečným napětím ze strany uživatele, neboť pouzdro je vyrobeno z izolačního materiálu.



Tento symbol znamená, že výrobek splňuje předpoklady vyžadované novými zavedenými směrnicemi o ochraně životního prostředí a na konci jeho životnosti je třeba jej zlikvidovat vhodným způsobem. O informace ohledně oblastí určených pro likvidaci odpadů požádejte místní orgány.



Tento symbol obvykle provázený popisem uživatele upozorňuje, že je třeba se seznámit s důležitými operacemi a pokyny.



POZOR! HORKÉ POVRCHY.
NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ



NEPOUŽÍVEJTE TOTO ZAŘÍZENÍ V BLÍZKOSTI VAN, DŘEŽŮ NEBO JINÝCH NÁDOB OBSAHUJÍCÍCH VODU.

OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



Abyste zabránili škodám a nebezpečím v důsledku nevhodného použití, přísně dodržujte a uchovávejte návod k použití. Pokud dojde k prodeji výrobku třetím osobám, předejte jim i návod k použití.

VYBALENÍ A KONTROLA VÝROBKU

Výrobek vyjměte z balení a ujistěte se, zda je neporušený a nevykazuje viditelné znaky poškození v důsledku přepravy.

V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na nejbližší Středisko technické pomoci (viz „Střediska technické pomoci (IT)“ uvedená v tomto návodu).



POZOR! NEBEZPEČÍ PRO DĚTI.

Části balení (plastový sáček, expanzní polystyrén atd.) nesmí zůstat na dosah dětí, neboť představují zdroj potenciálního nebezpečí.

UPOZORNĚNÍ K ELEKTRICKÉ BEZPEČNOSTI

Používání elektrických spotřebičů vyžaduje dodržování některých základních zásad.



Nikdy neponořujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny! Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do jakékoliv kapaliny.



UPOZORNĚNÍ: tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti van, umyvadel ani jiných nádob obsahujících vodu!



NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ.

Udržujte přístroj mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.

Zejména:

- Nikdy se nedotýkejte spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama nebo nohama.
- Nepoužívejte spotřebič naboso.
- Nevystavujte spotřebič atmosférickým prvkům (dešti, slunci atd.).
- Napájecí zástrčku vždy vytáhněte ze zásuvky bez tažení za kabel.
- Nikdy nepřenašejte spotřebič držením za elektrický kabel.
- Pokud se spotřebič používá v koupelnách, po použití jej odpojte od napájení, neboť blízkost vody může představovat nebezpečí, i když je spotřebič vypnutý.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou kabel nebo jiné části poškozeny. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho služba technické pomoci nebo osoba podobné kvalifikace, aby se zabránilo veškerým rizikům.
- Další ochranný prvek představuje zabudování bezpečnostního zařízení proti

poškozujícímu proudu do elektrické rozvodné sítě se jmenovitým proudem zásahu maximálně 30 mA.

- O další informace doporučujeme požádat důvěryhodného elektrikáře. Bezpečnost těchto elektrických spotřebičů je v souladu s uznávanými technickými normami a zákony o bezpečnosti elektrických zařízení.
- Zástrčku nenechávejte zbytečně zasunutou do síťové zásuvky a odpojte ji, pokud se spotřebič nepoužívá.
- Nenechávejte nikdy přístroj bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.
- Umístěte výrobek na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch, mimo dosah zdrojů tepla.
- Hluk: Úroveň zvukového tlaku (vážená A) je nižší než 70 dB(A).
- Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.

OBCENÁ UPOZORNĚNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ

POUŽÍVÁNÍ

Spotřebič byl navržen a vyroben pro rovnání a styling lidských vlasů.



NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ:

Spotřebič používejte pouze ke stanoveným účelům; nepoužívejte jej na paruky, zvířecí chlupy ani na materiál jiný než lidské vlasy. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za nesprávné používání spotřebiče.



Pozor, nebezpečí popálenin, během používání se nedotýkejte topných prvků.



Kabel neovíjete kolem spotřebiče, abyste zabránili poškození samotného kabelu a případným souvisejícím rizikům.

Technické charakteristiky najdete na vnějším balení a v pokynech uvedených na identifikačním štítku na samotném výrobku.

- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s identifikačními údaji spotřebiče.
- Udržujte jej mimo dosah dětí. Děti si nesmí hrát s spotřebičem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či osoby bez zkušeností či znalostí, jsou-li pod dozorem a pokud jim byly poskytnuty pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a souvisejících nebezpečí.
- Čištění a údržbu nesmí nikdy provádět děti bez dozoru.
- Aby bylo zaručeno optimální fungování a naprostá bezpečnost, v případě pádu nebo silných nárazů nechte zařízení zkontrolovat v autorizovaném středisku pomoci.
- V blízkosti spotřebiče nenechávejte kapesníky ani podobné předměty.
- Napájecí kabel se nikdy nesmí dostat do styku s spotřebičem.

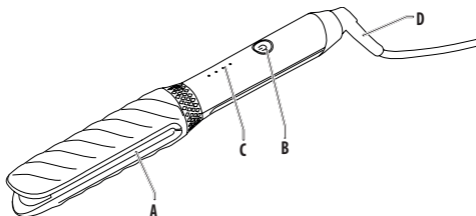
POUŽÍVÁNÍ



Tento spotřebič je navržen pro komerční použití.

CELKOVÝ POPIS

Zařízení na úpravu vlasů s topnými prvky, vybavené tlačítkem pro zapnutí/vypnutí a pro výběr teploty použití, s příslušnými LED indikátory.



A – Topné prvky

B – Tlačítko zapnutí/vypnutí a volba teploty

C – Barevné kontrolky LED

D – Napájecí kabel

ZAPNUTÍ A POUŽÍVÁNÍ

Připojte zástrčku napájecího kabelu [D] do síťové zásuvky, dodržujte výše uvedená bezpečnostní upozornění.

Stiskněte tlačítko [B] po dobu asi 1 sekundy.

Zvolte požadovanou teplotu stiskem tlačítka [B]. LED [C] odpovídající zvolené teplotě začne blikat.

Jakmile žehlička dosáhne zvolené teploty, LED [C] bude svítit trvale.

Postupujte podle typu vlasů. Chcete-li pokračovat ve stylingu, postupujte podle toho, co je uvedeno v „Užitečná doporučení pro úpravu vlasů“.



Prvky dosáhnou vysokých teplot během několika sekund. Nedotýkejte se topných prvků a nepřibližujte spotřebič příliš blízko k obličeji, uším, krku a pokožce. NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ.

VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko [B] po dobu asi 3 sekundy.

Odpojte napájecí kabel [D] z napájecí zásuvky bez tažení za kabel nebo za spotřebič.

Umístěte spotřebič na bezpečné místo a počkejte nezbytný čas na úplné vychladnutí.

Spotřebič uložte tak, aby nedošlo k ovinutí napájecího kabelu kolem spotřebiče.

Pohotovostní režim

Pro zvýšení bezpečnosti se spotřebič automaticky vypne po 60 minutách nečinnosti při zachování připojení k elektrické síti.

UŽITEČNÁ DOPORUČENÍ PRO ÚPRAVU VLASŮ



Tento spotřebič dosahuje poměrně vysokých teplot. Doporučujeme věnovat maximální pozornost stavu upravovaných vlasů, zejména v případě odbarvovaných a poničených vlas. Doporučujeme nepřekračovat 3 sekundy aplikace a než začnete s používáním, otestujte vždy na skrytém prameni vlasů.

- Vlasy umyjte jako obvykle, vysušte je a rozčešte je na jednotlivé prameny.
- Po osušení nepoužívejte lak, pěnu na vlasy ani gel.
- Zapněte spotřebič a vyberte teplotu použití, která nejlépe vyhovuje vašim vlasům (viz Zapnutí a použití).
- Uchopte pramen vlasů a umístěte jej mezi topné prvky, počínaje od bodu nejbližší ke kůži nebo od požadovaného bodu.
- Pokud chcete dosáhnout vlnitého efektu, otočte spotřebič o 180 nebo 360 stupňů natáčením vlasů na zařízení a nechte klouzat spotřebič podél pramene po koneček. Chcete-li dosáhnout hladkého efektu, zavřete špičku spotřebiče prsty, aby se vlasy utáhly a nechte klouzat spotřebič podél pramene po koneček.
- Úpravu začněte v oblasti šíje a postupujte po stranách a skončete vepředu.
- Pokračujte, dokud nebudou vlasy zcela upraveny.

Je možné, že během stylingu bude vznikat pára; to je normální, neboť se jedná o odpařovanou přebytečnou vodu z vlasů.

- Na konci každého použití spotřebič vypněte.

ÚDRŽBA



V případě poruchy nebo poškození spotřebiče nebo jeho části, výrobce nebo jeho technický servis nebo podobná kvalifikovaná osoba musí spotřebič posoudit, aby se zabránilo všem rizikům. Uživatel nesmí zařízení samostatně demontovat.

Po každém použití **vyčistěte celý spotřebič.**

CELKOVÉ ČIŠTĚNÍ

- Vždy vytáhněte zástrčku z napájecí zásuvky a ujistěte se, že žehlička zcela vychladla, ještě než přistoupíte k jakémukoliv zásahu čištění.
- **Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nečistěte spotřebič vodou a neponořujte jej do vody.**
- **Nepoužívejte abrazivní roztoky ani koncentrované čisticí prostředky.**
- Vnější část vyčistěte pomocí měkkého nebo jemně navlhčeného hadříku.
- Vyčistěte topné desky lehce navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- Po skončení operace se ujistěte, zda jsou všechny čištěné díly zcela suché.

LIKVIDACE



Balení výrobku tvoří recyklovatelné materiály. Díly rozdělte podle typu a zlikvidujte je v souladu s platnými zákony v oblasti ochrany životního prostředí.



V souladu s evropskou normou 2012/19/ES (OEEZ) je třeba nepoužívaný spotřebič po ukončení jeho používání zlikvidovat v souladu se zákony. To se týká recyklace látek obsažených v zařízení a umožňuje omezení dopadu na životní prostředí. O další podrobnosti požádejte místní úřad pro likvidaci nebo prodejce spotřebiče.

ZÁRUKA

Záruka je platná v souladu s platnými zákony a počíná běžet od data koupě a zahrnuje náklady na opravu.

Doba trvání záruční lhůty je 1 nebo 2 roky v závislosti na typu kupujícího (podnikatel nebo spotřebitel), jak stanovují platné předpisy.

Záruku lze uplatnit pouze na základě předložení stvrzenky s razítkem a podpisem prodejce, jakož i s uvedením data koupě. Rozhodující je datum uvedené na stvrzence/faktuře.

Záruka se vztahuje na kvalitativní vady spotřebiče související s materiály nebo výrobou. Společnost Gamma Piú se zavazuje bezplatně opravit nebo vyměnit díly, které se dle jejího úsudku během záruční doby projeví jako nefunkční v důsledku vad materiálu či výroby.

POZOR! Záruka propadá v případě, že budou na spotřebiči prováděny přímé zásahy kupujícího nebo manipulace ze strany neoprávněného personálu.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:

- Škody způsobené nevhodným používáním, nesprávnou úpravou nebo poškozením během přepravy.
- Škody způsobené nedodržením pokynů k obsluze.
- Škody způsobené používáním spotřebiče s nesprávným síťovým napětím.
- Zařízení, na kterých jsou namontovány doplňky od jiných výrobců.
- Díly podléhající běžnému opotřebení.

TECHNICKÁ ASISTENCE

Pro případné opravy se podívejte na „Střediska technické pomoci (IT)“ uvedená v tomto návodu a obraťte se na nejbližší asistenci. Uveďte přitom model produktu.

Aktuální seznam středisek asistence najdete na internetových stránkách:

www.gammapiu.it

DA - BRUGSVEJLEDNING OG GARANTI**Apparat til erhvervsmæssig brug****SYMBOLFORKLARING**

Vores produkter er i overensstemmelse med retningslinjerne, der er omfattet af CE-mærkningen.



Symbolet for klasse II, eller dobbelt isolering, angiver at dette produkt er designet, så der ikke kræves tilslutning til en jordforbindelse. Disse produkter er konstrueret således, at en enkelt fejl ikke kan forårsage kontakt mellem brugeren og farlige spændinger, i det apparatets hus er udført af et isolerende materiale.



Dette symbol angiver, at produktet opfylder kravene i de nye direktiver indført for at sikre miljøet, og at apparatet skal bortskaffes korrekt ved afslutningen af sin livscyklus. Ret henvendelse til de lokale myndigheder på områder, for angivelse af de dedikerede lokaliteter til bortskaffelse af affald.



Dette symbol, som regel ledsaget af en beskrivelse, oplyser brugeren om, at der er tale om vigtige oplysninger og instruktioner, der skal læses.



ADVARSEL! VARME OVERFLADER.
FARE FOR FORBRÆNDINGER



BRUG IKKE DETTE APPARAT I NÆRHEDEN AF BADEKAR, HÅNDVASK ELLER ANDRE BEHOLDERE, DER INDEHOLDER VAND.

GENERELLE ANVISNINGER VEDRØRENDE SIKKERHEDEN

For at undgå skader og farer forårsaget af uheldig brug, skal brugsanvisningen læses omhyggeligt og opbevares sikkert. Hvis produktet efterfølgende overdrages til tredjemand, skal brugsanvisningen følge med.

UDPAKNING OG KONTROL AF PRODUKTET

Tag produktet ud af emballagen, og sørg for at det er intakt og ikke har synlige tegn på skader, som følge af transporten.

Hvis der er tvivl, skal apparatet ikke anvendes og der skal tages kontakt til det nærmeste kundeservicecenter (se "Tekniske servicecentre (IT)" angivet i denne vejledning).

**ADVARSEL! FARLIG FOR BØRN.**

Emballagens dele (plastposer, polystyrenskum, osv.) må ikke efterlades inden for rækkevidde af børn, da de kan være farlige for børnene.

ANVISNINGER VEDRØRENDE DEN ELEKTRISKE SIKKERHED

Brugen af elektriske apparater indebærer overholdelse af nogle grundlæggende regler.



Nedsenk aldrig produktet i vand eller andre væsker! Rør ikke ved produktet, hvis der er faldet ned i nogen form for væske.



ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, håndvask eller andre beholdere, som indeholder vand!

**FARE FOR FORBRÆNDINGER**

Opbevar apparatet utilgængeligt for små børn, især under brug og under afkøling.

Husk i særdeleshed:

- Apparatet må aldrig røres med våde eller fugtige hænder eller fødder.
- Apparatet må ikke anvendes med bare fødder.
- Apparatet må ikke udsættes for vind og vejr (regn, sol osv.).
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, uden at trække i ledningen.
- Bær aldrig apparatet ved at holde i den elektriske ledning.
- Når Apparatet bruges i et badeværelse, skal det fjernes fra strømforsyningen efter brug, idet tilstedeværelsen af vand kan være farligt, selv når apparatet er slukket.
- Brug ikke produktet hvis ledningen eller andre dele forekommer beskadigede.

Hvis ledningen er beskadiget, skal den, for at undgå fare, udskiftes af producenten eller af dennes serviceværksted eller af en tilsvarende kvalificeret person.

- Yderligere beskyttelse er integreret i det elektriske kredsløb, som apparatet tilsluttes. Denne beskyttelse mod fejlstrømme, skal have en nominel udløsningsstrøm på mindre end 30mA.
- Det anbefales at kontakte en elektriker for at få flere oplysninger. Sikkerheden for disse elektriske apparater er i overensstemmelse med de anerkendte tekniske regler og love om elektrisk sikkerhed.
- Lad ikke stikket forblive unødigt indsat i stikkontakten, tag stikket ud af kontakten, når apparatet ikke anvendes.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet elnettet.
- Placer produktet på flade, stabile og varmebestandige overflader, væk fra varmekilder.
- Støj: Lydtrykket (vægtet A) er mindre end 70 dB (A).
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er tilsluttet det elektriske forsyningsnet.

GENERELLE ANVISNINGER VEDRØRENDE BRUGEN

BRUG

Apparatet er designet og udviklet til glatning og styling af menneskehår.



FORKERT BRUG:

Anvend kun apparatet til det forudbestemte formål. Apparatet må ikke anvendes til parykker, dyrehår eller andre materialer forskellige fra menneskehår. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for forkert brug.



Bemærk, fare for forbrænding, Rør ikke ved de varme dele under brugen.



Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet, for at forhindre skader på ledningen og forhindre enhver risiko afledt heraf.

For de tekniske specifikationer henvises der til den ydre emballage og anvisningerne på typeskiltet der er placeret på selve produktet.

- Kontroller, at netspændingen svarer til den, der er angivet på apparatets typeskilt.
- Opbevares utilgængeligt for børn. Børn må ikke lege med apparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra otte år og op efter og af folk med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske funktionsevner eller af personer uden erfaring eller viden, så længe disse personer overvåges og instrueres om brugen af enheden, på en sikker måde, så det er sikkert at de har forstået de mulige farer.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden de er under opsyn.
- For at sikre optimal funktion og sikkerhed i tilfælde af fald eller kraftige stød, skal der efterfølgende udføres en test på et autoriseret servicecenter.
- Efterlad ikke servietter tæt på apparatet.
- strømforsyningskablet må aldrig komme i direkte kontakt med apparatet.

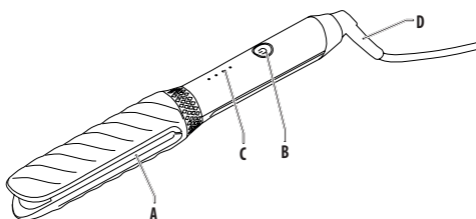
ANVENDELSE



Dette apparat er udviklet til anvendelse i professionelle frisørsaloner.

GENEREL BESKRIVELSE

Apparat til styling af håret med varmeelementer, udstyret med afbryder for tænding/slukning og til valg af brugstemperaturen, med LED-indikatorer.



A – varmelegemer

B – Afbryder for tænding/slukning og til valg af temperaturen

C – Farvede LED

D – Strømkabel

TÆNDING OG BRUG

Tilslut stikket på strømkablet **[D]** til elnettet, og vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger der er angivet ovenfor.

Tryk på tasten **[B]** i ca. 1 sekund.

Vælg den ønskede temperatur ved at trykke på tasten **[B]**. Led-lampen **[C]** for den valgte temperatur begynder at blinke.

Når apparatet har nået den valgte temperatur, vil LED-lampen **[C]** begynde at lyse fast. Fortsæt brugen i forhold til den type hår glattejern skal anvendes på. For at fortsætte med stylingen, se afsnittet "**Nyttige tips til styling**".



Varmelegemerne opnår høje temperaturer indenfor få sekunder. Rør ikke ved varmelegemerne og før ikke apparatet for tæt på ansigt, ører, hals og hud. FARE FOR FORBRÆNDINGER.

SÅDAN SLUKKES APPARATET

Tryk på tasten **[B]** i ca. 3 sekund.

Træk stikket **[D]** fra stikkontakten uden at trække i ledningen eller apparatet.

Placer apparatet på et sikkert sted og vent den tid det tager, til det er kølet helt ned.

Læg apparatet væk og vær opmærksom på ikke at vikle ledningen omkring selve apparatet.

Standby-tilstand

For ekstra sikkerhed vil apparatet automatisk slukke efter 60 minutters inaktivitet, også selvom apparatet stadig er tilsluttet lysnettet.

NYTTIGE TIPS TIL STYLING



Dette professionelle apparat bliver meget varmt. Vi anbefaler at være meget opmærksomme på tilstanden af det hår, der skal behandles, især ved bleget og ustruktureret hår. Vi anbefaler ikke at anvende glattejern mere end 3 sekunder på hver hårlok, og altid at udføre en test først på en skjult lok.

- Vask håret som normalt, tør det og børst det, så alle eventuelle knuder i håret er redt ud.
- Efter håret er tørt, må der ikke anvendes lak, skum eller gel til styling af håret.
- Tænd for apparatet, og vælg den bedst egnede temperatur til dit hår (se Tænding og brug).
- Tag en hårlok, og placer den mellem varmeelementerne, ved at starte fra det punkt, der er tættest på huden eller evt. fra det ønskede punkt.
- Hvis du ønsker en effekt med bølget hår, skal apparatet drejes 180 eller 360 grader og håret rulles på apparatet, hvorefter apparatet trækkes ud langs hårtotten indtil hårspidsen. Hvis du ønsker en glat effekt, lukkes apparatets spids med fingrene for at klemme håret, hvorefter apparatet trækkes ud langs hårtotten indtil hårspidsen.
- Start med at style håret fra nakken, fortsæt til siderne, og slut på forsiden.
- Fortsæt indtil håret er stilet helt færdigt.

Det er muligt, at der under glatningen kan fremkomme damp: Dette er normalt, idet den overskydende fugt i håret fordamper.

- Efter hver brug skal apparatet slukkes.

VEDLIGEHOLDELSE



I tilfælde af funktionsfejl eller beskadigelse af apparatet eller en del heraf, skal apparatet vurderes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare. Brugeren må ikke selv skille apparatet ad.

Efter hver brug **skal der udføres en generel rengøring af apparatet.**

ALMINDELIG RENGØRING

- Tag altid stikket ud af stikkontakten og sørg for at apparatet er helt nedkølet inden der udføres rengøring.
- **Før at undgå enhver risiko for elektrisk stød må apparatet ikke rengøres med vand og ikke nedsænkes i vand.**
- **Brug ikke koncentrerede rengøringsmidler eller rengøringsmidler der indeholder slibemidler.**
- Rengør ydersiden med en blød klud eller en let fugtet klud.
- Varmepladerne skal rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Når rengøringen er færdig, skal det kontrolleres, at alle de rengjorte overflader er helt tørre.

BORTSKAFFELSE



Produktets emballage er udført af genanvendelige materialer. Opdel de forskellige dele efter type og bortskaf i overensstemmelse med gældende love om miljøbeskyttelse.



I henhold til den europæiske norm 2012/19/EU (RAEE), skal apparatet, når det ikke længere bruges, bortskaffes i henhold til de gældende regler. Dette omfatter genbrug af genanvendelige materialer i apparatet, der medfører en reduktion af miljøpåvirkningen. For yderligere information, tages kontakt til den lokale affaldsstation eller din leverandør.

GARANTI

Garantien gælder i henhold til gældende lovgivning. Den starter fra købsdatoen og omfatter udgifter til reparationer.

Varigheden af garantiperioden er 1 eller 2 år, afhængig af køberen (erhvervsdrivende eller forbruger) og i henhold til gældende lovgivning.

Garantien gælder kun ved fremvisning af kuponen med stempel og underskrift fra forhandleren samt med angivelse af købsdatoen. Datoen er den der er angivet på kvitteringen/fakturaen.

Garantien dækker kvalitetsmangler, på grund af fejl ved materialer eller fabrikation. Gamma Più reparerer eller udskifter de dele, der inden for garantiperioden viser sig at være ineffektive på grund af materiale- og konstruktionsfejl.

ADVARSEL! Garantien bortfalder, hvis apparatet viser tegn på indgreb udført direkte af køber eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer.

GARANTIEN DÆKKER IKKE:

- Skader forårsaget af forkert brug, forkert behandling, eller skader under transporten.
- Skader forårsaget af manglende overholdelse af brugsanvisningen.
- Skader som følge af brugen af enheden ved forkert netspænding.
- Apparater hvorpå der er monteret tilbehør fra andre producenter.
- Dele udsat for almindeligt slid.

TEKNISK SERVICE

For reparationer, kontakt "Tekniske service centre (IT)" angivet i denne vejledning, med angivelse af produktets model, for henvisning til nærmeste servicetekniker.

For en opdateret liste over servicecentre besøge vores hjemmeside:

www.gammapiu.it

NL - GEBRUIKSAANWIJZING EN GARANTIE

Professioneel apparaat

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN



Onze producten zijn conform de richtlijnen die op het CE-keurmerk betrekking hebben.



Het symbool van klasse II of Dubbele Isolatie geeft aan dat dit product zodanig ontworpen is dat geen aardverbinding nodig is. Deze producten zijn zodanig vervaardigd dat de gebruiker door een storing niet in contact kan komen met gevaarlijke spanningen, daar de ombouw van isolerend materiaal is.



Dit symbool geeft aan dat het product voldoet aan de eisen van de nieuwe richtlijnen, ingevoerd ter bescherming van het milieu, en dat het aan het einde van zijn levensduur op passende wijze moet worden verwijderd. Vraag de plaatselijke overheid om informatie over de plekken die bestemd zijn voor de afvalverwerking.



Dit symbool, gewoonlijk vergezeld van een beschrijving, wijst de gebruiker erop dat er belangrijke handelingen en instructies zijn die moeten worden gelezen.



LET OP! HETE OPPERVLAKKEN.
GEVAAR VOOR BRANDWONDEN



GEBRUIK DIT APPARAAT NIET IN DE NABIJHEID VAN BADKUIPEN, WASTAFELS OF ANDERE RECIPIËNTEN DIE WATER BEVATTEN.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN INZAKE DE VEILIGHEID



Om beschadiging en gevaren te voorkomen, te wijten aan een niet-conform gebruik, moet men de gebruiksaanwijzing strikt in acht nemen en bewaren. Als het product later aan anderen wordt afgestaan moet ook de gebruiksaanwijzing overhandigd worden.

UITPAKKEN EN CONTROLE VAN HET PRODUCT

Haal het product uit zijn verpakking en controleer of het intact is en geen zichtbare tekenen van transportschade vertoont.

Gebruik het apparaat in geval van twijfels niet maar neem contact op met het dichtstbijzijnde technisch servicecentrum (raadpleeg de rubriek "Technische servicecentra (IT)" in deze gebruiksaanwijzing).



LET OP! GEVAAR VOOR KINDEREN.

De verpakkingselementen (plastic zakjes, piepschuim, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen worden gelaten omdat ze mogelijk bronnen van gevaar vormen.

WAARSCHUWINGEN INZAKE DE ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Het gebruik van elektrische apparaten impliceert de inachtneming van enkele fundamentele regels.



Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Raak het apparaat nooit aan als het in een vloeistof is gevallen.



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van badkuipen, wastafels of andere recipiënten die water bevatten!



GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

Houd het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen, met name tijdens het gebruik en de afkoeling.

In het bijzonder:

- Raak het apparaat nooit met natte of vochtige handen of voeten aan.
- Gebruik het apparaat niet op blote voeten.
- Stel het apparaat niet bloot aan de weersomstandigheden (regen, zon, enz.).
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact zonder aan het snoer te trekken.
- Houd het toestel nooit vast bij het snoer om het te verplaatsen.
- Wanneer het apparaat in een badkamer gebruikt wordt, moet het na het gebruik van de netvoeding afgesloten worden daar de nabijheid van water een gevaar kan vormen, ook al is het apparaat uitgeschakeld.
- Gebruik het product niet als het snoer of andere onderdelen beschadigd lijken. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant of de dienst voor

technische ondersteuning, of in elk geval door een persoon met een gelijkaardige kwalificatie, vervangen worden, zodat ieder risico wordt voorkomen.

- Een extra bescherming verkrijgt men door een veiligheidsvoorziening tegen lekstromen in het elektrische circuit van het huis, met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30mA.
- Wij adviseren om contact op te nemen met een elektrotechnicus voor meer informatie. De veiligheid van deze apparaten is conform aan de erkende regels van de techniek en de wet inzake veiligheid van elektrische apparatuur.
- Laat de stekker niet onnodig in het stopcontact maar trek hem er uit als het apparaat niet wordt gebruikt.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter terwijl het op het elektriciteitsnet is aangesloten.
- Plaats het product op vlakke en stabiele, warmtebestendige oppervlakken, uit de buurt van warmtebronnen.
- Geluid: Het (gewogen A) geluidsdrukkniveau is lager dan 70 dB(A).
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter terwijl het op het elektriciteitsnet is aangesloten.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN INZAKE HET GEBRUIK

GEBRUIK

Het apparaat is ontworpen en geconstrueerd voor het stijlen en in model brengen van menselijk haar.



ONJUIST GEBRUIK:

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel, gebruik het niet voor pruiken, dierlijk haar of andere materialen. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden bij onjuist gebruik van het apparaat.



Let op, gevaar voor brandwonden, raak de verwarmingselementen niet aan tijdens het gebruik.



Wikkel het snoer niet rond het apparaat om schade aan het snoer en elk daaruit voortvloeiend risico te vermijden.

Raadpleeg voor de technische kenmerken de buitenkant van de verpakking en de aanwijzingen op het gegevensplaatje, aangebracht op het product.

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de waarde op het plaatje met technische gegevens van het apparaat.
- Buiten het bereik van kinderen houden. Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of mensen zonder ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan, geïnstrueerd worden over het veilige gebruik van het apparaat en hen wordt uitgelegd welke gevaren ermee zijn verbonden.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder dat toezicht aanwezig is.
- Om een optimale en volledig veilige werking te garanderen, moet het toestel door een erkend servicecentrum worden gecontroleerd als het apparaat valt of ertegen gestoten wordt.
- Laat geen zakdoekjes en dergelijke in de nabijheid van het apparaat liggen.
- Het netsnoer mag nooit met het apparaat in contact komen.

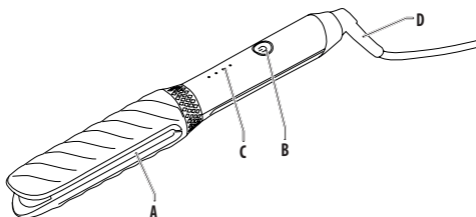
GEBRUIK



Dit apparaat is ontworpen om in commerciële omgevingen te worden gebruikt.

ALGEMENE BESCHRIJVING

Apparaat voor het modelleren van haar, met verwarmingselementen, uitgerust met ON-OFF-toets, toets voor de selectie van de gebruikstemperatuur en relatieve LED-controlelampjes.



A – Verwarmingselementen**B – Aan/uit-toets en temperatuurselectie****C – Gekleurde LED****D – Netsnoer****INSCHAKELING EN GEBRUIK**

Sluit de stekker van het netsnoer **[D]** aan op het stopcontact met inachtneming van de eerder vermelde waarschuwingen inzake de veiligheid.

Druk ongeveer 1 seconde op de toets **[B]**.

Selecteer de gewenste temperatuur door op toets **[B]** te drukken. De led **[C]** die hoort bij de geselecteerde temperatuur begint te knipperen.

Wanneer het ijzer de geselecteerde temperatuur heeft bereikt, is de LED **[C]** vast verlicht.

Gebruik de tang afhankelijk van het type haar. Om het haar in model te brengen moeten de in aangegeven "**Nuttige tips voor het in model brengen van het haar**" geraadpleegd worden.



De elementen worden in enkele seconden heel warm. Raak de verwarmende elementen niet aan en houd het apparaat niet te dicht tegen het gezicht, de oren, de hals en de huid. GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

UITSCHAKELING

Druk ongeveer 3 seconden op de toets **[B]**.

Trek het netsnoer **[D]** uit het stopcontact zonder aan de kabel of aan het apparaat te trekken.

Plaats het apparaat op een veilige plek en wacht de tijd die nodig is om hem volledig te laten afkoelen.

Berg het apparaat op en zorg er daarbij voor het netsnoer niet rond het apparaat zelf te wikkelen.

Stand-by-modaliteit

Voor een grotere veiligheid zal het apparaat na 60 minuten onbruik automatisch uitgeschakeld worden ofschoon het met het elektriciteitsnet verbonden blijft.

NUTTIGE TIPS VOOR HET IN MODEL BRENGEN

Dit professionele apparaat bereikt zeer hoge temperaturen. We raden aan zeer goed op de staat van het te behandelen haar te letten, met name bij ontkleurd en ongestructureerd haar. Wij raden aan de toepassing niet langer dan 3 seconden te laten duren en om altijd een verborgen haarstreng te testen alvorens het apparaat te gaan gebruiken.

- Was het haar naar gewoonte, droog het, borstel het en verwijder eventuele klitten.
- Gebruik na het drogen geen lak, mousse of gel.
- Schakel het apparaat in en selecteer de gebruikstemperatuur die het meest geschikt is voor uw haar (zie Inschakeling en gebruik).
- Pak een haarstreng, plaats deze tussen de verwarmende elementen en begin zo dicht mogelijk tegen de hoofdhuid of vanaf het punt waar u de krul wilt laten beginnen.
- Sla voor het verkrijgen van een krullend effect, de haarstreng over het apparaat heen, draai het apparaat een halve of een hele slag en laat hem langs de streng naar beneden glijden tot aan de haarpunt. Sluit voor het verkrijgen van glad haar, met de vingers de punt van het apparaat om het haar vast te klemmen en laat het apparaat langs de streng naar beneden glijden tot aan de haarpunt.
- Begin bij de nek, ga verder aan de zijkanten en eindig aan de voorkant.
- Ga verder tot het haar volledig in model gebracht is.

Het is mogelijk dat stoom ontstaat tijdens het stijlen van het haar; dit is gewoon omdat het de overtollige vochtigheid in het haar is, die verdampt.

- Het apparaat moet uitgeschakeld worden na afloop van ieder gebruik.

ONDERHOUD

Bij een slechte werking of beschadiging van het apparaat, of van een deel ervan, moet het door de fabrikant of de dienst voor technische ondersteuning onderzocht worden. Ook kan het door iemand met een gelijkaardige kwalificatie onderzocht worden zodat ieder risico wordt voorkomen. De gebruiker mag het apparaat niet zelf demonteren.

Het apparaat moet na ieder gebruik **een algemene reiniging ondergaan.**

ALGEMENE REINIGING

- Trek altijd de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en controleer of de platen volledig gekoeld zijn alvorens tot reiniging van het apparaat over te gaan.
- **Om ieder risico op elektrische schokken te vermijden, mag het apparaat niet gereinigd worden met water of daarin gedompeld worden.**
- **Gebruik geen schurende oplossingen of geconcentreerde reinigingsmiddelen.**
- Reinig de buitenkant met een zachte of licht vochtig gemaakte doek.
- Reinig de verwarmingsplaten met een licht vochtige doek en een delicaat reinigingsmiddel.
- Controleer na de reiniging of alle gereinigde delen volledig droog zijn.

VERWIJDERING



De verpakking van het product bestaat uit recycleerbaar materiaal. Verdeel de onderdelen naargelang het type materiaal en verwijder ze volgens de geldende wetgeving inzake milieubescherming.



Op het einde van zijn levensduur moet het afgedankte apparaat verwijderd worden conform de Europese norm 2012/19/EU (AEEA). Deze norm gaat over het recyclen van nuttige stoffen, die zich in het apparaat bevinden, en maakt het mogelijk de invloed op het milieu te beperken. Wendt u voor verdere informatie tot de plaatselijke instantie voor afvalverwerking of tot de verkoper van het apparaat.

GARANTIE

De garantie is geldig met ingang van de datum van aankoop volgens de van kracht zijnde wettelijke voorwaarden en is inclusief reparatiekosten.

De garantie duurt 1 tot 2 jaar afhankelijk van het type koper (professional of consument), volgens de voorgeschreven normen.

De garantie is uitsluitend geldig als de coupon met stempel en handtekening van de verkoper plus de aankoopdatum wordt voorgelegd. De datum op de kassabon/factuur is de geldige datum.

De garantie dekt kwaliteitsdefecten van het apparaat: materiaal- of fabricagefouten. Gamma Più verbindt zich ertoe binnen de garantieperiode gratis onderdelen te repareren of vervangen, die naar haar eigen deskundig oordeel niet efficiënt blijken ten gevolge van materiaal- of fabricagefouten.

LET OP! De garantie vervalt als wordt vastgesteld dat de klant of niet erkend personeel rechtstreeks op het apparaat heeft ingegrepen.

DE GARANTIE DEKT GEEN:

- Schade veroorzaakt door niet-conform gebruik, oneigenlijke behandelingen of transportbreuken.
- Schade veroorzaakt door de veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing.
- Schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat met een onjuiste netspanning.
- Apparaten waarop accessoires van andere producenten worden gemonteerd.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan gewone slijtage.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Raadpleeg voor eventuele reparaties de rubriek "Technische servicecentra (IT)", aangegeven in deze handleiding, zodat u contact kunt opnemen met het dichtstbijgelegen servicecentrum. Geef model van het product op.

Raadpleeg de website voor de bijgewerkte lijst met servicecentra:
www.gammapiu.it

EE - KASUTUSJUHEND JA GARANTII**Professionaalne seade****SÜMBOLITE SELETUS**

Meie tooted vastavad direktiividele, mis kehtestavad CE-märgise.



II klassi ehk topeltisolatsiooni sümbol näitab, et toode on projekteeritud nii, et see ei vajaks maandusühendust. Need tooted on valmistatud nii, et üksik tõrge ei saaks põhjustada kasutaja kontakti ohtlike pingetega, kuna korpus on valmistatud isoleeritavast materjalist.



See sümbol näitab, et toode vastab keskkonna kaitsmiseks kehtestatud uute direktiivide nõuetele ja et selle elutsükli lõpus tuleb see nõuetekohaselt utiliseerida. Küsige kohalikult omavalitsuselt, kus on jäätmete kõrvaldamiseks mõeldud kohad.



See sümbol, millega kaasneb tavaliselt kirjeldus, näitab kasutajale, et on olemas olulised toimingud ja juhised, mida tuleb lugeda.



**TÄHELEPANU! KUUMAD PINNAD.
PÕLETUSOHT**



ÄRGE KASUTAGE SEADET VANNIDE, KRAANIKAUSSIDE, EGA MUUDE VETT SISALDAVATE ANUMATE LÄHEDUSES.

ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED

Vigastuste ja ohtude vältimiseks ebaõige kasutamise tõttu järgige rangelt kasutusjuhendit ja hoidke see alles. Kui toode müüakse hiljem kolmandatele isikutele, tuleb ka kasutusjuhendit üle anda.

TOOTE LAHTIPAKKIMINE JA KONTROLLIMINE

Võtke toote pakendist välja ja veenduge, et see on terve ning selles ei ole nähtavaid transpordist tingitud kahjustusi.

Kahtluse korral ärge kasutage seadet ja pöörduge lähimasse Tehnoabikeskuse poole (vaadake käesolevas juhendis toodud osa "Tehnoabikeskused (IT)").

**TÄHELEPANU! OHT LASTELE.**

Pakendielemente (kilekotid, vahtpolüstürool, jne) ei tohi jätta lastele kättesaadavasse kohta, kuna need on võimalikud ohuallikad.

HOIATUSED ELEKTRIOHUTUSE KOHTA

Elektriseadmete kasutamine eeldab kinnipidamist paarist olulisest reeglist.



Ärge kastke seadet kunagi vette ega muude vedelike sisse! Ärge puudutage seadet, kui see on mistahes vedelikku kukkunud.



HOIATUS: ärge kasutage seadet vannide, kraanikausside, ega muude vett sisaldavate anumate läheduses!

**PÕLETUSOHT.**

Hoidke seadet väikelastele kättesaamatus kohas, eriti kasutamise ja jahutamise ajal.

Eriti:

- Ärge kunagi puudutage seadet märgade ega niiskete käte või jalgadega.
- Ärge kasutage seadet paljaste jalgadega.
- Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste (vihma, päikese, jne) kätte.
- Võtke alati pistik pistikupesast välja seda kaablist mitte tõmmates.
- Ärge kunagi transportige seade seda elektrikaablist kinni hoides.
- Kui seadet kasutatakse vannitubades, ühendage see pärast kasutamist vooluvõrgust lahti, kuna vee lähedus võib kujutada endast ohtu ka siis, kui seade on välja lülitatud.
- Ärge kasutage toodet, kui kaabel või muud osad tunduvad olevat kahjustatud. Kui toitekaabel on kahjustatud, peab seda vahetama tootja või tema tehnilise abi teenistus või igal juhul sarnase kvalifikatsiooniga isik, nii et vältida igasugust ohtu.

- Täiendavat kaitset võib pakkuda rikkevooluvastase ohutusseadise paigaldamine kodusesse elektrisüsteemi, mille sekkumise nimivool ei ületa 30mA.
- Soovitame lisateabe saamiseks pöörduda usaldusväärse elektriku poole. Nende elektriseadmete ohutus vastab tunnustatud tehnilistele eeskirjadele ning elektriseadmete ohutuse seadustele.
- Ärge jätke pistikut asjatult vooluvõrku, vaid võtke see välja, kui seadet ei kasutata.
- Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Asetage toode tasastele, stabiilsetele ja kuumuskindlatele pindadele, soojusallikatest eemale.
- Müra: Helirõhutase (mõõdetud A) on alla 70 dB (A).
- Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.

ÜLDISED KASUTUSHOIATUSED

KASUTUS

Seade on projekteeritud ja ehitatud inimeste juuste sirgendamiseks ja soengusse seadmiseks.



VALE KASUTAMINE:

Kasutage seadet ainult sellele ette nähtud otstarbeks: ärge kasutage seda parukate, loomakarvade ega muude juustest erinevate materjalidega. Tootja ei võta vastutust seoses seadme vale kasutamisega.



Tähelepanu, põletusoht: ärge puudutage kuumutuselemente nende kasutamise ajal.



Ärge kerige kaablit seadme ümber, et vältida kaabli kahjustumist ning sellest tulenevaid ohtusid.

Tehniliste omaduste kohta vaadake välispakendilt ja juhiseid, mis asuvad toote enda külge kinnitatud andmesildil.

- Kontrollige, kas võrgupinge vastab seadme tehnilisel andmesildil näidatule.
- Hoidke laste kättesaamatus kohas. Lastel on keelatud selle seadmega mängida.
- Seadet võivad kasutada alates kaheksa aasta vanused lapsed ja inimesed, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel ei ole kogemusi või teadmisi, tingimusel et, nad on järelvalve all ja neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ning nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada ilma järelevalveta.
- Kukkumiste või tugevate löökide korral tuleb seadme optimaalse töö ja ohutuse tagamiseks lasta seda kontrollida volitatud teeninduskeskuses.
- Ärge jätke seadme lähedusse taskurätte või muud sarnast.
- Toitekaabel ei tohi kunagi seadmega kokku puutuda.

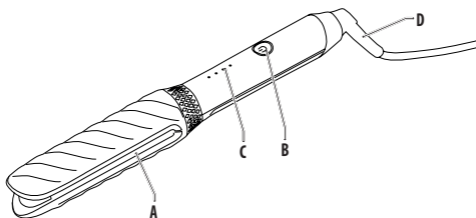
KASUTAMINE



Seade on mõeldud kasutamiseks äripindadel.

ÜLDINE KIRJELDUS

Kuumutuselementidega seade juuste soengusse seadmiseks, mis on varustatud sisse- ja väljalülitamisnupu ning kasutustemperatuuri valimismupuga, suhteliste LED-indikaatoritega.



A – Kuumutuselemendid

B – Sisse-/väljalülitamisnupp ja temperatuuri valimine

C – Värvilised valgusdiodid

D – Toitekaabel

SISSELÜLITAMINE JA KASUTAMINE

Ühendage toitekaabli [D] pistik pistikupesasse, järgides ülaltoodud ohutushoiatusi.

Vajutage [B] nuppu umbes 1 sekund.

Valige soovitud temperatuur vajutades [B] nuppu. Valitud temperatuurile vastav [C] valgusdiodid hakkab vilkuma.

Kui triikraud on saavutanud valitud temperatuuri, hakkab [C] valgusdiodid pidevalt vilkuma.

Jätkake kasutamist vastavalt juuste tüübile. Juuste soengusse seadmiseks lugege seda, mis on „**Kasulikud näpunäited juuste soengusse seadmiseks**“ osas näidatud.



Mõne sekundi pärast kuumenevad elemendid kõrgetele temperatuuridele. Ärge puudutage kuumutuselemente ega tooge plaati näole, kõrvadele, kaelale ja nahale liiga lähedale. PÕLETUSOHT.

VÄLJALÜLITAMINE

Vajutage [B] nuppu umbes 3 sekundit.

Ühendage toitekaabel [D] pistikupesast lahti ilma kaablit või seadet tõmbamata.

Asetage seade ohutusse kohta ja oodake, kuni see täielikult ära jahtub.

Pange seade ära, pöörates tähelepanu sellele, et toitekaabel ei oleks seadme ümber mähkitud.

Ooterežiim

Suurema ohutuse tagamiseks lülitub seade pärast 60-minutilist mitteaktiivsust automaatselt välja, kuigi see jääb vooluvõrku ühendatud.

KASULIKUD NÄPUNÄITED SOENGUSSE SEADMISEKS



See professionaalne seade saavutab väga kõrge temperatuuri. Soovitame pöörata suurt tähelepanu ravitavate juuste olukordadele, eriti pleegitatud ja struktureerimata juuste korral. Soovitame mitte kasutada kauem kui 3 sekundit ning testida alati enne kasutamist peidetud juuksesalgul.

- Peske juukseid nagu tavaliselt, kuivatage ja harjake ning harutage lahti võimalikud juuste pused.
- Ärge kasutage pärast kuivamist juukselakki, juuksevahtu ega geeli.
- Lülitage seade sisse ja valige oma juustele kõige sobivam temperatuur (vt Sisselülitamine ja kasutamine).
- Võtke üks juuksesalk ja asetage see kuumutuselementide vahele, alustades nahale kõige lähemal asuvast punktist või soovitud punktist.
- Kui te soovite saada juuksed lainesse, pöörake seadet 180 või 360 kraadi, rullides juukseid seadmele ja libistades seda mööda juuksesalku juuksetipuni. Kui te soovite saada sujuvad juuksed, sulgege seadme ots sõrmedega, et juuksed kinni tõmmata ja libistage seadet mööda juuksesalku juuksetipuni.
- Alustage sirgestamist kuklalt, jätkake seejärel külgedel ja lõpetage ees.
- Jätkake, kuni soenguseadmine on valmis.

On võimalik, et sirgestamise ajal tekib auru; see on normaalne, sest tegemist on juustes sisalduva liigse niiskusega, mis aurustub.

- Pärast iga kasutamist lülitage seade välja.

HOOLDUS



Seadme või selle osa töörikke või kahjustuse korral, peab tootja või tema tehnilise abi teenistus või igal juhul sarnase kvalifikatsiooniga isik seadet kontrollima, nii et vältida igasugust ohtu. Kasutaja ei tohi seadet iseseisvalt lahti võtta.

Pärast iga kasutamist **tuleb seadme üldist puhastamist läbi viia.**

ÜLDINE PUHASTAMINE

- Enne puhastamistoimingute alustamist ühendage alati toitekaabli pistik pistikupesast lahti ja veenduge, et plaadid oleksid täielikult jahtunud.
- **Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge puhastage seadet veega ega kastke seda vette.**
- **Ärge kasutage abrasiivseid lahuseid ega kontsentreeritud puhastusvahendeid.**
- Puhastage väljastpoolt pehme või kergelt niisutatud lapiga.
- Kuumutusplaate tuleb puhastada kergelt niiske lapi ja õrna pesuvahendiga.
- Veenduge pärast puhastamist, et kõik puhastatud pinnad oleksid täielikult kuivad.

KÕRVALDAMINE



Toote pakend koosneb taaskasutatavatest materjalidest. Jaotage toode osadeks vastavalt nende tüübile ja kõrvaldage need vastavalt kehtivatele keskkonnanõuetele.



Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL (WEEE) tuleb seade selle elutsükli lõpus nõuetekohaselt kasutusest kõrvaldada. See puudutab seadmes sisalduvate kasulike ainete taaskasutamist ning võimaldab vähendada keskkonnamõju. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku jäätmeäritlusega tegeleva asutuse või edasimüüjaga.

GARANTII

Garantii kehtib vastavalt kohaldatavatele seadustele, hakkab kehtima alates ostuhetkest ja sisaldab remondikuludid.

Garantii kehtib 1 või 2 aastat sõltuvalt ostja tüübist (professionaal või tavatarbija), nagu see on kehtestatud kehtivates eeskirjades.

Garantii kehtib ainult edasimüüja templi ja allkirja ning ostukuupäevaga tšeki esitamisel. Kviitungil/arvel näidatud kuupäev on autentne.

Garantii katab seadme kvaliteedivead, mis on seostatavad materjalide või valmistamisega. Gamma Più kohustub parandama või asendama tasuta need osad, mis osutuvad selle äranägemisel garantiiperioodi jooksul ebaefektiivselt materjali- ja konstruktsioonivigade tõttu.

TÄHELEPANU! Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui seadmel leitakse ostja otsene sekkumine või volitamata isiku manipuleerimine.

GARANTII ALLA EI KUULU:

- Kahjustused, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest, ebakorrektest töötlemisest või transpordist tingitud purunemisest.
- Kahjustused, mis tulenevad kasutusjuhendi eiramisest.
- Kahjustused, mis tulenevad seadme kasutamisest vale võrgupingega.
- Seadmed, millele on paigaldatud teiste tootjate tarvikud.
- Normaalselt kuluvad osad.

TEHNILINE ABI

Võimalike parandustööde tegemiseks pöörduge käesolevas juhendis mainitud lähima „Tehnoabikeskuse (IT)” poole ja teatage neile toote mudelist.

Leiate kõige ajakohasema teeninduskeskuste nimekirja meie saidilt:

www.gammapiu.it

FI - KÄYTTÖOPAS JA TAKUU

Laite ammattikäyttöön

MERKKIEN SELITYKSET



Tuotteemme ovat CE-merkintää koskevien direktiivien mukaisia.



II-luokan merkintä, tai kaksoeristys, osoittaa, että tämä tuote ei vaadi maadoitusliitäntää. Nämä tuotteet on valmistettu niin, että yksittäinen vika ei voi aiheuttaa käyttäjän kontaktia vaarallisiin jännitteisiin, koska laitteen pinta on valmistettu eristävästä materiaalista.



Tämä merkintä osoittaa, että tuote vastaa uusien ympäristödirektiivien vaatimuksia, ja että se on hävitettävä asianmukaisesti käyttöikänsä päätyttyä. Pyydä lisätietoa jätteiden käsittelystä paikallisilta viranomaisilta.



Tämä merkintä, yleensä yhdessä kuvauksen kanssa, osoittaa käyttäjälle huomioitavat tärkeät toimenpiteet ja ohjeet.



HUOMIO! KUUMIA PINTOJA.
PALOVAMMAN VAARA



ÄLÄ KÄYTÄ TÄTÄ LAITETTA KYLPYAMMEIDEN, PESUALTAIDEN TAI MUIDEN VEDELLÄ TÄYTETTYJEN ASTIOIDEN LÄHELLÄ.

YLEISET TURVAVAROITUKSET



Väärinkäytöstä johtuvien vahinkojen ja vaarojen välttämiseksi säilytä ja noudata tarkasti käyttöohjeita. Jos tuote siirtyy toiselle henkilölle, toimita tälle myös käyttöopas.

TUOTTEEN PAKKAUKSESTA POISTO JA TARKASTUS

Vedä tuote ulos pakkauksestaan ja varmista, että se on ehjä eikä siinä ole selviä merkkejä kuljetuksesta johtuvista vaurioista.

Epäselvissä tapauksissa älä käytä laitetta ja ota yhteys lähimpään tekniseen palveluun (katso tässä oppaassa ilmoitetut "Tekniset tukipalvelut (IT)").



HUOMIO! AIHEUTTAA VAARAN LAPSILLE.

Pakkausmateriaaleja (muovipussit, styroksi, jne.) ei saa jättää lasten ulottuville, koska ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita.

SÄHKÖTURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITUKSET

Sähkölaitteiden käyttö velvoittaa noudattamaan tiettyjä perussääntöjä.



Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen! Älä kosketa laitetta, jos se on pudonnut mihin tahansa nesteeseen.



VAROITUS: älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, pesualtaiden tai muiden vedellä täytettyjen astioiden lähellä!



PALOVAMMOJEN VAARA.

Säilytä laite pienten lasten ulottumattomissa, erityisesti käytön ja jäähtymisen aikana.

Erityisesti:

- Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä tai jaloilla.
- Älä käytä laitetta avojaloin.
- Älä altista laitetta ilmastollisille tekijöille (sade, aurinko, jne.).
- Vedä pistoke aina irti pistorasiasta ilman että vedät johtoa.
- Älä koskaan kuljeta laitetta kantamalla sitä virtajohtosta.
- Kun laitetta käytetään kylpytiloissa, irrota sen virtajohto käytön jälkeen, koska se voi aiheuttaa vaaraa veden lähellä myös sammutettuna.
- Älä käytä tuotetta, jos johto tai muut osat vaikuttavat vahingoittuneilta. Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan tai sen teknisen palvelun, tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön, on vaihdettava se kaikkien riskien välttämiseksi.
- Lisäsuoja saadaan asentamalla kotitalouden sähköverkkoon vikavirtasuojajytkin, jonka kytkennän nimellisvirta ei ylitä 30mA.
- Suosittelemme ottamaan yhteyttä luotettuun sähkömieheen lisätietoja varten.

Näiden sähkölaitteiden turvallisuus vastaa hyväksytyjä teknisiä määräyksiä ja sähkölaitteiden turvallisuutta koskevia lakeja.

- Älä koskaan jätä pistoketta turhaan pistorasiaan, vaan irrota se kun laitetta ei käytetä.
- Älä jätä laitetta koskaan ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä sähköverkkoon.
- Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja lämpöä kestäväälle pinnalle, kauaksi lämmönlähteistä.
- Melu: Äänenpainetaso (A-painotettu) on alle 70 dB(A).
- Ala jata laitetta koskaan ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä sähköverkkoon.

YLEISET KÄYTTÖVAROITUKSET

KÄYTTÖTARKOITUS

Laite on suunniteltu ja valmistettu hiusten suoristukseen ja muotoiluun.



VÄÄRINKÄYTTÖ:

Käytä laitetta ainoastaan sille tarkoitettuun käyttöön, älä käytä sitä peruukkeille, eläinten karvoihin tai mihinkään muuhun materiaaliin kuin ihmisten hiuksiin. Valmistaja ei ota vastuuta laitteen väärinkäytöstä.



Huomio, palovammojen vaara, älä kosketa kuumenevia osia käytön aikana.



Älä kierrä johtoa laitteen ympärille välttääksesi vaurioita johdolle sekä tästä johtuvien riskien ennaltaehkäisemiseksi.

Katso tekniset tiedot pakkauksesta ja tuotteessa olevasta tietolaatasta.

- Varmista, että verkkojännite vastaa laitteen tietolaatassa annettuja arvoja.
- Säilytä lasten ulottumattomissa. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää laitetta. Yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisiltä, sensorisilta tai henkisiltä valmiuksiltaan rajoittuneet taikka kokemattomat ja/ tai taitamattomat henkilöt voivat käyttää laitetta, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä ja on perehdyttänyt heidät laitteen turvalliseen käyttöön ja käytöstä aiheutuviin vaaroihin.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Optimaalisen ja täysin turvallisen toiminnan varmistamiseksi tarkistuta laite valtuutetussa huoltopisteessä putoamisen tai kovien iskujen jälkeen.
- Älä jätä nenäliinoja tms. laitteen lähetyville.
- Virtajohto ei saa koskaan joutua kosketuksiin laitteen kanssa.

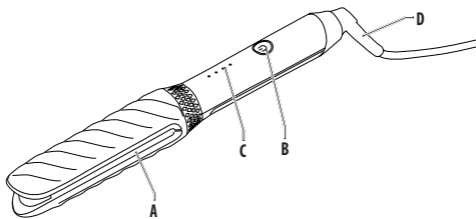
KÄYTTÖ



Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi kaupallisissa tiloissa.

YLEISKUVAUS

Hiustenmuotoilulaite, kuumenevilla elementeillä, varustettuna käynnistys-/sammutuspainikkeella ja käyttölämpötilan valintapainikkeella sekä vastaavilla merkkivaloilla.



A – Lämpöelementit

B – Painike käynnistykseen/sammutukseen ja lämpötilan valintaan

C – Värilliset merkkivalot

D – Virtajohto

PÄÄLLE KYTKENTÄ JA KÄYTTÖ

Liitä virtajohdon pistoke [D] pistorasiaan, noudattaen aiemmin osoitettuja turvavaroituksia.

Paina painiketta [B] noin 1 sekunnin ajan.

Valitse haluttu lämpötila painamalla painiketta [B]. Valittua lämpötilaa vastaava merkkivalo [C] alkaa vilkkua.

Kun rauta on saavuttanut valitun lämpötilan, merkkivalo [C] jää palamaan.

Käytä laitetta hiustyypin mukaan. Muotoilua varten katso lisätietoa kohdasta "Hyödyllisiä vinkkejä muotoiluun".



Lämmityselementit saavuttavat korkean lämpötilan muutamassa sekunnissa. Älä kosketa lämpeneviä osia äläkä vie laitetta liian lähelle kasvoja, korvia, kaulaa tai ihoa. PALOVAMMOJEN VAARA.

SAMMUTUS

Paina painiketta [B] noin 3 sekunnin ajan.

Irrota virtajohto [D] pistorasiasta vetämättä johdosta tai laitteesta.

Sijoita laite turvalliseen paikkaan ja odota riittävän kauan kunnes se on täysin jäähtynyt.

Aseta laite säilytyspaikkaan, mutta varo kiertämästä virtajohtoa itse laitteen ympärille.

Standby-tila

Turvallisuuden takaamiseksi laite sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä 60 minuuttiin, vaikka virtajohto on kytkettyä.

HYÖDYLLISIÄ VINKKEJÄ MUOTOILUUN



Tämä ammattikäyttöön tarkoitettu laite saavuttaa erittäin korkean lämpötilan. Pyydämme kiinnittämään tarkkaa huomioita käsiteltävien hiusten kuntoon, erityisesti valkaistujen ja hauraiden hiusten tapauksessa. Emme suosittele ylittämään kolmea sekuntia yhden hiusosion kohdalla, ja ennen käyttöä laitetta on hyvä testata huomaamattomaan hiusosioon.

- Pese hiukset normaalisti, kuivaa ne ja harjaa selvittämällä mahdolliset takut.
- Älä käytä hiusten kuivaamisen jälkeen lakkaa, muotovaahtoa tai geeliä.
- Kytke laite päälle ja valitse omille hiuksille sopiva käyttölämpötila (ks. Päälle kytkentä ja käyttö).
- Ota hiusosio ja aseta se lämmittävien elementtien väliin, lähtien juuresta tai halutusta kohdasta.
- Jos haluat kihartaa hiukset, käännä laitetta 180 tai 360 astetta kiertämällä hiuksia laitteen ympärille ja liu'uta sitä hiussuortuvaa pitkin latvaan saakka. Jos haluat suoristaa hiukset, sulje laitteen pää sormilla hiusten puristamiseksi lämpöelementtien väliin ja liu'uta laitetta hiussuortuvaa pitkin latvaan saakka.
- Aloita muotoilu niskasta, jatka sivuille ja päätä etuosaan.
- Jatka muotoilua loppuun saakka.

On mahdollista, että suoristuksen aikana syntyy höyryä. Tämä on normaalia hiuksiin jääneen liiallisen kosteuden haihtumisen vuoksi.

- Sammuta laite aina käytön jälkeen.

HUOLTO



Jos laitteessa tai sen osassa ilmenee vikoja tai vaurioita, se on annettava valmistajan tai tämän teknisen huollon tai joka tapauksessa pätevän henkilön tarkistettavaksi, kaikkien riskien välttämiseksi. Käyttäjä ei saa purkaa laitetta itse.

Jokaisen käytön jälkeen **puhdista laite.**

YLEISPUHDISTUS

- Irrota virtajohdon pistoke aina pistorasiasta ja varmista, että suoristusrauta on täysin jäähtynyt ennen mitään puhdistustoimenpiteitä.
- **Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä puhdistaa laitetta vedellä äläkä upota sitä veteen.**
- **Älä käytä hankaavia liuottimia tai tiivistepesuaineita.**
- Puhdista ulkoiset osat pehmeällä tai hiukan kostealla liinalla.
- Puhdista kuumenevat osat hieman kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.
- Toimenpiteen jälkeen varmista, että kaikki puhdistetut osat ovat täysin kuivia.

JÄTTEIDEN KÄSITTELY



Tuotteen pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Erottele osat tyyppin mukaan ja hävitä voimassa olevien ympäristön suojelua koskevien lakien mukaisesti.



EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, käytöstä poistettava laite on hävitettävä asianmukaisesti käytön päätyttyä. Tämä tarkoittaa laitteen sisältämien hyödyllisten osien kierrätystä, mikä auttaa vähentämään ympäristövaikutuksia. Lisätietoja varten ota yhteyttä paikalliseen jätteiden käsittelylaitokseen tai laitteen myyjään.

TAKUU

Takuun voimassaolo on nykyisten lakien mukainen, laitteen ostopäivästä lähtien, ja sisältää korjauskulut.

Takuuajan kesto on yksi tai kaksi vuotta ostajatyypistä riippuen (ammattikäyttäjä tai kuluttaja), voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Takuu on pätevä vain esittämällä jälleenmyyjän leimatun ja allekirjoittaman kuitin, jossa on ilmoitettu ostopäivä. Ostopäiväksi katsotaan kuitissa/laskussa näkyvä päivämäärä.

Takuu korvaa laitteen laadulliset viat, jotka johtuvat materiaalista tai valmistuksesta. Gamma Più pyrkii korjaamaan tai vaihtamaan ilmaiseksi osat, jotka takuuajan sisällä havaitaan valmistajan toimesta viallisiksi materiaali- tai valmistusvirheen vuoksi.

HUOMIO! Takuu raukeaa, jos laitteessa havaitaan itse tehtyjä korjauksia tai luvattoman käsittelyn jälkiä valtuuttamattomien henkilöiden toimesta.

TAKUU EI KORVAA:

- Käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä, väärinkäytöstä tai kuljetusvaurioista johtuvia vikoja.
- Käyttöohjeiden laiminlyönnistä johtuvia vikoja.
- Vikoja, jotka johtuvat laitteen käytöstä väärällä verkkovirralla.
- Laitteita, joihin on asennettu toisen valmistajan osia.
- Normaalille kulumiselle altistuvia osia.

TEKNINEN HUOLTO

Mahdollista korjausta varten katso tämän oppaan kohta "Tekniset tukipalvelut (IT)" lähimmän huoltopalvelun löytämiseksi ja ilmoita tuotteen malli.

Huoltopalvelujen päivitetty luettelo löytyy Internetistä sivuilta:

www.gammapiu.it

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ**Συσκευή επαγγελματικής χρήσης****ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ**

Τα προϊόντα μας συμμορφώνονται με τις οδηγίες που φέρουν τη σήμανση CE.



Το σύμβολο της κατηγορίας II ή Διπλής Μόνωσης υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μην απαιτείται η σύνδεση γείωσης. Αυτά τα προϊόντα κατασκευάζονται έτσι ώστε ακόμα και μια μόνο βλάβη να μην μπορεί να προκαλέσει την επαφή με επικίνδυνες τάσεις από το χρήστη, καθώς το περίβλημα είναι κατασκευασμένο από μονωτικό υλικό.



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των νέων οδηγιών σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος και ότι θα πρέπει να απορρίπτεται σωστά στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις αποκλειστικές ζώνες για την διάθεση των αποβλήτων, απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές.



Αυτό το σύμβολο, που συνήθως συνοδεύεται από την περιγραφή, υποδηλώνει στον χρήστη ότι θα πρέπει να διαβάσει σημαντικές λειτουργίες και οδηγίες.



**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ.
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ**



ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ, ΝΙΠΤΗΡΕΣ Η ΑΛΛΑ ΔΟΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΝΕΡΟ.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για την πρόληψη των ζημιών και των κινδύνων που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, τηρήστε σχολαστικά και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης. Αν το προϊόν παραχωρηθεί εν συνεχεία σε τρίτους, παραδώστε επίσης και το εγχειρίδιο των οδηγιών.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Βγάλτε το προϊόν από τη συσκευασία του και βεβαιωθείτε ότι είναι ακέραιο και ότι δεν υπάρχουν εμφανή σημάδια ζημιών από τη μεταφορά.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης (βλ. «Κέντρα Τεχνικής Υποστήριξης (IT)» στο παρόν εγχειρίδιο).



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, διογκωμένο πολυστυρένιο, κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά γιατί αποτελούν πηγή κινδύνου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών απαιτεί την τήρηση ορισμένων βασικών κανόνων όπως:



Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά! Μην αγγίζετε τη συσκευή εάν έχει πέσει σε οποιοδήποτε υγρό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: μη χρησιμοποιείτε την παρούσα συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό!



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από μικρά παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια χρήσης και ψύξης της.

Ειδικότερα:

- Μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε ξυπόλητοι.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κ.λπ.).
- Βγάζετε πάντα το φις από την πρίζα, χωρίς να τραβάτε το καλώδιο.
- Μην μεταφέρετε ποτέ τη συσκευή κρατώντας την από το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται μέσα στο μπάνιο, αποσυνδέστε τη από την τροφοδοσία μετά τη χρήση, καθώς κοντά στο νερό μπορεί να καταστεί επικίνδυνη, ακόμα και όταν είναι απενεργοποιημένη.

- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο ή άλλα μέρη της συσκευής έχουν υποστεί βλάβη. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή ή τον πάροχο τεχνικής εξυπηρέτησης ή από εξειδικευμένο άτομο, ούτως ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.
- Για επιπλέον προστασία, στην ηλεκτρική εγκατάσταση του κτιρίου πρέπει να ενσωματωθεί μια διάταξη ασφαλείας έναντι ρευμάτων διαρροής, με ονομαστικό ρεύμα διακοπής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA.
- Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν ηλεκτρολόγο της εμπιστοσύνης σας για περαιτέρω πληροφορίες. Η ασφάλεια αυτών των συσκευών συμμορφώνεται με τους αποδεκτούς τεχνικούς κανονισμούς και τον νόμο για την ασφάλεια του ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- Μην αφήνετε το φισ αδικαιολόγητα στην πρίζα του ρεύματος, αλλά αποσυνδέετε το όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό ρεύμα.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδες, σταθερές επιφάνειες, μακριά από πηγές θερμότητας.
- Θόρυβος: Η στάθμη ηχητικής πίεσης με στάθμιση A είναι μικρότερη από 70 dB (A).
- Μην αφήνετε ποτέ τη ανεπίβλεπτη τη συσκευή ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΧΡΗΣΗ

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για ίσιωμα και φορμάρισμα ανθρώπινων μαλλιών.



ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ:

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περούκες, γούνες ζώων ή οποιοδήποτε άλλο υλικό εκτός από ανθρώπινα μαλλιά. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ακατάλληλη χρήση της συσκευής.



Προσοχή, κίνδυνος εγκαυμάτων, μην αγγίζετε τα θερμαινόμενα στοιχεία κατά τη χρήση.



Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή για να μην προκληθεί ζημιά στο καλώδιο ρεύματος και να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος που μπορεί να προκληθεί από αυτήν την ενέργεια.

Για τις τεχνικές προδιαγραφές ανατρέξτε στην εξωτερική συσκευασία και στις οδηγίες που αναφέρονται στην πινακίδα δεδομένων που βρίσκεται στο προϊόν.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ανταποκρίνεται σε εκείνη που υποδεικνύεται στον πίνακα των τεχνικών στοιχείων της συσκευής.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση, με την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επιτήρηση και έχουν εκπαιδευτεί ως προς την ασφαλή χρήση της συσκευής κατανοώντας τους κινδύνους.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Προκειμένου να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία και η πλήρης ασφάλεια, σε περίπτωση πτώσης ή βίαιων κραδασμών εκτελέστε έναν έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- Μην αφήνετε χαρτομάντηλα ή παρόμοια αντικείμενα κοντά στη συσκευή.
- Το καλώδιο της τροφοδοσίας δεν πρέπει να έρχεται ποτέ σε επαφή με τη συσκευή.

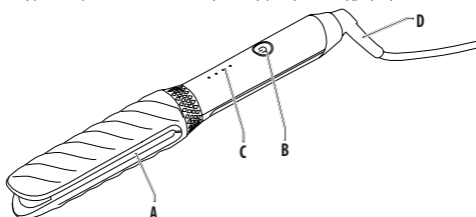
ΧΡΗΣΗ



Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε επαγγελματικούς χώρους.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Συσκευή για το χτένισμα (μιζανπλι) των μαλλιών, με θερμαινόμενα στοιχεία, εξοπλισμένη με κουμπί ON/OFF, επιλογή θερμοκρασίας χρήσης και δείκτες LED.



A – Θερμαινόμενα στοιχεία

B – Κουμπί ON/OFF και επιλογή της θερμοκρασίας

C – Έγχρωμοι δείκτες LED

D – Καλώδιο τροφοδοσίας

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

Συνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας **[D]** στην πρίζα τηρώντας τις προειδοποιήσεις ασφαλείας που αναφέρθηκαν προηγουμένως.

Πατήστε το κουμπί **[B]** για 1 δευτερόλεπτο περίπου.

Επιλέξτε τη θερμοκρασία που θέλετε πατώντας το κουμπί **[B]**. Θα αρχίσει να αναβοσβήνει ο δείκτης LED **[C]** που αντιστοιχεί στη θερμοκρασία που έχει επιλεγεί.

Όταν το σίδερο φθάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία, το LED **[C]** θα παραμείνει σταθερά αναμμένο.

Προχωρήστε στη χρήση ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών. Για να προχωρήσετε με το χτένισμα, ανατρέξτε στα όσα αναφέρονται στις «**Συμβουλές για το χτένισμα**».



Τα μέρη της συσκευής αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες σε λίγα δευτερόλεπτα. Μην αγγίζετε τα θερμαινόμενα στοιχεία και μην πλησιάζετε τη συσκευή πολύ κοντά στο πρόσωπο, στα αυτιά, στον αυχένα και στο δέρμα. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Πατήστε το κουμπί **[B]** για 3 περίπου δευτερόλεπτα.

Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας **[D]** από την πρίζα χωρίς να τραβάτε το καλώδιο ή τη συσκευή.

Τοποθετήστε τη συσκευή σε ένα ασφαλές μέρος και περιμένετε όσο χρόνο χρειάζεται για να κρυώσει εντελώς.

Αποθέστε τη συσκευή προσεκτικά, χωρίς να τυλίξετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αυτήν.

Λειτουργία standby

Για μεγαλύτερη ασφάλεια η συσκευή θα σβήσει αυτόματα μετά από 60 λεπτά χρήσης μένοντας συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΤΕΝΙΣΜΑ



Αυτή η επαγγελματική συσκευή ανακτά υψηλές θερμοκρασίες. Συνιστούμε τη μέγιστη προσοχή στην κατάσταση των μαλλιών που πρέπει να χειριστείτε, ειδικά στα αποχρωματισμένα και αποδομημένα μαλλιά. Σας συμβουλεύουμε να μην υπερβείτε τα 3 δευτερόλεπτα εφαρμογής και να δοκιμάσετε πάντα μια κρυφή τούφα πριν από τη χρήση.

- Πλύνετε τα μαλλιά ως συνήθως, στεγνώστε τα και χτενίστε τα ξεμπερδεύοντας τα.
- Μετά το στέγνωμα μη χρησιμοποιείτε λακ, αφρό μαλλιών ή τζελ.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή και επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τα μαλλιά σας (ανατρέξτε στην ενότητα «Ενεργοποίηση και χρήση»).
- Πάρτε μία τούφα μαλλιών και τοποθετήστε την μεταξύ των θερμαινόμενων στοιχείων, ξεκινώντας από το σημείο που βρίσκεται πιο κοντά στο δέρμα ή από το επιθυμητό σημείο.
- Αν θέλετε να επιτύχετε ένα κυματιστό αποτέλεσμα, περιστρέψτε τη συσκευή κατά 180 ή 360 μοίρες, τυλίγοντας τα μαλλιά πάνω της και σύροντάς την, κατά μήκος της τούφας, μέχρι να φτάσετε στην άκρη. Αν θέλετε να επιτύχετε ίσια μαλλιά, κλείστε την άκρη της συσκευής με τα δάχτυλά σας, για να σφίξετε τα μαλλιά, και σύρετε τη συσκευή κατά μήκος της τούφας, μέχρι να φτάσετε στην άκρη.
- Ξεκινήστε αυτή την διαδικασία από τον αυχένα, προχωρήστε προς τις πλευρές και ολοκληρώστε στο μπροστινό μέρος.
- Προχωρήστε μέχρι την ολοκλήρωση του χτενίσματος.

Είναι πιθανό κατά τη χρήση του ψαλιδιού να εμφανιστεί ατμός. Αυτό είναι φυσιολογικό: πρόκειται για την εξάτμιση της υπερβολικής υγρασίας στα μαλλιά.

- Απενεργοποιείτε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης της συσκευής ή μέρους αυτής, η συσκευή πρέπει να αναλυθεί από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης ή, σε κάθε περίπτωση, από εξειδικευμένο άτομο, για να αποφευχθεί ο κάθε κίνδυνος. Ο χρήστης δεν θα πρέπει να αποσυναρμολογεί αυτόβουλα τη συσκευή.

Μετά από κάθε χρήση, **πραγματοποιήστε γενικό καθαρισμό της συσκευής.**

ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Πάντα να αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ώστε να διασφαλίζεται η πλήρης ψύξη των πλακών πριν προχωρήσετε σε οποιονδήποτε καθαρισμό.
- **Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό και μην τη βυθίζετε σε νερό.**
- **Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή συμπυκνωμένα απορρυπαντικά.**
- Καθαρίστε το εξωτερικό με ένα μαλακό ή ελαφρά βρεγμένο ύφασμα.
- Καθαρίστε τις θερμαινόμενες πλάκες με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- Στο τέλος του καθαρισμού βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη που καθαρίσατε είναι εντελώς στεγνά.

ΔΙΑΘΕΣΗ



Η συσκευασία του προϊόντος αποτελείται από ανακυκλώσιμα υλικά. Διαχωρίστε τα μέρη ανάλογα με το είδος τους και απορρίψτε τα σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους για την προστασία του περιβάλλοντος.



Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ), η συσκευή που δεν χρησιμοποιείται πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τις οδηγίες στη λήξη του κύκλου χρήσης της. Αυτό αφορά την ανακύκλωση των χρησιμων ουσιών που περιέχονται στη συσκευή και επιτρέπει τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό φορέα διάθεσης απορριμμάτων ή τον προμηθευτή σας.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση ισχύει σύμφωνα με τους όρους της ισχύουσας νομοθεσίας, αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς και περιλαμβάνει το κόστος των επισκευών.

Η διάρκεια της περιόδου εγγύησης είναι 1 ή 2 έτη ανάλογα με το είδος του αγοραστή (επαγγελματίας ή καταναλωτής), σύμφωνα με τα όσα καθορίζονται από τους ισχύοντες νόμους.

Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του κουπονιού με τη σφραγίδα και την υπογραφή του μεταπωλητή και την ημερομηνία της αγοράς. Ισχύει η ημερομηνία που αναγράφεται στην απόδειξη/τιμολόγιο.

Η εγγύηση καλύπτει τα ποιοτικά ελαττώματα της συσκευής που αφορούν τα υλικά ή την κατασκευή. Η εταιρεία Gamma Ρiù δεσμεύεται για την επισκευή ή αντικατάσταση των εξαρτημάτων που, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα αποδειχθούν κατά την εκτίμησή της αναποτελεσματικά λόγω υλικών και κατασκευαστικών ελαττωμάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η Εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί στη συσκευή άμεση επέμβαση του αγοραστή ή επέμβαση από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

- Βλάβες που έχουν προκληθεί από μη σύμφωνη χρήση, ακατάλληλες εργασίες ή ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Ζημιές που έχουν προκληθεί από την ελλιπή τήρηση των οδηγιών χρήσης.
- Ζημιές που έχουν προκληθεί στη συσκευή από την εσφαλμένη τάση του δικτύου.
- Συσκευές στις οποίες έχουν συναρμολογηθεί αξεσουάρ άλλων κατασκευαστών.
- Μέρη που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Για ενδεχόμενες επισκευές, συμβουλευτείτε τα «Κέντρα Τεχνικής Υποστήριξης (IT)» που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο τεχνικής υποστήριξης αναφέροντας το μοντέλο του προϊόντος.

Για τον ενημερωμένο κατάλογο των κέντρων τεχνικής υποστήριξης επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας:

www.gammariu.it

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιεί οποιαδήποτε στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση αλλαγές ή/και αντικατάσταση εξαρτημάτων, όπως κρίνει σκόπιμο, για να προσφέρει ένα προϊόν αξιόπιστο, μακροχρόνιας διάρκειας και προηγμένης τεχνολογίας.

HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS ÉS GARANCIA**Professzionális használatra gyártott készülék****A SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE**

Termékeink megfelelnek a CE-jelöléshez kapcsolódó irányelveknek.



A 2. osztály vagy kettős szigetelés szimbóluma azt jelenti, hogy ezt a terméket úgy tervezték, hogy használatakor nincs szükség földelő csatlakozásra. Az ilyen termékek kialakításának köszönhetően egyetlen hiba miatt a felhasználó érintkezhet magas feszültséggel, mivel az eszköz burkolata szigetelő anyagból készült.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék eleget tesz az új környezetvédelmi irányelveknek, és hogy a terméket életciklusának végén megfelelő módon ártalmatlanítani kell. A hulladékok ártalmatlanítására kijelölt helyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a szimbólum – amelyet általában leírás is kísér – azt jelzi a felhasználó számára, hogy a leírás fontos utasításokat tartalmaz, amelyeket mindenképpen meg kell ismernie.



**FIGYELEM! FORRÓ FELÜLETEK.
ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE!**



NE HASZNÁLJA EZT A KÉSZÜLÉKET FÜRDŐKÁD, MOSDÓKAGYLÓ, VAGY EGYÉB FOLYADÉKKAL TELI EDÉNY KÖZELÉBEN!

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

A helytelen használatból eredő meghibásodások és veszélyhelyzetek elkerülése érdekében tanulmányozza át alaposan és őrizze meg a használati útmutatót. Ha a terméket később harmadik fél számára átadja, mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

A TERMÉK KICSOMAGOLÁSA ÉS ELLENŐRZÉSE

Vegye ki a terméket a csomagolásból, és győződjön meg róla, hogy sértetlen, és nem láthatók rajta szállításból eredő sérülések.

Kétség esetén ne használja a készüléket, hanem vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szakszervizzel (tekintse át az ebben az útmutatóban felsorolt „szakszerveket (IT)”).



FIGYELEM! GYERMEKEK SZÁMÁRA VESZÉLYES!

A csomagolás egyes elemeit (műanyag zacskók, polisztírol hab stb.) ne hagyja kisgyermek közelében, mert potenciálisan veszélyt okozhatnak.

VILLAMOSBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Az elektromos készülékek használatakor be kell tartani néhány alapvető szabályt.



Sose merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba! Ne nyúljon a készülékhez, ha az bármilyen folyadékba esett!



FIGYELEM! Ne használja ezt a készüléket fürdőkád, mosdókagyló, vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében!



ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE!

A használat és a kihűlési idő közben a készülék kisgyermekektől távol tartandó.

Különösen:

- Sose érintse meg a készüléket, ha keze vagy lába vizes vagy nedves.
- Ne használja a készüléket meztláb.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges időjárási hatásoknak (eső, erős napfény stb.).
- Mindig a dugónál fogva húzza ki a kábelt a konnektorból, ne a zsinórt rántsa meg.
- A készülék szállításakor azt soha ne a hálózati kábelnél fogva tartsa.
- Ha a készüléket fürdősobában használja, használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége akkor is veszélyes lehet, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy valamely más alkatrésze sérült. Ha a tápkábel sérült, a kockázatok elkerülése érdekében csak a gyártóval, szakszervizzel vagy képzett szakemberrel cseréltesse ki.

- További védelmet jelent az otthoni áramkörbe beiktatott legfeljebb 30 mA névleges kioldóáramú áramvédő kapcsolók használata.
- Részletesebb tájékoztatásért kérjük, forduljon villanszerelő szakemberhez. Ezen elektromos készülékek biztonságossága megfelel az elismert műszaki szabályoknak és az elektromos készülékek biztonságosságára vonatkozó törvényi előírásoknak.
- Ne hagyja a készüléket feleslegesen az elektromos hálózatra csatlakoztatva. Használaton kívül húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- Az elektromos hálózatra csatlakoztatott készüléket felügyelet nélkül hagyni tilos.
- Helyezze a készüléket hőforrásoktól távol eső, hőálló, stabil, sík felületre.
- Zaj: A hangnyomásszint (súlyozott A) kisebb, mint 70 dB (A).
- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amíg az be van dugva a konnektorba.

A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

HASZNÁLAT

A készüléket emberi haj kisimítására, illetve formázására tervezték.



NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT:

A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja! Ne használja parókán, állati szőrön, vagy az emberi hajtól eltérő más anyagon. Az eszköz nem rendeltetészerű használata esetén a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.



Figyelem! Égési sérülés veszélye! Használat közben ne érintse meg a fűtőelemeket!



Ne csavarja a kábelt a készülék köré, hogy ily módon megelőzze a kábel sérülését és az abból fakadó kockázatokat.

A termék műszaki jellemzőit lásd a külső csomagoláson és a magán a terméken elhelyezett adattáblán.

- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék műszaki adattábláján feltüntetett adatokkal.
- Tartsa távol a gyermekektől. Gyermekeknek a készülékkel játszani tilos.
- A készüléket 8. évüket betöltött gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a készülékkel kapcsolatos ismeretekkel és tapasztalattal nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatásban vagy felügyeletben részesülnek, és értik a használat kockázatait.
- A készülék tisztítását, karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Az optimális és teljesen biztonságos működés biztosítása érdekében, ha az eszköz leesne, vagy bármilyen erőteljes behatás érné, mindenképpen vizsgálta meg a legközelebbi szakszervizben.
- Ne hagyjon zsebkendőt vagy hasonló tárgyakat a készülék közelében.
- Sose érintse meg a tápkábelt a készülékkel!

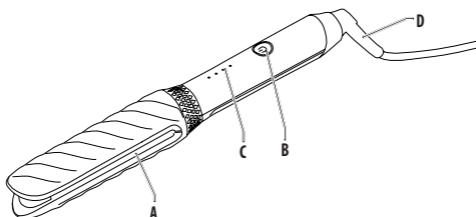
HASZNÁLAT



Ezt a készüléket kereskedelmi célú használatra tervezték.

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

Be/ki kapcsolóval felszerelt, fűtőelemes, LED állapotjelzővel és hőmérséklet-szabályozó gombbal (ha van) ellátott hajformázásra tervezett készülék.



A – Fűtőelemek

B – Be/ki kapcsoló és hőmérséklet szabályozó gomb

C – Színes LED-ek

D – Hálózati kábel

BEKAPCSOLÁS ÉS HASZNÁLAT

Csatlakoztassa a **[D]** tápkábelt az elektromos hálózathoz, betartva a fentiekben ismertetett biztonsági előírásokat.

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a **[B]** gombot kb.1 másodpercig.

A **[B]** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt hőmérsékletet. A kiválasztott hőmérsékletet jelző **[C]** LED villog.

Amikor a hajformázó eléri a beállított hőmérsékletet, a LED **[C]** folyamatosan világít.

Kezdje használni a hajtípusnak megfelelően. Végezze el a haj simítását a „**Hasznos hajformázási tanácsok**” c. részben leírtaknak megfelelően.



A hajformázó elemek néhány másodperc alatt átforrósodnak. Ne fogja meg a fűtőelemeket, és ne közelítse túlságosan a készüléket az arcához, a füléhez, a nyakához vagy a fejbőréhez. ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE!

KIKAPCSOLÁS

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a **[B]** gombot kb. 3 másodpercig.

Húzza ki a tápkábel csatlakozóját **[D]** a konnektorból a kábel vagy a készülék megrántása nélkül.

Helyezze a készüléket biztonságos helyre, és várja meg, hogy a teljesen lehűljön.

Tegye el a készüléket, vigyázva arra, hogy tárolás közben sose tekerje a készülék köré a tápkábelt.

Készenléti mód

A nagyobb biztonság érdekében a készülék 60 perc után automatikusan kikapcsol, ha be van kötve az elektromos hálózatba, de nincs használatban.

HASZNOS HAJFORMÁZÁSI TANÁCSOK



A jelen professzionális készülék a használat során felforrósodik. Maximális körültekintés mellett alkalmazza, különösen festett vagy szerkezetében sérült haj kezelése esetén. Javasolt legfeljebb 3 másodpercig alkalmazni egy helyen, és a használat megkezdése előtt mindig végezzen próbát egy kevésbé látható tincsen.

- Szokás szerint mossa és szárítsa meg a haját, és fésülje ki, hogy az esetleges gubancokat eltávolítsa.
- Szárítás után ne használjon hajlakkot, -habot vagy -zselét.
- Kapcsolja be a készüléket, és állítsa be a hajtípusának legmegfelelőbb hőmérsékletet (lásd a Bekapcsolás és használat című pontot).
- Vegyen egy tincset a melegített lapok közé a hajtöveknél vagy a haj kívánt hosszúságon.
- Hullámok készítéséhez fordítsa el a készüléket 180 vagy 360 fokban, a tincset a készülék köré tekerve, majd húzza le felé a készüléket egészen a hajvégekig. Ha teljesen egyenes haját akar, fogja meg a tincset a végén, és húzza lefelé a készüléket a tövektől a hajvégek felé.
- A hajsimítást kezdje a tarkótól, ezt követően haladjon az oldalak felé. Az arc felőli részen fejezze be a műveletet.
- Folytassa a műveletet, amíg teljesen el nem készül.

Lehetséges, hogy a hajvasalás során gőz szabadul fel; ez normális jelenség: így párolog el a hajban lévő felesleges nedvesség.

- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.

KARBANTARTÁS



A balesetek megelőzése érdekében nem megfelelő működés, illetve a készülék vagy valamely alkatrészének meghibásodása esetén a készüléket meg kell vizsgáltatni a gyártóval, valamely hivatalos szakszervizzel, vagy egy hasonlóan szakképzett személlyel. A felhasználó sose szerelje szét önállóan a készüléket!

Minden használat után **végezze el a készülék általános tisztítását.**

ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁS

- A tisztítás megkezdése előtt mindig húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, és várja meg, hogy a készülék fűtőlemezei teljesen lehűljenek.
- **Az esetleges áramütés megelőzése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel, és sose merítse a készüléket vízbe.**
- **Ne használjon súroló vagy koncentrált tisztítószereket.**
- A készülék külső részét puha, vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa.

- A fűtőlemezek enyhén tisztítószeres, nedves ruhával tisztíthatók.
- A tisztítást követően győződjön meg arról, hogy a készülék minden részét szárazra törölte.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A készülék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Válogassa szét a csomagolás részeit anyaguk szerint, és helyezze őket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelő hulladéktárolókba.



A 2012/19/EU (WEE) irányelv értelmében a már nem használt készüléket élettartama végén megfelelően ártalmatlanítani kell. Ez az előírás a készülék hasznos alkatrészeinek újrahasznosítására vonatkozik, amely lehetővé teszi a környezetre gyakorolt hatás csökkentését. Bővebb tájékoztatásért forduljon a hulladékkezelésért felelős helyi hatósághoz, vagy a készülék értékesítőjéhez.

GARANCIA

A garancia a hatályos jogszabályok szerint érvényes, a vásárlás pillanatától veszi kezdetét és magában foglalja a javítási költségeket.

A hatályos törvényi előírások értelmében a garanciális időszak 1 vagy 2 év a felhasználás típusától függően (professzionális vagy magáncélú).

A garancia csak a kereskedő bélyegzőjével és aláírásával ellátott, a vásárlás időpontját tartalmazó garanciajegy felmutatása esetén érvényesíthető. A vásárlás időpontját a blokkon/számlán feltüntetett dátum bizonyítja.

A garancia a készülék anyagából vagy gyártásából eredő minőségi hibákra terjed ki. A Gamma Più vállalja azon alkatrészek ingyenes javítását vagy cseréjét, amelyek a garanciális időszakon belül megítélése szerint gyártási vagy anyaghibából eredően használhatatlanná válnak.

FIGYELEM! A garancia érvényét veszti, ha a készüléken a felhasználó vagy más illetéktelen személy általi közvetlen beavatkozás nyoma található.

A GARANCIA NEM TERJED KI A KÖVETKEZŐKRE:

- Nem megfelelő használatból, szakszerűtlen kezelésből eredő hibák, szállításkor keletkezett törések.
- A használati útmutató be nem tartásából eredő hibák.
- A készülék nem megfelelő hálózati feszültséggel való üzemeltetéséből eredő hibák.
- Más gyártóktól származó kiegészítőkkal felszerelt berendezések.
- Normál kopásnak kitett alkatrészek.

SZAKSZERVIZEK

A készülék javításával kapcsolatban forduljon szakszervizhez, akikkel közölje, melyik modellel rendelkezik. Az Önhez legközelebbi szakszervizről ebben a használati útmutatóban tájékozódhat.

A szakszervizek naprakész névsorát weboldalunkon is megtalálja:

www.gammapiu.it

A gyártó fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül megváltoztassa és/vagy kicserélje a készülék egyes alkatrészeit, amennyiben úgy ítéli meg, hogy erre szükség van annak érdekében, hogy mindig megbízható, tartós és fejlett technológiával készülő terméket kínálhasson.

LV - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA UN GARANTĪJA**Profesionāla ierīce****APZĪMĒJUMU SKAIDROJUMS**

Mūsu produkti atbilst pamatnostādņēm, ko norāda CE marķējums.



Klases simbols II vai dubultā izolācija nozīmē, ka šī izstrādājuma darbam nav nepieciešams iezemējums. Šie izstrādājumi izgatavoti tādā veidā, ka atsevišķa elementa sabojāšana nevar novest pie saskaršanās ar augstsprieguma daļām, kas bīstamas lietotājam, jo korpuss veidots no izolējošiem materiāliem.



Šis pieņemtais apzīmējums norāda uz to, ka izstrādājums atbilst jauno direktīvu prasībām par apkārtējās vides aizsardzību un tas pēc kalpošanas termiņa beigām ir atbilstoši jāutilizē. Vērsieties vietējās varas institūcijās pēc informācijas par zonām, kas paredzētas tamlīdzīgu atkritumu utilizācijai.



Šis pieņemtais apzīmējums, kuru parasta pavada apraksts, norāda lietotājam uz to, ka nepieciešams iepazīties ar svarīgām instrukcijām vai izpildīšanas operācijām.



UZMANĪBU! KARSTAS VIRSMAS.
APDEGUMA BĪSTAMĪBA



AIZLIEGTS IZMANTOT ŠO IERĪCI VANNAS, IZLIETNES VAI CITU ŪDENS TILPUMU TUVUMĀ.

VISPĀRĒJĀ PLĀNA BRĪDINĀJUMS PAR DROŠĪBU

Zaudējuma un bīstamības novēršanai, izstrādājuma izmantošanas gadījumā ne pēc pielietojuma, lietotāja instrukciju nepieciešams saglabāt un precīzi ievērot tajā dotos ieteikumus. Izstrādājuma tālākas nodošanas gadījumā trešajām personām, nepieciešams nodot arī lietotāja instrukciju.

IZPAKOŠANA UN IZSTRĀDĀJUMA PĀRBAUDE

Izņemiet izstrādājumu no iepakojuma un pārbaudiet tā komponentu veselumu, kā arī bojājumu iztrūkšanu transportēšanas laikā.

Šaubu gadījumā nelietot ierīci, bet vērsieties tuvākā servisa centrā (sk. sadaļu "Tehniskā atbalsta centri (IT), kas minēti šajā rokasgrāmatā.).



UZMANĪBU! BĪSTAMI BĒRNIEM.

Iepakojuma komponentiem (plastmasas paketes, polistirols, utt.) ir jāatrodas bērniem nepieejamā vietā, jo tie var būt potenciāli bīstamības avoti.

BRĪDINĀJUMS PAR ELEKTRISKO DROŠĪBU

Elektroierīču izmantošana prasa vairāku drošības tehnikas galveno noteikumu ievērošanu.



Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā! Nepieskarieties izstrādājumam, ja tas iekritis šķidrumā.



BRĪDINĀJUMS: aizliegts izmantot šo ierīci vannas, izlietnes vai citu ūdens tilpumu tuvumā!



APDEGUMA BĪSTAMĪBA

Turiet ierīci maziem bērniem nepieejamā vietā, īpaši lietošanas un atdzišanas laikā.

Īpaši:

- Nekad nepieskarieties ierīcei, ja jums ir slapjas vai mitras rokas vai kājas.
- Neizmantojiet ierīci, ja jums ir basas kājas.
- Nepakļaujiet ierīci atmosfēras iedarbībai (lietus, saule, utt.).
- Vienmēr atslēdziet kontaktdakšu no kontaktligzdas ar rokām, bet ne velkot aiz vada.
- Nepārnēsājiet ierīci, turot aiz vada.
- Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, atvienojiet to no elektrības pēc izmantošanas, jo ūdens tuvums var radīt bīstamību, pat ja ierīce ir izslēgta.
- Nelietojiet ierīci, ja vads vai citas ierīces daļas ir bojātas. Ja elektrības vads ir bojāts,

tas jānomaina ražotājam, ražotāja servisa centram vai speciālistam, kuram ir atbilstoša kvalifikācija, lai izvairītos no jebkuriem riskiem.

- Kā papildus aizsardzība kalpo aizsardzības atslēgšanas ierīces ievietošana elektropadeves sadzīves tīklā īssavienojuma gadījumā, ar nominālo strāvas jaudu ne augstāku par 30 mA.
- Vērsieties pie zināma elektriķa detalizētākas informācijas saņemšanai. Šo elektrisko ierīču drošība atbilst pienācīgas tehniskās prakses noteikumiem un likumam par elektriskās aparatūras drošību.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīces kontaktdakšu elektriskajā rozetē, ja nelietojat ierīci.
- Nedrīkst atstāt ierīci bez uzraudzības, kamēr tā ir pievienota elektrotīklam.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas, stabilas un karstumizturīgas virsmas, prom no karstuma avotiem.
- Troksnis: Trokšņa līmenis (A–svērtais) zemāks par 70 dB (A).
- Nekad neatstājiet aparātu bez uzraudzības, kamēr tas ir pievienots elektrotīklam.

VISPĀRĒJĀ PLĀNA BRĪDINĀJUMS PAR PIELIETOJUMU

IZMANTOŠANA

Ierīce ir speciāli izstrādāta, lai iztaisnotu un veidotu cilvēku matus.



NEPAREIZA IZMANTOŠANA:

Ierīci var izmantot tikai pēc nozīmes, nedrīkst izmantot parūkām, dzīvnieku vilnai vai citam materiālam, atšķirīgam no cilvēka matiem. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par ierīces nepareizu izmantošanu.



Uzmanību, apdegumu bīstamība, nepieskarieties sildelementiem lietošanas laikā.



Lai izvairītos no kabeļa bojājumiem un ar to saistītiem riskiem, neaptiniet vadu apkārt ierīcei.

Informāciju par ierīces tehniskiem raksturojumiem var atrast uz izstrādājuma iekšējā iepakojuma, kā arī uz rūpnīcas plāksnes uz ierīces.

- Pārbaudiet elektrotīkla sprieguma atbilstību tīklā norādītam uz ierīces identifikācijas plāksnes.
- Uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Šo ierīci var izmantot bērni, vecāki par 8 gadiem, kā arī cilvēki ar ierobežotām fiziskām, prāta un sensora spējām vai bez pieredzes un zināšanām tikai citu uzraudzībā, kā arī pēc viņu apmācības lietot ierīci drošā veidā, apzinoties iespējamo briesmu esību.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst izpildīt bērni bez stingras viņu uzraudzības.
- Teicamas un pilnīgas drošības garantēšanai, pārbaudiet ierīci autorizētā servisa centrā, ja tā ir nokritusi vai saņēmusi stiprus triecienus.
- Neatstājiet blakus ierīcei papīra salvetes vai tml.
- Elektrības vads nekad nedrīkst skart ierīci.

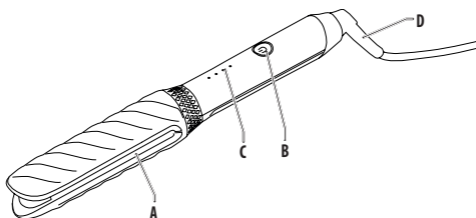
PIELIETOJUMS



Šī ierīce izstrādāta izmantošanai tirdzniecības telpās.

VISPĀRĪGS APRAKSTS

Matu taisnotājs ar sildelementiem, ir aprīkots ar ieslēgšanas/izslēgšanas un lietošanas temperatūras izvēles taustiņš (ja ir), ar attiecīgām LED gaismām.



A - Sildelementi

B - Ieslēgšanas/izslēgšanas un temperatūras izvēles taustiņš

C - Krāsainas LED gaismas

D - Barošanas vads

IESLĒGŠANA UN LIETOŠANA

Pievienojiet strāvas vadu **[D]** kontaktligzdai, ievērojot iepriekš norādītos drošības brīdinājumus.

Piespiediet taustiņu **[B]** apmēram uz 1 sekundi.

Izvēlieties vēlamo temperatūru, nospiežot taustiņu **[B]**. Iedegas izvēlētajai temperatūrai atbilstoša LED gaisma **[C]**.

Kad gludeklis ir sasniedzis izvēlēto temperatūru, gaismas diode **[C]** deg vienmērīgi.

Turpiniet lietot atbilstoši matu tipam. Lai turpinātu veidošanu, skatiet norādījumus sadaļā **"Noderīgi padomi par veidošanu"**.



Taisnotājs dažās sekundēs sasniedz augstu temperatūru. Nepieskarieties sildelementiem un netuviniet taisnotāju pārāk tuvu sejai, ausīm, kaklam un galvas ādai. APDEGUMA BĪSTAMĪBA.

IZSLĒGŠANA

Piespiediet taustiņu **[B]** apmēram uz 3 sekundēm.

Atslēdziet elektrokabeli **[D]** no elektrības rozetes, tikai nevelciet to aiz kabeļa vai taisngrieža.

Novietojiet taisnotāju drošā vietā un pagaidiet tik ilgi, cik nepieciešams, lai taisnotājs pilnībā atdzistu.

Nolieciet ierīci, pievēršot uzmanību tam, lai kabelis nebūtu aptīts apkārt ierīces korpusam.

Gaidīšanas režīms

Lai nodrošinātu lielāku drošību, pēc 60 minūšu neaktivitātes ierīce automātiski izslēgsies, paliekot savienota ar elektrotīklu.

NODERĪGI PADOMI MATU VEIDOŠANAI



Šī profesionālā ierīce kļūst ļoti karsta. Mēs iesakām pievērst uzmanību apstrādājamo matu stāvoklim, jo īpaši balinātu un nestrukturētu matu gadījumos. Iesakām nepārsniegt 3 sekunžu pielietojumu un pirms lietošanas vienmēr pārbaudot slēptu šķipsnu.

- Mazgājiet matus kā parasti, žāvējiet un ķemmējiet tos, lai atrisinātu mezglus.
- Pēc žāvēšanas, nelietojiet matu laku, matu putas vai želeju.
- Ieslēdziet ierīci un izvēlieties matiem vispiemērotāko temperatūru (sk. ieslēgšana un lietošana).
- Paņemiet matu šķipsnu un novietojiet to starp sildelementiem, sākot no vietas, kas ir vistuvāk ādai, vai no vēlamā punkta.
- Ja vēlaties iegūt nemierīgu efektu, pagrieziet ierīci par 180 vai 360 grādiem, ripinot matus uz ierīces un bīdot tos gar slēdzeni, līdz tie sasniedz galu. Ja vēlaties gludu efektu, aizveriet ierīces galu ar pirkstiem, lai pievilktu matus un pabīdītu ierīci gar slēdzeni līdz galam.
- Sāciet veidošanu no pakauša, ejot uz sāniem un pabeidzot to priekšpusē.
- Turpiniet, līdz veidošana ir pabeigta.

Ir iespējams, ka lietošanas laikā rodas tvaiki; tas ir normāli, jo iztvaiko matu liekais mitrums.

- Pēc katras lietošanas reizes izslēdziet ierīci.

APKOPE



Ierīces vai tās daļu bojājuma vai defekta gadījumā, jebkura riska izvairīšanās dēļ, tā jāapskata ražotājam, tehniskā atbalsta centram vai jebkuram darbiniekam, kam piemīt līdzīga kvalifikācija. Lietotājs nedrīkst patstāvīgi izjaukt ierīci.

Pēc katras lietošanas reizes **veiciet vispārēju ierīces tīrīšanu.**

VISPĀRĪGA TĪRĪŠANA

- Vienmēr atvienojiet strāvas kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un, pirms turpināt ar jebkuru tīrīšanas darbu, pārlicinieties, vai sildvirsmas ir pilnībā atdzisušas.
- **Lai izvairītos no strāvas elektriskā trieciena riska, aizliegts tīrīt ierīci, izmantojot ūdeni un iegremdējot to ūdenī.**
- **Neizmantojiet abrazīvus šķīdumus vai koncentrētus mazgāšanas līdzekļus.**
- Tīriet ar mīkstu vai nedaudz samitrinātu drāniņu.
- Notīriet sildelementus ar nedaudz mitru drāniņu un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Pēc tīrīšanas pārlicinieties, vai visas notīrītās daļas ir pilnīgi sausas.

UTILIZĀCIJA



Produkcijas iepakojums sastāv no pārstrādājamiem materiāliem. Sašķirojiet materiālus pēc dažādiem veidiem un utilizējiet tos saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu par apkārtējās vides aizsardzību.



Saskaņā ar Eiropas Savienības Regulu 2012/19/ES (EEIA) ierīci pēc izmantošanas cikla jāutilizē noteiktā kārtībā. Tas attiecas ierīcē esošo derīgo materiālu otrreizēju izmantošanu, tādējādi samazinot ietekmi uz apkārtējo vidi. ai saņemtu sīkāku informāciju, vērsieties vietējās utilizācijas institūcijās vai pie izstrādājuma pārdevēja.

GARANTIJA

Garantija spēkā saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu, sākot no pirkuma brīža un ietver remonta izdevumus.

Garantijas periods ilgst 1 vai 2 gadus, atkarībā no pircēja veida (profesionālā vai privātā lietošana), kā noteikts spēkā esošajos noteikumos.

Garantija spēkā tikai uzrādot garantijas talonu ar pārdevēja zīmogu un parakstu, norādot pirkuma datumu. Derīgs ir datums uz preces čeka/faktūrrēķina.

Garantija attiecas uz ierīces ražošanas defektiem, kas radušies nekvalitatīvu materiālu vai nekvalitatīvas izgatavošanas dēļ. Gamma Più apņemas veikt bezmaksas remontu vai to rezervju daļu nomaiņu, kuras garantijas termiņā, pēc ražotāja viedokļa, tiks uzskatīti par neefektīviem izmantojamo ierīcē materiālu vai konstrukciju dēļ.

UZMANĪBU! Garantija zaudē spēku gadījumā, ja tiek atklāta pircēja ierīces atvēršana vai nepilnvarotas personas remonts.

GARANTIJA NESEDZ:

- Zaudējumu, kas nodarīts nepareizi izmantojot, nepareizi lietojot vai iegūstot bojājumus transportēšanas laikā.
- Zaudējumu lietošanas instrukcijas neievērošanas iemesla dēļ.
- Zaudējumu, dēļ ierīces pieslēgšanas elektrotīklam ar neatbilstošu tīkla spriegumu.
- Ierīces, uz kurām uzstādītas citu ražotāju komplektējošās.
- Komponentus, pakļautus normālam nolietojumam.

TEHNISKĀ APKOPE

Remonta nepieciešamības gadījumā skatīt servisa centrus sadaļā "Tehniskā atbalsta centri (IT)", kas norādīti šajā instrukcijā, lai vērstos tuvākajā centrā, norādot ierīces modeli.

Ar servisa centru atjaunoto sarakstu var iepazīties vietnē:

www.gammapiu.it

LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA IR GARANTIJA**Profesionalus prietaisas****SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS**

Mūsų gaminiai atitinka direktyvas, reguliuojančias „CE“ ženklą.



II klasės arba dvigubos izoliacijos simbolis reiškia, kad produktas suprojektuotas taip, jog nereikalingas žemėjimas. Šie produktai pagaminti taip, kad dėl vieno gedimo naudotojas neprisilies prie pavojingos įtampos, nes korpusas yra pagamintas iš izoliuojančios medžiagos.



Šis simbolis reiškia, kad produktas atitinka naujose taikomose aplinkos apsaugos direktyvose nustatytus reikalavimus ir pasibaigus jo naudojimo laikui turi būti atitinkamai šalinamas. Vietinėse institucijose paprašykite informacijos, susijusios su atliekų šalinimui skirtomis vietomis.



Šis simbolis (paprastai pateikiamas kartu su aprašymu) nurodo, kad naudotojas turi perskaityti svarbias operacijas ir instrukcijas.



DĖMESIO! KARŠTI PAVIRŠIAI.
NUSIDEGINIMO PAVOJUS



NEAUDOKITE ŠIO PRIETAISO ŠALIA VONIŲ, KRIUKLIŲ ARBA KITOKIŲ INDŲ SU VANDENIU.

BENDRI PERSPĖJIMAI APIE SAUGĄ

Kad išvengtumėte žalos arba pavojų dėl netinkamo naudojimo, kruopščiai vadovaukitės naudojimo instrukcijomis. Jei produktas vėliau bus perleistas kitiems asmenims, kartu perduokite ir instrukcijų vadovą.

PRODUKTO IŠPAKAVIMAS IR PATIKRA

Ištraukite produktą iš pakuotės ir įsitikinkite, kad jis nepažeistas, nėra matomų gabenimo metu padarytų pažeidimų požymių.

Kilus abejonėms nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į artimiausią Techninės pagalbos centrą (skaitykite „Techninės pagalbos centrai (IT)“, nurodytą šiame vadove).



DĖMESIO! PAVOJUS VAIKAMS.

Pakuotės dalis (plastikinius maišelius, polistirolo putas ir t. t.) saugokite nuo vaikų, nes tai – potencialūs pavojaus šaltiniai.

PERSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS SAUGOS

Naudojant elektrinius prietaisus reikia vadovautis kai kuriomis pagrindinėmis taisyklėmis.



Niekada nemerkite prietaiso į vandenį arba į kitą skystį! Nelieskite prietaiso, jei jis įkrito į kokį nors skystį.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, kriuklių arba kitų indų su vandeniu!



NUSIDEGINIMO PAVOJUS.

Saugokite prietaisą nuo mažų vaikų, ypač jį naudodami ir jam vėstant.

Ypač:

- Niekada nelieskite prietaiso šlapiomis arba drėgnomis rankomis ar kojomis.
- Nenaudokite prietaiso plikomis kojomis.
- Saugokite prietaisą nuo gamtos reiškinių (lietaus, saulės ir t. t.).
- Visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo netraukdami už laido.
- Niekada neneškite prietaiso laikydami už elektros laido.
- Kai prietaisas naudojamas vonios patalpoje, panaudoję atjunkite jį nuo maitinimo, nes šalia esantis vanduo gali kelti pavojų net kai prietaisas yra išjungtas.
- Nenaudokite produkto, jei laidas arba kitos dalys atrodo pažeistos. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės pagalbos tarnyba arba panašus kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta bet kokio pavojaus.

- Papildoma apsauga užtikrinama buitiniame elektros tinkle įrengus apsauginį prietaisą nuo gedimo srovių kai nominali veikimo srovė neviršija 30 mA.
- Dėl papildomos informacijos rekomenduojama kreiptis į patikimą elektriką. Šių elektros prietaisų sauga atitinka patvirtintas technines taisykles ir su elektros prietaisų sauga susijusius įstatymus.
- Nepalikite kištuko įkišto į maitinimo lizdą be reikalo ir geriau ištraukite jį, kai prietaisas nenaudojamas.
- Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros tuomet, kai jis prijungtas prie elektros tinklo.
- Pastatykite produktą ant plokščių, stabilių ir karščiui atsparių paviršių, atokiau nuo karščio šaltinių.
- Triukšmas: garso slėgio (numatytasis A) lygis yra mažesnis nei 70 dB (A).
- Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros tuomet, kai jis prijungtas prie elektros tinklo.

BENDRI PERSPĖJIMAI DĖL NAUDOJIMO

NAUDOJIMAS

Prietaisas buvo suprojektuotas ir pagamintas žmogaus plaukų tiesinimui ir formavimui.



NETEISINGAS NAUDOJIMAS:

naudokite prietaisą tik pagal numatytą paskirtį, nenaudokite su perukais, gyvūnų kailiu arba bet kokia kita medžiaga, kuri nėra žmogaus plaukai. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei prietaisas nebuvo naudojamas tinkamai.



Dėmesio: nusideginimo pavojus. Naudodami nelieskite kaitinimo elementų.



Nevyniokite laido aplink prietaisą, kad nesugadintumėte laido ir išvengtumėte bet kokio susijusio pavojaus.

Techninės savybės yra nurodytos ant išorinės pakuotės, o nurodymai pateikiami prie paties gaminio pritvirtintoje plokštelėje.

- Patikrinkite, ar tinklo įtampa atitinka prietaiso techninių duomenų plokštelėje pateiktus duomenis.
- Laikykite atokiau nuo vaikų. Vaikai negali žaisti su prietaisu.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo aštuonerių metų ir asmenys su mažesniais fiziniais, judėjimo arba protiniais gebėjimais bei patirties ar žinių neturintys asmenys, jei jie prižiūrimi ir yra informuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei supranta pavojus.
- Valymo ir priežiūros darbus neturi dirbti vaikai be priežiūros.
- Kad užtikrintumėte optimalų ir visiškai saugų veikimą, prietaisui nukritus arba stipriai susitrenkus, patikrinkite jį įgaliojame pagalbos centre.
- Nepalikite servetėlių arba panašių daiktų šalia prietaiso.
- Maitinimo laidas negali liestis prie prietaiso.

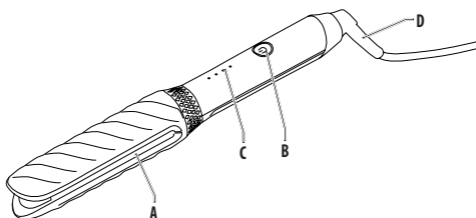
NAUDOJIMAS



Šis prietaisas yra skirtas naudoti komercinėse vietose.

BENDRAS APRAŠYMAS

Plaukų formavimo prietaisas su kaitinimo elementais, su įjungimo/išjungimo ir naudojimo temperatūros pasirinkimo mygtuku ir susijusiomis šviesos diodų lemputėmis.



A – kaitinimo elementai

B – įjungimo/išjungimo ir temperatūros pasirinkimo mygtukas

C – spalvoti šviesos diodai

D – maitinimo laidas

IJUNGIMAS IR NAUDOJIMAS

Įkiškite maitinimo laido kištuką **[D]** į maitinimo tinklo lizdą vadovaudamiesi prieš tai pateiktais saugos perspėjimais.

Maždaug 1 sekundę spauskite klavišą **[B]**.

Pasirinkite pageidaujamą temperatūrą paspausdami mygtuką **[B]**. Pradės mirksėti pasirinktą temperatūrą atitinkantis šviesos diodas **[C]**.

Kai žnyplės pasieks nustatytą temperatūrą, šviesos diodas **[C]** degs nuolat.

Naudokite atsižvelgdami į plaukų tipą. Norėdami pradėti formuoti šukuoseną, vadovaukitės informacija, pateikta „**Naudingi patarimai, kaip formuoti šukuoseną**“.



Kaitinimo elementai per kelias sekundes įkaista iki aukštos temperatūros. Nelieskite kaitinimo elementų ir nekiškite prietaiso pernelyg arti veido, ausų, kaklo ir odos. NUSIDĖGINIMO PAVOJUS.

IŠJUNGIMAS

Maždaug 3 sekundes spauskite klavišą **[B]**.

Ištraukite maitinimo laidą **[D]** iš maitinimo lizdo netraukdami už laido arba prietaiso.

Padėkite prietaisą saugioje vietoje ir palaukite tiek laiko, kiek reikia visiškai atvėsti.

Vėl padėkite prietaisą į vietą, stengdamiesi nevynioti maitinimo laido aplink prietaisą.

Budėjimo režimas

Didesniam saugumui užtikrinti, prietaisas automatiškai išsijungs nenaudojant 60 minučių, nors ir bus prijungtas prie elektros energijos tinklo.

NAUDINGI PATARIMAI DĖL PLAUKŲ TIESINIMO



Šis profesionalus prietaisas įkaista iki labai aukštos temperatūros. Rekomenduojame atkreipti kuo didesnę dėmesį į formuojamų plaukų būklę, ypač kai plaukai nusiplovę arba jų struktūra pažeista. Rekomenduojame nenaudoti ilgiau nei 3 sekundes ir visada prieš naudojant patikrinti su nematomoje vietoje esančia sruoga.

- Išsiplaukite plaukus kaip įprastai, nusauskite juos išpainiodami bet kokius mazgelius.
- Nusausinę nenaudokite lako, putų plaukams arba gelio.
- Įjunkite prietaisą ir pasirinkite savo plaukams tinkamiausią naudojimo temperatūrą (žr. „Ijungimas ir naudojimas“).
- Paimkite plaukų sruogą ir įtepkite ją tarp kaitinimo elementų, pradėdami nuo arčiausiai odos esančios arba pageidaujamos vietos.
- Jei norite sugarbanoti, pasukite prietaisą 180 arba 360 laipsnių apvyniodami plaukus aplink prietaisą ir stumdami išilgai sruogos iki pat galiukų. Jei norite ištiesinti, užverkite prietaiso galą pirštais, kad suspaustumėte plaukus ir traukite prietaisą išilgai sruogos iki pat galiukų.
- Pradėkite formuoti nuo sprando, tęskite šonuose, o galiausiai formuokite priekinę dalį.
- Tęskite, kol baigsite formuoti plaukus.

Gali būti, kad tiesinant atsiras garų; tai normalu, nes garuoja plaukuose esantis drėgmės perteklius.

- Kiekvieną kartą baigę naudoti, prietaisą išjunkite.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



Prietaisui arba jo daliai sugedus arba ją pažeidus, prietaisą turi patikrinti gamintojas, jo techninės pagalbos tarnyba arba, bet kokių atveju, panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta bet kokių pavojaus. Naudotojas pats negali išmontuoti prietaiso.

Kiekvieną kartą panaudoję, **prietaisą nuvalykite.**

BENDRAS VALYMAS

- Visada ištraukite maitinimo laido kištuką iš tinklo lizdo ir, prieš imdamiesi bet kokių valymo darbų, įsitikinkite, kad tiesinimo žnyplės visiškai atvėso.
- **Kad išvengtumėte nutrenkimo elektra pavojaus, nevalykite prietaiso vandeniu ir nemerkite jo į vandenį.**
- **Nenaudokite braižančių tirpiklių arba koncentruotų ploviklių.**
- Nuvalykite paviršių naudodami minkštą arba nestipriai sudrėkintą šluostę.
- Nuvalykite tiesinimo plokštes nestipriai sudrėkinta šluoste ir švelniu plovikliu.
- Baigę darbus įsitikinkite, kad visos nuvalytos dalys yra visiškai sausos.

ŠALINIMAS



Produkto pakuotė yra sudaryta iš perdirbamų medžiagų. Suskirstykite dalis pagal jų tipą ir šalinkite pagal su gamtos apsauga susijusius galiojančius įstatymus.



Pagal Europos direktyvos 2012/19/ES (EEJA) nuostatas, nenaudojamas prietaisas turi būti atitinkamai šalinamas pasibaigus jo naudojimui. Direktyva susijusi su prietaisų sudarančių medžiagų perdirbimu ir padeda sumažinti poveikį aplinkai. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į vietinę atliekų šalinimo instituciją arba į prietaiso pardavėją.

GARANTIJA

Garantija taikoma taikomuose įstatymuose nustatyta laiko tarpą, pradedama skaičiuoti nuo įsigijimo datos ir apima remonto išlaidas.

Garantija taikoma 1 arba 2 metus, atsižvelgiant į pirkėjo tipą (profesionalas arba vartotojas), kaip numatyta taikomuose standartuose.

Garantija galioja tik pateikus liudijimą su antspaudu ir pardavėjo parašu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data. Užtenka pirkimo čekyje/sąskaitoje faktūroje nurodytos datos.

Garantija taikoma prietaiso kokybės defektams, susijusiems su medžiagomis arba gamyba. „Gamma Più“ įsipareigoja nemokamai sutaisyti arba pakeisti tas dalis, kurios garantiniu laikotarpiu jos sprendimu bus netinkamos dėl medžiagos arba gamybos defektų.

DĖMESIO! Garantija panaikinama tuo atveju, kai nustatomi tiesioginiai pirkėjo veiksmai arba neįgaliojų darbuotojų pakeitimai.

GARANTIJA NETAIKOMA, KAI:

- žala padaryta dėl netinkamo naudojimo, neteisingos priežiūros arba pažeidimų gabenimo metu;
- žala padaryta nesilaikant naudojimo instrukcijų;
- žala padaryta, kai prietaisas naudotas su neteisinga maitinimo įtampa;
- prietaisuose sumontuoti kitų gamintojų priedai;
- sugenda įprastai nusidėvinčios dalys.

TECHNINĖ PAGALBA

Dėl bet kokių remonto darbų žiūrėkite šiame vadove nurodytus „Techninės pagalbos centrus (IT)“, kad galėtumėte kreiptis į arčiausiai esantį pagalbos centrą ir nurodyti produkto modelį.

Atnaujintą pagalbos centrų sąrašą rasite interneto svetainėje:

www.gammapiu.it

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA**Urządzenie specjalistyczne****WYJAŚNIENIE SYMBOLI**

Nasze produkty spełniają wymagania dyrektyw odwołujących się do oznakowania CE.



Symbol klasy II lub Podwójnej Izolacji wskazuje, że niniejszy produkt został zaprojektowany tak, aby nie wymagać połączenia uziemiającego. Niniejsze produkty są skonstruowane w taki sposób, że pojedyncza usterka nie doprowadzi do kontaktu użytkownika niebezpiecznymi napięciami, ponieważ obudowa jest wykonana z materiału izolacyjnego.



Niniejszy symbol wskazuje, że produkt spełnia wymogi stawiane przez nowe dyrektywy, wprowadzone w związku z koniecznością ochrony środowiska i że musi być on odpowiednio usunięty po zakończeniu okresu użyteczności. Należy zwrócić się do władz lokalnych o podanie informacji dotyczących stref wyznaczonych do usuwania odpadów.



Niniejszy symbol, zazwyczaj występujący wraz z opisem, wskazuje użytkownikowi, że należy przeczytać ważne instrukcje i opisy czynności.



**UWAGA! GORĄCE POWIERZCHNIE.
ZAGROŻENIE POPARZENIEM**



NIE UŻYWAĆ NINIEJSZEGO URZĄDZENIA W POBLIŻU WANIEI, UMYWALEK LUB INNYCH ZBIORNIKÓW NAPEŁNIONYCH WODĄ.

**OSTRZEŻENIA OGÓLNE DOTYCZĄCE
BEZPIECZEŃSTWA**

Celem uniknięcia szkód i zagrożeń związanych z nieodpowiednim użyciem, należy starannie przestrzegać i przechowywać instrukcję obsługi. W przypadku zbycia produktu osobom trzecim, należy przekazać także niniejszą książeczkę z instrukcjami.

ROZPAKOWANIE I SPRAWDZENIE PRODUKTU

Wyjąć produkt z opakowania i upewnić się, że jest on w stanie nienaruszonym i że nie przedstawia widocznych śladów uszkodzenia spowodowanych transportem.

W razie wątpliwości nie używać urządzenia i skontaktować się z najbliższym Centrum Pomocy Technicznej (sprawdzić „Centra Pomocy Technicznej (IT)” wskazane w niniejszej instrukcji).



UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO DLA DZIECI.

Elementy opakowania (plastikowe worki, styropian itp.) nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, gdyż stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

Używanie urządzeń elektrycznych wiąże się z przestrzeganiem kilku zasadniczych reguł.



Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy! Nie dotykać urządzenia, jeśli wpadło ono do jakiegokolwiek cieczy.



OSTRZEŻENIE: nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wanien, umywalek lub innych zbiorników napełnionych wodą!



ZAGROŻENIE POPARZENIEM.

Przechowywać urządzenie poza zasięgiem małych dzieci, zwłaszcza podczas używania i schładzania.

A zwłaszcza:

- nigdy nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi, stopami.
- Nie używać urządzenia będąc na boso.
- Nie narażać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).
- Wyjąć zawsze wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nie pociągając za przewód.
- Nigdy nie transportować urządzenia, trzymając je za przewód elektryczny.
- Kiedy urządzenie używane jest w łazienkach, po użyciu należy odłączyć je od zasilania, gdyż bliskość wody może stanowić zagrożenie także po wyłączeniu urządzenia.
- Nie używać produktu, jeśli przewód lub inne części noszą ślady uszkodzeń. Jeśli

przewód zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub przez jego serwis pomocy technicznej, lub w każdym razie przez osobę o podobnych kwalifikacjach, tak aby zapobiec zagrożeniom.

- Dodatkową ochronę stanowi wyposażenie domowego obwodu elektrycznego w urządzenie zabezpieczające przed prądem zwarciovym, ze znamionowym prądem wyłączającym nie wyższym od 30 mA.
- Zaleca się skontaktowanie się z zaufanym elektrykiem w celu uzyskania dalszych informacji. Bezpieczeństwo tego typu urządzeń elektrycznych jest zgodne z uznawanymi zasadami techniki i przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.
- W przypadku nieużywania urządzenia, nie należy pozostawiać wtyczki w gniazdku elektrycznym.
- Nigdy nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest przyłączone do sieci elektroenergetycznej.
- Produkt należy umieścić na płaskich, stabilnych i żaroodpornych powierzchniach z dala od źródeł ciepła.
- Hałas: Ważony poziom ciśnienia akustycznego A jest niższy od 70 dB(A).
- Nigdy nie zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest przyłączone do sieci elektrycznej.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

OBŚŁUGA

Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane do prostowania i do układania włosów ludzkich.



NIEPRAWIDŁOWE UŻYCIE:

Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, nie używać do peruk, sierści zwierząt ani do żadnych innych materiałów niż ludzkie włosy. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego używania urządzenia.



Uwaga – zagrożenie poparzeniem, nie dotykać elementów grzejnych podczas używania.



Nie obwijać przewodu wokół urządzenia, aby uniknąć jego uszkodzenia i aby zapobiec każdemu związanemu z tym ryzyku.

Więcej informacji dotyczących cech technicznych zamieszczono na opakowaniu zewnętrznym i we wskazaniach na tabliczce znamionowej, znajdującej się na produkcie.

- Sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada wartości wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci, które ukończyły ósmy rok życia, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub psychicznych albo przez osoby z brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane i poinstruowane w związku z bezpiecznym używaniem urządzenia i uświadomione o występujących zagrożeniach.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez nienadzorowane dzieci.
- Celem zagwarantowania optymalnego i bezpiecznego działania, w przypadku upadku lub gwałtownego uderzenia należy przekazać urządzenie do kontroli w autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie pozostawiać chusteczek lub podobnych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
- Przewód zasilania nie może nigdy stykać się z urządzeniem.

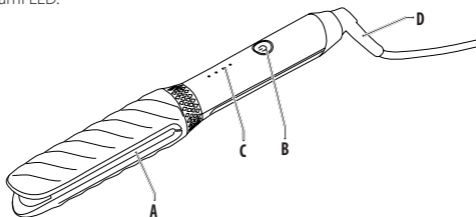
UŻYCIE



Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

OPIS OGÓLNY

Urządzenie do układania włosów z elementami grzejnymi, wyposażona jest w przycisk do włączania/wyłączania i do wybierania temperatury użycia z odpowiednimi kontrolkami LED.



A – Elementy grzejne

B – Przycisk włączania/wyłączania oraz wyboru temperatury

C – Kolorowe diody LED

D – Kabel zasilający

WŁĄCZANIE I UŻYCIE

Przyłączyć wtyczkę kabla zasilającego **[D]** do gniazdka sieciowego, przestrzegając ostrzeżeń bezpieczeństwa wskazanych powyżej.

Wcisnąć przycisk **[B]** przez około 1 sekundę.

Wybrać pożądaną temperaturę, wciskając przycisk **[B]**. Zacznie migać dioda LED **[C]**, odpowiadająca wybranej temperaturze.

Gdy lokówko-prostownica osiągnie wybraną temperaturę, LED **[C]** będzie się świecić światłem ciągłym.

Urządzenia używać w oparciu o rodzaj włosów. W celu wykonania fryzury odnieść się do zaleceń zawartych w sekcji „**Praktyczne rady do układania włosów**”.



Elementy osiąga wysoką temperaturę w kilka sekund. Nie wolno dotykać elementów grzejnych i zbytnio zbliżać urządzenia do twarzy, uszu, szyi ani skóry. ZAGROŻENIE POPARZENIEM.

WYŁĄCZANIE

Wcisnąć przycisk **[B]** na około 3 sekundy.

Odłączyć kabel zasilający **[D]** od gniazdka sieciowego, nie ciągnąc za kabel lub za urządzenie.

Umieścić urządzenie w miejscu bezpiecznym i odczekać, ile to konieczne, aż do całkowitego ochłodzenia.

Odłożyć urządzenie, pamiętając, aby nie nawijać na nie kabla zasilającego.

Tryb czuwania

W celu zagwarantowania dodatkowego bezpieczeństwa, urządzenie wyłącza się automatycznie po 60 minutach nieużywania, pomimo że pozostaje podłączone do sieci elektrycznej.

PRAKTYCZNE RADY DOTYCZĄCE UKŁADANIA WŁOSÓW



Niniejsze profesjonalne urządzenie osiąga bardzo wysokie temperatury. Zalecamy zwrócenie maksymalnej uwagi na stan włosów poddawanych zabiegowi, zwłaszcza w przypadku włosów farbowanych i zniszczonych. Zalecamy nieprzekraczanie 3 sekund zastosowania i spróbowanie ukrytego pasma włosów przed przystąpieniem do użycia.

- Umyć włosy jak zwykle, osuszyć i uczesać, rozczesując ewentualne splątania.
- Po wysuszeniu nie używać lakieru, pianki do włosów ani żelu.
- Włączyć urządzenie i wybrać temperaturę najbardziej odpowiednią dla swoich włosów (patrz Włączanie i użycie).
- Chwycić pasmo włosów i włożyć je między elementy grzejne, zaczynając od miejsca najbliższego skórze lub od pożądanego punktu.
- Jeśli zamierzonym celem ma być efekt lekkiego poruszenia, obrócić urządzenie o 180 lub 360 stopni, zwijając włosy na urządzeniu i przesuwając je wzdłuż pasma, aż do końca. Jeśli włosy mają być proste, zamknąć końcówkę urządzenia palcami, aby zacisnąć włosy i przesunąć urządzenie wzdłuż pasma do końca.
- Rozpocząć prostowanie od karku, następnie po bokach i na końcu z przodu.
- Kontynuować, aż do ułożenia fryzury.

Podczas prostowania włosów może dojść do powstania pary; jest to normalne zjawisko, wynikające z nadmiernej wilgoci, która paruje z włosów.

- Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć urządzenie.

KONSERWACJA



W przypadku nieprawidłowości działania lub uszkodzenia urządzenia lub jednej jego części urządzenie musi zostać przekazane do sprawdzenia przez producenta, przez jego serwis pomocy technicznej lub przez osobę o podobnym stopniu wykwalifikowania, aby zapobiec zagrożeniom. Zabrania się użytkownikowi samodzielnego demontażu urządzenia.

Po każdym użyciu **wykonać ogólne czyszczenie urządzenia.**

CZYSZCZENIE OGÓLNE

- Zawsze odłączyć wtyczkę przewodu zasilania od gniazdka sieciowego i upewnić się, co do całkowitego schłodzenia płytek przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczenia.
- **Celem uniknięcia ryzyka porażenia prądem, nie czyścić urządzenia wodą ani nie zanurzać go w wodzie.**
- **Nie używać roztworów ściernych lub stężonych środków czyszczących.**
- Część zewnętrzną czyścić, używając miękkiej lub lekko zwilżonej ścierki.
- Czyścić płytki rozgrzewające za pomocą lekko wilgotnej ścierki lub delikatnego środka czyszczącego.
- Po zakończeniu czynności upewnić się, że wszystkie części objęte czyszczeniem zostały całkowicie wysuszone.

UTYLIZACJA



Opakowanie produktu składa się z materiałów nadających się do recyklingu. Podzielić części w zależności od ich rodzaju i usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska.



Zgodnie z normą europejską 2012/19/UE (ZSEE) urządzenie nieużywane musi zostać usunięte zgodnie z przepisami po zakończeniu jego cyklu użyteczności. Dotyczy ona recyklingu substancji użytecznych zawartych w urządzeniu i umożliwi ograniczenie szkodliwego wpływu na środowisko. Więcej informacji można uzyskać u lokalnych instytucji zajmujących się usuwaniem lub u sprzedawcy urządzenia.

GWARANCJA

Gwarancja jest ważna zgodnie z obowiązującymi przepisami, rozpoczyna się od daty zakupu i obejmuje koszty napraw.

Okres trwania gwarancji to 1 lub 2 lata, w zależności od rodzaju nabywcy (profesjonalista lub konsument), zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Gwarancja ważna jest jedynie po okazaniu dokumentu z pieczętką i podpisem sprzedawcy, a także ze wskazaniem daty zakupu. Ważność ma data wskazana na paragonie/fakturze.

Gwarancja obejmuje wady jakościowe urządzenia, spowodowane użytymi materiałami lub błędami produkcyjnymi. Firma Gamma Più zobowiązuje się naprawić lub darmowo wymienić części, które w czasie trwania gwarancji okazałyby się, w mniemaniu firmy, nieskuteczne z powodu wad materiałowych lub produkcyjnych.

UWAGA! Gwarancja wygasa w przypadku gdy na urządzeniu wykryte zostaną ślady bezpośredniej ingerencji lub manipulowania ze strony nabywcy lub nieautoryzowanego personelu.

GWARANCJA NIE POKRYWA:

- Szkód spowodowanych nieodpowiednim użytkowaniem, niestosownymi zabiegami lub uszkodzeń powstałych w czasie transportu.
- Szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.
- Szkód spowodowanych używaniem urządzenia z nieprawidłowym napięciem sieciowym.
- Urządzeń, na których zamontowano akcesoria innych producentów.
- Części podlegających normalnemu zużyciu.

POMOC TECHNICZNA

W przypadku ewentualnych napraw należy skontaktować się z najbliższym serwisem i podać model produktu; w tym celu należy odnieść się do działu „Centra Pomocy Technicznej (IT)” zamieszczonego w niniejszej instrukcji obsługi.

Aktualna lista centrów pomocy technicznej znajduje się na stronie internetowej pod adresem:

www.gammapiu.it

RO - MANUAL DE UTILIZARE ȘI GARANȚIE**Aparat profesional****EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR**

Produsele noastre sunt conforme cu Directivele privitoare la marcajul CE.



Simbolul clasei II, Izolație dublă, indică faptul că acest produs este proiectat astfel încât nu necesită conectarea la împământare. Aceste produse sunt fabricate astfel încât un simplu defect să nu poată cauza contactul utilizatorului cu tensiuni periculoase deoarece învelișul este fabricat din material izolant.



Acest simbol indică faptul că produsul respectă cerințele impuse de noile directive privind protecția mediului înconjurător și că trebuie eliminat în mod corespunzător la sfârșitul ciclului de viață. Solicitați informații suplimentare autorităților locale cu privire la locul de amplasare al zonelor dedicate colectării deșeurilor.



Acest simbol, în general însoțit de o descriere, indică utilizatorului că este obligatorie citirea instrucțiunilor înainte de efectuarea operațiunilor.



ATENȚIE! SUPRAFEȚE CALDE.
PERICOL DE ARSURI



NU UTILIZAȚI ACEST APARAT ÎN APROPIEREA CĂZILOR DE BAIE, A CHIUVELTELOR SAU A ALTOR RECIPIENTE CARE CONȚIN APĂ.

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

Pentru a evita daune și pericole datorate utilizării neconforme, respectați cu strictețe și păstrați instrucțiunile de utilizare. În cazul cedării produsului unor persoane terțe, predați și manualul de instrucțiuni.

DEZAMBALAREA ȘI VERIFICAREA PRODUSULUI

Scoateți produsul din ambalaj și asigurați-vă ca acesta să fie integru și să nu prezinte semne vizibile de deteriorare datorate transportului.

În caz de neclarități nu utilizați aparatul și contactați Centrul de asistență tehnică cel mai apropiat (consultați lista cu „Centrele de asistență tehnică (IT)” indicate în acest manual).



ATENȚIE! PERICOL PENTRU COPII.

Materialele utilizate pentru ambalare (pungi din plastic, polistiren expandat, etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor deoarece reprezintă surse potențiale de pericol.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA ELECTRICĂ

Utilizarea aparatelor electrice impune respectarea unor reguli fundamentale.



Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în alte lichide! Nu atingeți aparatul dacă a căzut în apă sau în alte lichide.



AVERTISMENT: nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor de baie, a chiuvetelor sau a altor recipiente care conțin apă!



PERICOL DE ARSURI.

A nu se păstra aparatul la îndemâna copiilor mici, în special în timpul utilizării și răcirii.

În special:

- Nu atingeți niciodată aparatul dacă aveți mâinile sau picioarele ude sau umede.
- Nu utilizați aparatul dacă aveți picioarele goale.
- Nu expuneți aparatul la agenții atmosferici (ploaie, soare, etc.).
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză de curent fără a trage de cablu.
- Nu transportați niciodată aparatul ținându-l de cablul electric.
- Când aparatul este utilizat în băi, deconectați-l de la sursa de alimentare imediat după utilizare deoarece vecinătatea apei poate reprezenta un pericol chiar dacă aparatul este oprit.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul sau alte componente prezintă defecte. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de serviciul de asistență tehnică al acestuia sau, oricum, de către o

persoană calificată, pentru a preveni orice riscuri.

- Un sistem suplimentar de protecție în reprezintă instalarea unui dispozitiv de siguranță în circuitul electric domestic, împotriva curenturilor de scurtcircuit cu un curent nominal de intervenție de maxim 30mA.
- Se recomandă contactarea unui electrician profesionist pentru mai multe informații. Sistemul de siguranță al acestor aparate electrice este conform normelor tehnice în vigoare și legii privind siguranța aparaturilor electrice.
- Nu lăsați ștecherul introdus în priza de curent, ci deconectați-l dacă aparatul nu este utilizat.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la rețeaua de alimentare cu energie electrică.
- Așezați produsul pe suprafețe drepte, stabile și rezistente la căldură, departe de surse de căldură.
- Zgomot: Nivelul de presiune sonoră (ponderat A) este mai mic de 70 dB (A).
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la sursa de alimentare cu energie electrică.

AVERTISMENTE GENERALE DE UTILIZARE

UTILIZARE

Aparatul a fost proiectat și fabricat pentru îndreptarea și coafarea părului uman.



UTILIZAREA INCORECTĂ:

Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost produs. Nu utilizați pentru peruci, păr de animale sau alte materiale diferite de părul uman. Producătorul declină orice responsabilitate în cazul utilizării necorespunzătoare a aparatului.



Atenție, pericol de arsuri, nu atingeți elementele de încălzire în timpul utilizării.



Nu răsuciți cablul în jurul aparatului pentru a evita deteriorarea acestuia și a preveni eventuale riscuri.

Pentru informații privind caracteristicile tehnice consultați ambalajul extern și indicațiile de pe eticheta aplicată pe produs.

- Verificați ca tensiunea de rețea să corespundă celei indicate pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.
- A nu se păstra la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii începând cu vârsta de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și la pericolele la care sunt expuse.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie realizate de către copii dacă nu sunt supravegheați.
- Pentru a asigura funcționarea optimă și în deplină siguranță a aparatului, în cazul în care aparatul cade sau este supus loviturilor violente, solicitați verificarea acestuia de către un centru de asistență autorizat.
- Nu lăsați șervețele sau obiecte asemănătoare în apropierea aparatului.
- Cablul de alimentare nu trebuie să intre niciodată în contact cu aparatul.

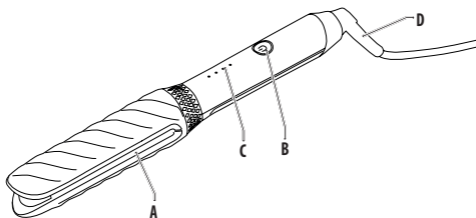
MOD DE UTILIZARE



Acest aparat a fost proiectat pentru a fi utilizat în zone comerciale.

DESCRIERE GENERALĂ

Aparat pentru coafarea părului, cu elemente de încălzire, prevăzut cu tastă de pornire/oprire și de selectare a temperaturii de utilizare, cu LED-uri de semnalizare corespunzătoare.



A – Elemente de încălzire

B – Tastă de pornire/oprire și de selectare a temperaturii

C – LED-uri colorate

D – Cablu de alimentare

PORNIRE ȘI UTILIZARE

Conectați ștecherul cablului de alimentare [D] la priza de rețea și respectați cu strictețe avertismentele de siguranță indicate anterior.

Apăsăți tasta [B] timp de aproximativ 1 secundă.

Selectați temperatura dorită apăsând tasta [B]. Led-ul [C] corespunzător temperaturii selectate va începe să lumineze intermitent.

Când fierul atinge temperatura selectată LEDUL [C] va ilumina fix.

Utilizați în funcție de tipul de păr. Pentru informații privind coafarea părului, consultați paragraful „Sfaturi pentru coafarea părului”.



Elementele ating temperaturi ridicate în câteva secunde. Nu atingeți elementele de încălzire și nu apropiați prea mult aparatul de față, urechi, gât și piele. PERICOL DE ARSURI.

OPRIREA APARATULUI

Apăsăți tasta [B] timp de aproximativ 3 secunde.

Scoateți cablul de alimentare [D] din priza de rețea fără a trage de cablu sau de aparat.

Așezați aparatul într-un loc sigur și așteptați timpul necesar să se răcească complet.

Acordați atenție și nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului atunci când îl puneți la păstrat.

Modalitatea standby

Pentru o siguranță sporită, aparatul se va stinge automat după 60 minute de neutilizare chiar dacă rămâne conectat la rețeaua electrică.

SFATURI UTILE PENTRU COAFAREA PĂRULUI



Acest aparat profesional atinge temperaturi foarte ridicate. Vă recomandăm să acordați atenție maximă condițiilor în care se află părul care urmează să fie tratat, mai ales în cazul în care este decolorat și deteriorat. Vă recomandăm să nu depășiți 3 secunde de aplicare și să testați întotdeauna produsul pe o șuviță ascunsă înainte de utilizare.

- Spălați părul ca de obicei, uscați-l, pieptănați-l și desfaceți eventuale noduri.
- După uscare nu utilizați lac de păr, spumă sau gel.
- Porniți aparatul și selectați temperatura de utilizare cea mai potrivită pentru tipul Dvs. de păr (a se vedea Pornire și utilizare).
- Prindeți o șuviță de păr și așezați-o între elementele de încălzire, pornind de la punctul cel mai apropiat de piele sau de la punctul dorit.
- Dacă doriți să obțineți un efect ondulat, rotiți aparatul la 180 sau 360 grade înfășurând părul pe aparat și lăsați aparatul să alunece de-a lungul șuviței până la vârful. Dacă doriți un efect neted, închideți vârful aparatului cu degetele pentru a strânge firele de păr și lăsați aparatul să alunece de-a lungul șuviței până la vârful.
- Începeți coafatul de la ceafă, treceți apoi la părțile laterale și încheiați pe frunte.
- Continuați până la obținerea coafurii dorite.

Este posibil ca în timpul întinderii părului să se formeze abur; acest lucru este normal deoarece este vorba despre umiditatea în exces din păr care se evaporă.

- După fiecare utilizare opriți aparatul.

ÎNTREȚINERE



În caz de defecte de funcționare sau de deteriorare a aparatului sau a unei părți a acestuia, acesta trebuie verificat de producător sau de serviciul de asistență tehnică al acestuia sau, în orice caz, de o persoană cu calificare similară, pentru a preveni orice riscuri. Este interzisă demontarea aparatului de către utilizator.

După fiecare utilizare **efectuați curățarea generală a aparatului.**

CURĂȚAREA GENERALĂ

- Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priza de rețea și asigurați-vă că plăcile s-au răcit complet înainte de efectua orice operațiune de curățare.
- **Pentru a evita orice risc de electrocutare, nu curățați aparatul cu apă și nu îl introduceți în apă.**

- **Nu utilizați soluții abrazive sau detergenți concentrați.**
- Curățați partea externă cu un material textil moale sau umezit cu apă.
- Curățați plăcile de încălzire cu un material textil moale umed și un detergent delicat.
- La încheierea operațiunii, asigurați-vă ca toate componentele curățate să fie complet uscate.

ELIMINARE



Ambalajul produsului este alcătuit din materiale reciclabile. Separați componentele în funcție de tipologia acestora și eliminați-le conform prevederilor legilor în vigoare privind protecția mediului înconjurător.



Conform prevederilor normei europene 2012/19/UE (RAEE), aparatul scos definitiv din uz trebuie eliminat în mod adecvat la încheierea ciclului de utilizare. Acest lucru are scopul de a recicla materialele utile și permite reducerea impactului ambiental. Pentru mai multe informații, adresați-vă instituțiilor locale responsabile cu reciclarea materialelor sau agentului de vânzare a aparatului.

GARANȚIE

Garanția este valabilă conform prevederilor legale în vigoare, începând cu data achiziționării și include costurile de reparație.

Durata perioadei de garanție este de 1 sau 2 ani, în funcție de tipul cumpărătorului (profesional sau consumator), conform prevederilor normelor în vigoare.

Garanția este valabilă numai dacă se prezintă bonul cu ștampila și semnătura agentului de vânzare și numai dacă este indicată data cumpărării. Data valabilă este cea indicată pe bonul fiscal/factură.

Garanția acoperă defectele calitative ale aparatului datorate materialelor sau procesului de fabricație. Gamma Più își asumă responsabilitatea de a înlocui gratuit acele componente care în timpul perioadei de garanție se demonstrează a fi ineficiente din cauza defectelor materialelor sau a procesului de fabricație.

ATENȚIE! Garanția decade în cazul în care au fost efectuate intervenții directe de către cumpărător sau de către personal neautorizat.

GARANȚIA NU ACOPERĂ:

- Daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, de tratamente improprii sau daunele suferite în timpul transportului.
- Daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.
- Daunele cauzate de utilizarea aparatului la o tensiune de rețea incorectă.
- Aparatele pe care au fost montate accesorii produse de alți producători.
- Componentele supuse uzurii obișnuite.

ASISTENȚA TEHNICĂ

În cazul în care aparatul trebuie reparat, adresați-vă „Centrelor de asistență tehnică (IT)” indicate în acest manual sau contactați cel mai apropiat centru de asistență și comunicați modelul produsului.

Pentru informații privind lista actualizată a centrelor de asistență, consultați pagina internet:

www.gammapiu.it

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A ZÁRUKA

Profesionálny spotrebič

VYSVETLENIA SYMBOLOV



Naše výrobky sú v súlade so smernicami, na ktoré odkazuje označenie CE.



Symbol triedy II čiže dvojitej izolácie znamená, že tento výrobok je navrhnutý tak, aby nevyžadoval pripojenie na uzemnenie. Tieto výrobky sú vyrobené tak, aby jednotlivé poškodenie nemohlo spôsobiť styk používateľa s nebezpečným napätím, pretože obal je vyrobený z izolačného materiálu.



Tento symbol znamená, že výrobok je v súlade s predpokladmi vyžadovanými novými smernicami zavedenými na ochranu životného prostredia a je treba ho po skončení životnosti zlikvidovať vhodným spôsobom. O informácie ohľadom miest určených na likvidáciu odpadu požiadajte miestne orgány.



Tento symbol, zvyčajne sprevádzaný popisom, informuje používateľa, že je treba sa zoznámiť s dôležitými operáciami a pokynmi.



POZOR! HORÚCE POVRCHY.
NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA



NEPOUŽÍVAJTE TOTO ZARIADENIE V BLÍZKOSTI VANÍ, DREZOV ALEBO INÝCH NÁDOB OBSAHUJÚCICH VODU.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Aby ste zabránili škodám a nebezpečenstvám v dôsledku nesprávneho použitia, prísne dodržiavajte a uchovávajte návod na použitie. V prípade predaja výrobku tretím osobám im vždy odovzdajte aj návod na použitie.

VYBALENIE A KONTROLA VÝROBKU

Výrobok vyťahnite z obalu a skontrolujte, či je neporušený a nevykazuje viditeľné znaky poškodenia v dôsledku dopravy.

V prípade pochybností spotrebič nepoužívajte a obráťte sa na najbližšie Stredisko technickej pomoci (pozrite „Strediská technickej pomoci (IT)“ uvedené v tomto návode).



POZOR! NEBEZPEČENSTVO PRE DETI

Prvky obalu (plastové vrecká, expanzný polystyrén atď.) nesmú zostať v dosahu detí, pretože predstavujú potenciálny zdroj nebezpečenstva.

UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÚ BEZPEČNOSŤ

Používanie elektrických spotrebičov vyžaduje dodržiavanie niektorých základných princípov.



Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani inej kvapaliny! Spotrebič sa nedotýkajte, ak spadol do akejkoľvek kvapaliny.



UPOZORNENIE: tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vaní, umývadiel ani iných nádob obsahujúcich vodu!



NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍ.

Uchovávajte prístroj mimo dosahu malých detí, najmä počas používania a chladenia.

Najmä:

- Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča vlhkými alebo vlhkými rukami alebo nohami.
- Nepoužívajte spotrebič naboso.
- Nevystavujte spotrebič atmosférickým prvkom (dažďu, slnku atď.)
- Zástrčku vždy vyťahnite zo sieťovej zásuvky bez ťahania za kábel.
- Nikdy neprenášajte spotrebič držaním za elektrický kábel.
- Pokiaľ sa spotrebič používa v kúpeľniach, po použití ho odpojte od napájania, pretože blízkosť vody môže predstavovať nebezpečenstvo, aj keď je spotrebič vypnutý.

- Výrobok nepoužívajte, pokiaľ sú kábel či iné časti poškodené. Pokiaľ je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho služba technickej pomoci či osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa zabránilo všetkým rizikám.
- Ďalšiu ochranu zabezpečuje zabudovanie bezpečnostného zariadenia proti poruchovým prúdom do domácej siete s menovitým prúdom zásahu maximálne 30 mA.
- O ďalšie informácie odporúčame požiadať dôveryhodného elektrikára. Bezpečnosť týchto elektrických spotrebičov je v súlade s uznávanými technickými normami a zákonmi o bezpečnosti elektrických zariadení.
- Zástrčku nenechávajte zbytočne zasunutú do sieťovej zásuvky a odpojte ju, ak sa spotrebič nepoužíva.
- Nenechávajte nikdy prístroj bez dozoru, ak je pripojený k elektrickej sieti.
- Umiestnite výrobok na rovný, stabilný a tepelne odolný povrch, mimo dosahu zdrojov tepla.
- Hlučnosť: Úroveň zvukového tlaku (vážená A) je nižšia ako 70 dB(A).
- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, ak je pripojený k elektrickej sieti.

VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽÍVANIE

POUŽÍVANIE

Spotrebič je navrhnutý a vyrobený na vyrovnávanie a styling ľudských vlasov.



NESPRÁVNE POUŽÍVANIE:

Spotrebič používajte iba pre určené použitie; nepoužívajte ho na parochne, zvieracie chlpy ani na materiály iné ako ľudské vlasy. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nevhodné použitie spotrebiča.



Pozor, nebezpečenstvo popálenia, v priebehu používania sa nedotýkajte vyhrievacích prvkov.



Kábel neovíjajte okolo spotrebiča, aby ste zabránili poškodeniu kábla samého a prípadných súvisiacich rizikám.

Technické charakteristiky nájdete na vonkajšom obale a v pokynoch uvedených na identifikačnom štítku na výrobku.

- Skontrolujte, či je sieťové napätie rovnaké ako napätie uvedené na štítku technických údajov na spotrebiči.
- Udržujte mimo dosahu detí. Deti sa nesmú hrať s spotrebičom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od ôsmich rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami či osobami bez skúseností alebo znalostí, pokiaľ sú tieto osoby pod dozorom a pokiaľ im budú poskytnuté pokyny pre bezpečné používanie zariadenia a informácie o rizikách.
- Čistenie či údržbu nesmiejú realizovať deti bez dozoru.
- Aby bolo zaručené optimálne fungovanie a úplná bezpečnosť, v prípade pádu či silných nárazov nechajte zariadenie skontrolovať v autorizovanom stredisku pomoci.
- V blízkosti spotrebiča nenechávajte vreckovky ani podobné predmety.
- Napájací kábel sa nikdy nesmie dostať do styku so spotrebičom.

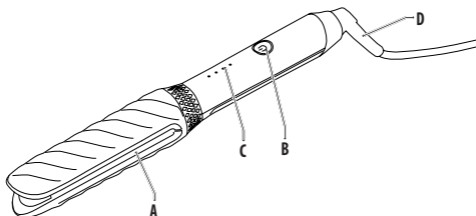
POUŽITIE



Tento spotrebič je určený pre používanie v komerčnej oblasti.

VŠEOBECNÝ POPIS

Zariadenia na úpravu vlasov s vyhrievacími prvkami, vybavené tlačidlom pre zapnutie/vypnutie a pre výber teploty použitia, s príslušnými LED indikátormi.



- Vonkajšiu časť vyčistite s pomocou mäkkej či mierne navlhčenej handričky.
- Vyhrievacie doštičky vyčistite s pomocou mierne navlhčenej handričky a jemného čistiaceho prostriedku.
- Po skončení operácie sa ubezpečte, či sú všetky čistené časti úplne suché.

LIKVIDÁCIA



Obal výrobku sa skladá z recyklovateľných materiálov. Rozdeľte časti podľa typu a zlikvidujte ich podľa platných zákonov, ktoré upravujú ochranu životného prostredia.



V súlade s európskou normou 2012/19/ES (OEEZ) je treba nepoužívaný spotrebič po uplynutí jeho doby životnosti zlikvidovať v súlade so zákonom. To sa týka recyklácie užitočných látok použitých v zariadení a umožnenia obmedzenia dopadu na životné prostredie. O podrobnejšie informácie požiadajte miestny subjekt poverený správou odpadov či predajcu spotrebiča.

ZÁRUKA

Záruka platí iba v rozsahu platným zákonov a začína bežať od dátumu nákupu a zahŕňa náklady na opravu.

Doba trvania záručnej lehoty je 1 alebo 2 roky v závislosti od typu kupujúceho (podnikateľ alebo spotrebiteľ), ako stanovujú platné predpisy.

Záruku je možné uplatniť iba na základe predloženia kupónu s pečiatkou a podpisom predajcu, ako aj na základe uvedenia dátumu nákupu. Dátum predaja sa stanoví na základe potvrdenky/faktúry.

Záruka sa vzťahuje na chyby spotrebiča, ktoré súvisia s materiálmi či výrobou. Spoločnosť Gamma Piu sa zaväzuje bezplatne opraviť alebo vymeniť diely, ktoré sa podľa jej úsudku počas záručnej doby prejavujú ako nefunkčné v dôsledku porúch materiálu či výroby.

POZOR! Záruka prepadá v prípade, že budú na spotrebiči vykonávané priame zásahy kupujúcim alebo manipulácie neoprávneným personálom.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA:

- Škody spôsobené nesprávnym používaním, nevhodnými úpravami či poškodenie počas prepravy.
- Škody spôsobené nedodržaním pokynov pre používanie.
- Škody spôsobené používaním spotrebiča s nesprávnym sieťovým napätím.
- Zariadenia, na ktorých sú namontované doplnky od iných výrobcov.
- Diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu.

TECHNICKÁ POMOC

Pre prípadné opravy odkazujeme na „Strediská technickej pomoci (IT)“ uvedené v tomto návode, aby ste sa mohli obrátiť na najbližšie stredisko. Vždy pritom uvádzajte model výrobku.

Aktuálny zoznam stredísk pomoci nájdete na internetových stránkach:

www.gammapiu.it

SL - NAVODILA ZA UPORABO IN GARANCIJA**Profesionalni aparat****RAZLAGA SIMBOLOV**

Naši izdelki so skladni z direktivami, ki vsebujejo oznako CE.



Simbol Razred II oziroma dvojna izolacija pomeni, da je izdelek narejen tako, da ne potrebuje povezave za ozemljitev. Ti izdelki so narejeni tako, da ena sama okvara ne more povzročiti stika uporabnika z nevarno napetostjo, saj je zunanje ohišje narejeno iz izolacijskega materiala.



Ta simbol pomeni, da izdelek odgovarja zahtevam, ki jih postavljajo nove direktive na področju varovanja okolja in ga je treba ob koncu njegove življenjske dobe odložiti skladno z njimi. Pri lokalnih oblasteh se pozanimajte o mestih za odlaganje odpadkov.



Ta simbol, ki ga ponavadi spremlja opis, uporabniku sporoča, da gre za pomembne operacije in navodila.



POZOR! VROČE POVRŠINE.
NEVARNOST OPEKLIN



TE NAPRAVE NE UPORABLJAJTE V BLIŽINI KOPALNIH KADI, UMIVALNIKOV ALI DRUGIH VSEBNIKOV Z VODO.

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

Z namenom preprečevanja nevarnosti, nastale zaradi neustrezne uporabe, dosledno upoštevajte in shranite navodila za uporabo. Če izdelek naknadno prepustite tretji osebi, mora le-ta dobiti tudi knjižico z navodili.

ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE IN PREVERJANJE IZDELKA

Izdelek vzemite iz embalaže in se prepričajte, da je brezhiben in da na njem niso vidni znaki poškodb, do katerih bi lahko prišlo med transportom.

V primeru dvomov naprave ne uporabljajte in se obrnite na najbližji servisni center (poglejte "Servisni centri (IT)", naveden v tem priročniku).



POZOR! NEVARNOST ZA OTROKE.

Elementov embalaže (plastičnih vreč, ekspaniranega polistirena, itd.) ne smete pustiti na dosegu otrok, saj je lahko za njih nevaren.

OPOZORILA GLEDE ELEKTRIČNE VARNOSTI

Uporaba električnih naprav pomeni, da morate upoštevati določena bistvena pravila.



Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino! Naprave se ne dotikajte, če je padla v kakršnokoli tekočino.



OPOZORILO: te naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, umivalnikov ali drugih vsebnikov z vodo!



NEVARNOST OPEKLIN.

Aparat hranite izven dosega majhnih otrok, še posebej med uporabo in hlajenjem.

Še posebej bodite pozorni na naslednje:

- Naprave se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami in nogami.
- Naprave nikoli ne uporabljate bos.
- Naprave ne izpostavljajte vremenskim dejavnikom (dež, sonce, itd.).
- Vtič vedno vzemite iz omrežne vtičnice in sicer tako, da kabla ne povlečete.
- Naprave nikoli ne nosite tako, da bi jo držali za električni kabel.
- Ko aparat uporabljate v kopalnicah, ga po uporabi izvlcite iz električnega omrežja, saj lahko bližina vode predstavlja nevarnost tudi takrat, ko je aparat ugasnjen.
- Če se vam zdi, da je kabel ali kakšen drug del poškodovan, naprave ne uporabljajte. Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec ali njegov servis ali pa oseba s podobno kvalifikacijo, tako da se preprečijo vsakršna tveganja.
- Dodatno zaščito nudi vgradnja zaščitne naprave na domačo električno napeljavo,

ki zagotavlja zaščito pred neustreznim tokom in okvarami, z nominalnim tokom posega, ki ne presega 30 mA.

- Svetujemo, da se za več informacij obrnete na zanesljivega električarja. Varnost teh električnih naprav je skladna z uveljavljenimi tehničnimi predpisi in z veljavno zakonodajo na področju električnih naprav.
- Vtiča ne puščajte v vtičnici, ko naprave ne uporabljate - po uporabi napravo vedno izključite iz električnega omrežja.
- Ko je naprava priključena na električno omrežje, je nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Izdelek postavite na ravno in stabilno površino, odporno na toploto, daleč od virov toplote.
- Hrup: Raven zvočnega pritiska (ponderirana A) je manjša od 70 dB(A).
- Aparata nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je vklopljen v električno omrežje.

SPLOŠNA OPOZORILA GLEDE UPORABE

UPORABA

Aparat je bil zasnovan in narejen za likanje človeških las in oblikovanje pričeske.



NEPRIMERNA UPORABA:

Napravo uporabljajte le v zgoraj naveden namen, ne uporabljajte ga na lasuljah, živalski dlaki ali na kakršnemkoli materialu, različnem od človeških las. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost za neprimerno uporabo naprave.



Pozor, nevarnost opeklin, med uporabo se ne dotikajte grelnih elementov.



Ne ovijajte kabla okrog naprave - tako preprečite poškodbe samega kabla in vsakršno tveganje, ki bi zaradi tega nastalo.

Tehnične lastnosti so navedene na zunanem pakiranju in na tablici, ki se pritrjena na sam izdelek.

- Prepričajte se, da omrežna napetost odgovarja tisti, ki je navedena v tehničnih podatkih naprave.
- Hranite izven dosega otrok. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- To napravo smejo uporabljati otroci, starejši od osmih let ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom in so bile poučene o varni uporabi naprave in o tveganjih, ki iz nje izhajajo.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Z namenom zagotavljanja optimalnega in popolnoma varnega delovanja, morate v primeru padca naprave ali močnega udarca vanjo poskrbeti za pregled v pooblaščenem servisu.
- V bližini naprave ne puščajte robčkov ali podobnih predmetov.
- Napajalni kabel se ne sme nikoli dotakniti naprave.

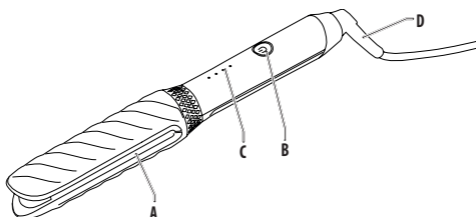
UPORABA



Ta naprava je namenjena uporabi v komercialnih lokalih.

SPLOŠNI OPIS

Aparat za oblikovanje las z grelnimi elementi, opremljen s tipko za vklop/izklop in za izbiro temperature uporabe in ustreznimi LED indikatorji.



A – Grelni elementi

B – Tipka za vklop/izklop in izbiro temperature

C – Barvni LED

D – Napajalni kabel

VKLOP IN UPORABA

Povežite vtič napajalnega kabla **[D]** z omrežno vtičnico, bodite pozorni na prej omenjena varnostna opozorila.

Držite pritisnjeno tipko **[B]** prib. 1 sekundo.

Izberite zeleno temperaturo tako, da pritisnete na tipko **[B]**. LED signalna lučka **[C]** za izbrano temperaturo bo začela utripati.

Ko bo likalnik dosegel izbrano temperaturo, bo LED lučka **[C]** začela fiksno goreti.

Nadaljujte z uporabo, prilagodite se tipu las. Za nadaljevanje oblikovanja pričeske poglejte navodila v "**Koristni nasveti za oblikovanje pričeske**".



Elementi dosežejo visoke temperature v nekaj sekundah. Ne dotikajte se grelnih elementov in aparata ne približujte preveč obrazu, ušesom, vratu in koži. NEVARNOST OPEKLIN.

IZKLOP

Držite pritisnjeno tipko **[B]** prib. 3 sekunde.

Izključite napajalni kabel **[D]** iz omrežne vtičnice, ne da bi vlekli za kabel ali aparat.

Aparat postavite na varno mesto in počakajte tako dolgo, dokler se popolnoma ne ohladi.

Aparat pospravite, bodite previdni, da napajalnega kabla ne navijete okrog samega aparata.

Način pripravljenosti

Z namenom zagotavljanja večje varnosti se aparat po 60 minutah neuporabe avtomatsko ugasne, kljub temu da je vključen v električno omrežje.

NASVETI ZA OBLIKOVANJE PRIČESKE



Ta profesionalni aparat doseže visoke temperature. Priporočamo maksimalno previdnost, skladno s stanjem las, ki jih oblikujete, še posebej v primeru razbarvanih in poškodovanih las. Priporočamo, da naprave na posameznem pramenu ne uporabljate več od 3 sekund in da napravo najprej preizkusite na malo vidnem pramenu.

- Lase operite kot ponavadi, jih posušite in razčešite vzle.
- Po sušenju ne uporabljajte laka, pene za lase ali gela.
- Vključite aparat in izberite temperaturo uporabe, ki je glede na vaše lase najprimernejša (glejte del Vključitev in uporaba).
- Vzemite pramen las in ga dajte med grelne elemente, začnite v točki, ki je najbližja lasišču oziroma v zeleni točki.
- Če želite dobiti valovito pričesko, obrnite aparat za 180 ali 360 stopinj, navijte lase na aparat ter ga potegnite vzdolž pramena, vse do konice. Če želite gladko pričesko, zaprite konico aparata s prsti, tako da so lasje stisnjeni, nato pa potegnite aparat vzdolž pramena, vse do konice.
- Pričesko začnite oblikovati na tilniku, nato nadaljujte ob straneh ter zaključite na sprednjem delu.
- Z oblikovanjem nadaljujte tako dolgo, dokler pričeske popolnoma ne oblikujete. Mogoče je, da med oblikovanjem nastaja para; gre za običajen pojav izparevanja odvečne vlage iz las.
- Po vsaki uporabi aparat ugasnite.

VZDRŽEVANJE



V primeru nepravilnega delovanja ali poškodbe naprave ali enega od njenih delov, mora napravo analizirati proizvajalec ali njegov tehnični servis oziroma oseba s podobnimi kvalifikacijami, tako da se preprečijo vsakršna tveganja. Uporabnik sam ne sme razstavljati naprave.

Po vsaki uporabi **izvedite splošno čiščenje naprave.**

SPLOŠNO ČIŠČENJE

- Preden se lotite čiščenja, vedno izključite vtič napajalnega kabla iz omrežne vtičnice in se prepričajte, da je ravnalnik popolnoma hladen.
- **V izogib tveganjem za električni udar, naprave ne čistite z vodo in je vanjo ne potaplajte.**
- **Ne uporabljajte abrazivnih topil ali koncentriranih detergentov.**
- Zunanji del očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.
- Grelni plošči očistite z rahlo vlažno krpo in nežnim detergentom.
- Ko končate z operacijami se prepričajte, da so vse površine, ki ste jih čistili,

popolnoma suhe.

ODLAGANJE



Embalaža izdelka je narejena iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Dele naprave ločite glede na njihov tip in jih odstranite skladno z zakoni, ki veljajo na področju varovanja okolja.



Skladno z evropskim predpisom 2012/19/CE (RAEE), je treba napravo ob koncu njene življenjske dobe odstraniti na primeren način. To se nanaša na recikliranje koristnih snovi, ki jih naprava vsebuje, kar pa posledično pomeni zmanjšanje škodljivega vpliva na okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti, pristojne za odlaganje odpadkov ali na prodajalca naprave.

GARANCIJA

Veljavnost garancije je pogojena z veljavnim zakonom, teči začne ob nakupu naprave in vključuje stroške popravila.

Obdobje veljavnosti garancije je 1 ali 2 leti, glede na tip končnega kupca (profesionalni ali zasebni uporabnik), skladno z določili veljavnih norm.

Garancija je veljavna le ob predložitvi kupona z žigom in podpisom prodajalca ter z navedbo datuma nakupa. Velja datum, naveden na računu/fakturi.

Garancija pokriva kvalitativne poškodbe naprave, ki jih je mogoče pripisati materialu ali proizvodnji. Podjetje Gamma Più bo poskrbelo za brezplačno popravilo ali zamenjavo delov, ki bi v obdobju veljavnosti garancije po ugotovitvah podjetja postali neučinkoviti zaradi napak materiala ali proizvodnje.

POZOR! Garancija preneha veljati v primeru, ko je ugotovljeno, da je kupec na napravi neposredno izvajal posege ali v primeru, da so z napravo upravljale nepooblaščen osebe.

GARANCIJA NE VKLJUČUJE:

- Poškodb, nastalih zaradi neprimerne uporabe, neustreznih posegov ter poškodb, nastalih pri transportu.
- Poškodb, nastalih zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.
- Poškodb, nastalih zaradi uporabe naprave na nepravilni omrežni napetosti.
- Naprav, na katerih so nameščeni dodatki drugih proizvajalcev.
- Delov, podvrženih normalni obrabi.

TEHNIČNA ASISTENCA

Za morebitna popravila pogledajte del "Tehnični servisni centri (IT)", naveden v tem priročniku, obrnite se na najbližji servisni center in sporočite model izdelka.

Posodobljen seznam servisnih centrov je na voljo na spletni strani:

www.gammapiu.it

SV - ANVÄNDARHANDBOK OCH GARANTI

Professionell apparat

SYMBOLFÖRKLARING



Våra produkter uppfyller de Direktiv som gäller för CE-märkningen.



Symbolen för klass II, eller dubbelisolering, anger att produkten är utformad för att inte kräva jordanslutning. Dessa produkter är konstruerade så att ett enda fel inte kan orsaka kontakt med farliga spänningar för användaren, eftersom höljet är tillverkat av ett isolerande material.



Denna symbol anger att produkten uppfyller kraven i de nya direktiv som införts för att skydda miljön och måste bortskaffas på lämpligt sätt i slutet av sin livscykel. Be de lokala myndigheterna om information om de områden som är avsedda för bortskaffande av avfall.



Denna symbol, som brukar åtföljas av beskrivningen, anger för användaren att det finns viktig verksamhet och instruktioner att läsa om.



VARNING! VARMA YTOR.
RISK FÖR BRÄNNSKADOR



ANVÄND INTE DENNA APPARAT NÄRA BADKAR, TVÄTTSTÄLL ELLER ANDRA KÄRL SOM INNEHÅLLER VATTEN.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR



Följ och förvara bruksanvisningarna noggrant för att undvika skador och risker på grund av felaktig användning. Om produkten senare säljs till tredje part ska även instruktionsboken lämnas över.

UPPACKNING OCH KONTROLL AV PRODUKTEN

Plocka ut produkten ur dess förpackning och säkerställ att den är intakt och att inga synliga tecken på skador på grund av transporten finns.

Om du är osäker ska du inte använda apparaten utan kontakta närmaste Kundservicecentrum (se "Kundservicecentrum (IT)" som anges i denna bruksanvisning).



VARNING! FARA FÖR BARN.

Förpackningsmaterialet (plastpåsar, expansiv polystyren o.s.v.) får inte lämnas inom räckhåll för barn eftersom de kan utgöra potentiella faror.

ANVISNINGAR OM ELSÄKERHETEN

Användningen av elektriska apparater förutsätter iakttagandet av vissa grundläggande regler.



Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller annan vätska! Rör inte apparaten om denna har fallit i någon vätska.



VARNING: Använd inte denna apparat nära badkar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten!



RISK FÖR BRÄNNSKADOR.

Förvara apparaten utom räckhåll för små barn, i synnerhet under användning och avsvälning.

Speciellt:

- Rör aldrig apparaten med blöta eller fuktiga händer eller fötter.
- Använd inte apparaten med bara fötter.
- Utsätt inte apparaten för väder och vind (regn, sol o.s.v.).
- Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget, utan att dra i elsladden.
- Förflytta aldrig apparaten genom att hålla den i elsladden.
- När apparaten används i badrum ska du koppla bort den från strömtillförseln efter användning eftersom närhet till vatten kan vara farligt även när apparaten är avstängd.
- Använd inte produkten om sladden eller andra delar verkar vara skadade. Om elsladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren eller av dennes tekniska

kundservice eller, i vilket fall som helst, av en person med liknande behörighet, för att undvika alla faror.

- Ytterligare skydd ges av integreringen, i hushållets strömkrets, av en säkerhetsanordning mot felström, med en nominell gränsutlösningström på högst 30 mA.
- Du bör kontakta en elektriker för mer information. Dessa elektriska apparaters säkerhet överensstämmer med de erkända tekniska reglerna och lagen om elektrisk utrustnings säkerhet.
- Lämna inte stickkontakten i onödan i vägguttaget utan dra ut den när apparaten inte används.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Placera produkten på plana, stabila och värmetåliga ytor, långt från värmekällor.
- Buller: Ljudtrycksnivån (A-viktad) är mindre än 70 dB (A).
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.

ALLMÄNNA ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

ANVÄNDNING

Apparaten har utformats och tillverkats för strykning och läggning av människohår.



INKORREKT ANVÄNDNING:

Använd endast apparaten för det avsedda ändamålet, använd inte på peruker, djurpälss eller något annat material än människohår. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för felaktig användning av apparaten.



Varning, fara för brännskador, rör inte de uppvärmda elementen under användning.



Linda inte sladden runt apparaten för att förhindra skador på själva sladden och förhindra risker som uppkommer av detta.

För de tekniska egenskaperna se den yttre förpackningen och uppgifterna på typskylten på själva produkten.

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar den som anges på apparatens typskylt med teknisk information.
- Håll utom räckhåll för barn. Barn får inte leka med apparaten.
- Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt av personer utan erfarenhet och kunskap, så länge som dessa övervakas och informeras om en säker användning av apparaten och involveras i att förstå farorna.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- För att säkerställa en optimal och helt säker funktion ska du, i händelse av fall eller kraftiga stötar, låta göra en kontroll på ett auktoriserat kundservicecentrum.
- Lämna inte näsdukar eller liknande i närheten av apparaten.
- Elsladden får aldrig komma i kontakt med utrustningen.

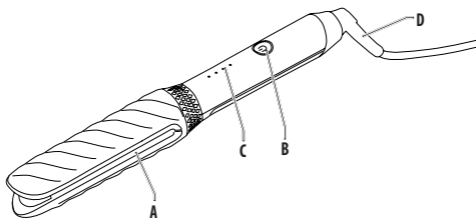
ANVÄNDNING



Denna apparat är avsedd att användas för kommersiella verksamheter.

ALLMÄN BESKRIVNING

Apparat för läggning av håret, med värmande element, utrustad med ON/OFF-knapp, knapp för val av användningstemperatur och lysdiodsindikatorer.



A – Värmande element

B – ON/OFF-knapp och val av temperatur

C – Färgade lysdioder

D – Elsladd

PÅSLAGNING OCH ANVÄNDNING

Anslut elsladdens stickkontakt [D] till vägguttaget och iaktta de säkerhetsanvisningar som angivits tidigare.

Tryck in knappen [B] i cirka 1 sekund.

Välj önskad temperatur genom att trycka på knappen [D]. Lysdioden [C] som motsvarar den valda börjar blinka.

När tången har nått den valda temperaturen blir lysdioden [C] fast.

Gå vidare med att använda platttången beroende på hårtyp. För att gå vidare med läggningen se vad som anges i "Användbara råd för läggningen".



Elementen når höga temperaturer inom några sekunder. Rör inte värmeelementen och ta inte apparaten för nära ansiktet, öronen, nacken och huden. RISK FÖR BRÄNNSKADOR.

AVSTÄNGNING

Tryck in knappen [B] i cirka 3 sekunder.

Koppla bort elsladden [D] från vägguttaget utan att dra i sladden eller i apparaten.

Placera apparaten på en säker plats och vänta den tid som krävs tills den har svalnat helt.

Lägg ned apparaten och var noga med att inte linda elsladden runt själva apparaten.

Standby-läge

För ökad säkerhet slås apparaten av automatiskt efter 60 minuters inaktivitet även om den förblir ansluten till elnätet.

ANVÄNDBARA RÅD FÖR LÄGGNING



Denna professionella apparat når mycket höga temperaturer. Vi rekommenderar största uppmärksamhet på tillståndet hos det hår som ska behandlas, speciellt vid blekt och ostrukturerat hår. Vi råder dig att inte överskrida 3 sekunders applicering och att alltid testa på en dold hårslinga före användning.

- Tvätta håret som vanligt, torka det, borsta det och red ut eventuella tovor.
- Använd inte hårspray, hårskum eller gel efter torkningen.
- Slå på apparaten och välj den lämpligaste användningstemperaturen för den egna hårtypen (se Påslagning och användning).
- Ta en hårslinga och placera den mellan de värmande elementen, med start från punkten närmast huden eller från önskad punkt.
- Om du vill få en vågig effekt roterar du apparaten 180 eller 360 grader, rullar håret på själva apparaten och låter den glida längs hårslingan tills du når toppen. Om du vill ha en rak effekt stänger du apparatens spets med fingrarna för att trycka åt om håret och låter apparaten glida längs hårslingan tills du når toppen.
- Starta läggningen från nacken, fortsatt på sidorna och avsluta på framsidan.
- Fortsätt tills läggningen är klar.

Det kan hända att det utvecklas ånga under strykningen. Detta är normalt eftersom det handlar om överflödigt fukt i håret som förångas.

- Efter varje användning ska du stänga av apparaten.

UNDERHÅLL



I händelse av felfunktion eller skada på apparaten eller på någon av dess delar måste apparaten analyseras av tillverkaren eller av dennes tekniska kundservice eller, i vilket fall som helst, av en person med liknande behörighet, för att undvika alla faror. Användaren får inte plocka isär apparaten självständigt.

Efter varje användning ska du göra en allmän rengöring av apparaten.

ALLMÄN RENGÖRING

- Dra alltid ut elsladdens stickkontakt ur vägguttaget och försäkra dig om att plattorna har svalnat helt innan du fortsätter med någon form av rengöring.
- **För att undvika risk för elektriska stötar ska du inte rengöra apparaten med vatten och inte sänka ned den i vatten.**
- **Använd inte slipande lösningar eller koncentrerade tvättmedel.**
- Rengör utsidan med hjälp av en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Rengör de värmande plattorna med en lätt fuktad trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Vid avslutat arbete ska du se till att alla de delar som berörts av rengöringen är helt torra.

BORTSKAFFANDE



Produktens emballage består av återvinningsbara material. Dela in delarna beroende på deras typ och bortska dem i enlighet med gällande lagstiftning angående miljöskyddet.



I enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU (WEEE) ska apparat som tagits ur bruk bortska på ett förenligt sätt vid slutet av dess livscykel. Detta gäller återvinning av användbara ämnen som ingår i apparaten och gör det möjligt att minska miljöpåverkan. För ytterligare information vänd dig till den lokala myndighet som har hand om bortska eller till återförsäljaren av apparaten.

GARANTI

Garantin gäller enligt villkoren i gällande lagar, med start från inköpsdatum, och omfattar kostnaderna för reparationer.

Garantitidens varaktighet är 1 eller 2 år beroende på typ av köpare (yrkesmässig eller konsument), i enlighet med gällande bestämmelser.

Garantin gäller endast mot uppvisande av kupong med stämpel och återförsäljarens underskrift samt uppgift om inköpsdatum. Det datum som anges på kvittot/fakturan är beviset.

Garantin täcker kvalitetsbrister på apparaten som härrör från material eller tillverkning. Gamma Più förbinder sig att reparera eller ersätta de delar som inom garantitiden visar sig vara ineffektiva på grund av material- och tillverkningsfel.

WARNING! Garantin bortfaller om det på apparaten konstateras direkta ingrepp utförda av köparen eller manipulering utförd av obehörig personal.

GARANTIN TÄCKER INTE:

- Skador som orsakats av felaktig användning, olämpliga behandlingar eller transportskador.
- Skador som orsakats på grund av underlåtenhet att följa användarinstruktionerna.
- Skador som orsakats av användning av apparaten med inkorrekt nätspänning.
- Apparater på vilka tillbehör från andra tillverkare har monterats.
- Delar som utsätts för normalt slitage.

TEKNISK KUNDSERVICE

För eventuella reparationer se de "Kundservicecentrum (IT)" som anges i denna handbok för att kontakta närmaste kundservice och meddela produktens modell.

För en uppdaterad lista över kundservicecentrumen se hemsidan:

www.gammapiu.it

